720 Con

la Revue
TERREBONNE • Le mercredi 19 octobre 2005 • 47e année, nº21
www.larevue.qc.ca
L'HEBDO DES GENS D'ACTION

Fin prêt pour un troisième mandat

La «nouvelle» équipe du conseil municipal de Terrebonne : dans la rangée du haut, de gauche à droite : Micheline Mathieu (district 15), Jean-Guy Sénécal (16), Michel Morin (6), Marie-Claude Lamarche (3), Denis Poitras (5), Marie-Josée Beaupré (8), Michel Lefebvre (14), Daniel L'Espérance (2). Dans la rangée du bas : Sylvain Tousignant (13), Claude Lacasse (1), Clermont Lévesque (11), Jean-Luc Labrecque (12), le maire Jean-Marc Robitaille, Marc Campagna (9), Paul Asselin (7), Réal Leclerc (4) et Frédéric Asselin (10). (Photo : Éric Ladouceur)

Le vendredi 14 octobre, à 16 h 40 précises, tous les conseillers et conseillères de Terrebonne ainsi que le maire, Jean-Marc Robitaille, ont été réélus par acclamation. Aucune opposition ne s'étant enregistrée avant 16h30, heure marquant la fin des mises en candidature, tout le conseil municipal a été reconduit dans ses fonctions pour les quatre prochaines années.

ÉRIC LADOUCEUR
redaction@larevue.qc.ca

Réunis dans le hall de l'hôtel de ville, bondé pour l'occasion, un à un ils et elles ont passé devant le greffier, Denis Bouffard, pour se faire remettre le papier attestant de leur réélection.

Maire ému

Dernier à passer, le maire Robitaille était visiblement très ému de conserver son poste ainsi que celui de chacun des membres du conseil et représentants de son parti, l'Équipe Robitaille. «Ce n'est pas toujours facile, mais ça vaut la peine. Le message de la population est clair, et on ne prêchera pas par excès de confiance. Merci à la population. Merci aussi aux conseillers et conseillères. Même s'ils n'avaient pas d'opposition, depuis le 15 août, ils font du porte-à-porte et prouvent ainsi tout le respect qu'ils et elles ont envers les citoyens», a lancé le premier magistrat.

Suite à la page A-3

**Tout sur les élections municipales à Terrebonne et Mascouche
Pages A-3, A-6, A-8 ET A-13**

Cynthia Lemieux : Énergie à partager

Page B-1

Le Reflet Économique 2005 est arrivé !

Cahier « Automobiles, motoneiges et VTT »

20 pages

Voyage Vasco Mascouche
signature
la Revue

Pages B-9, B-10 et B-11

En mémoire de Francis

Mort tragiquement le 17 octobre 2000, Francis Laforest a vu sa mémoire être honorée lundi dernier, lors du dévoilement d'une plaque commémorative installée devant le bar McTavish. Sur la photo, on reconnaît le conseiller Jean-Luc Labrecque, le maire Jean-Marc Robitaille, de même que Maxime, Yannick, Michèle et Jacques Laforest, la famille de Francis. (Photo : Éric Ladouceur)

«Vous n'avez qu'un jour à passer sur la terre, faites en sorte de le passer en paix.» C'est avec ce message de paix né sous la plume de Félicité de la Mennais qu'a été perpétuée, lundi dernier, la mémoire de Francis Laforest, mort tragiquement le 17 octobre 2000.

ÉRIC LADOUCEUR
redaction@larevue.qc.ca

Suite à la page A-4

Bien au chaud...

Dans un souci du respect des normes environnementales, les appareils au bois rebrulent leur gaz grace à un systeme unique de double combustion. Les gaz qui ont resistes à la combustion du bois sont en effet rebrules par un apport d'oxygene additionnel provenant d'une deuxieme entree d'air au niveau superieur de la chambre de combustion teste par un laboratoire accredite EPA (ULC-S627-00).

Poêle à bois avec four

1450$ + taxes

GARANTIE À VIE LIMITÉ

Fournaise au bois ATF727

Voici la toute nouvelle fournaise munie d'un système de chauffage central au bois haute efficacité avec thermostat mural construite pour chauffer des surfaces allant jusqu'à 3 500 pi2. Son rendement supérieur vous offre une capacité de bois de 160 000 BTU/h.

La boîte à combustion est munie de 4 tubes de 1 1/4" de diamètre par 16 ga d'épaisseur ou acier inoxydable permettant un apport d'oxygène supplémentaire dans la chambre de combustion favorisant ainsi une très faible émission de polluant dans l'environnement et éliminant l'accumulation de créosote.

Approuvé selon les normes CAN/CSA B366, cette fournaise est exempte EPA.

J.A. ROBY inc.
Au coeur de la chaleur

GARANTIE À VIE LIMITÉ

Se branche à vos conduits de chauffage existants.

1499$ + taxes

... Venez vous informer

De tout pour le chauffage au gaz - à l'huile - au bois - aux granules de bois

L'UNIVERS DU FOYER INC.

450-657-1867

514-386-4479

125 Émile des Pins Charlemagne
(Face au St-Hubert BBQ)

Le conseil municipal de Terrebonne élu par acclamation

Suite de la page A-1

Ému aux larmes, le maire Robitaille a remercié sa femme, Monique, ainsi que les conjoints de chacun des membres du conseil. «Merci aussi à l'organisation, du directeur général à l'employé qui travaille directement avec la population. Si les citoyens apprécient ce qu'on fait, c'est aussi grâce aux employés municipaux», a-t-il souligné.

Question démocratique

À la question : «Est-ce que vous interprétez le manque d'opposition par un désintéressement de la population envers la politique municipale?» le maire Robitaille a répondu par une autre question : «Est-ce que ça se peut aussi qu'il n'y ait pas d'élections parce que les gens sont satisfaits des gens qui sont en place?».

Ceci dit, le maire a lancé vouloir tout de suite se replonger dans l'action. Après la réélection de vendredi, lundi, le maire et les membres du conseil ont été assermentés, et le conseil exécutif de la Ville a été nommé le jour suivant (voir autre texte).

L'avenir

Parlant de l'avenir, le maire Robitaille a avoué qu'il restait beaucoup de travail à faire. «Au cours des dernières années, on s'est donné des bases solides. Nous entrons maintenant dans une période de continuité et de consolidation des acquis. Nous avons un plan pour les quatre prochaines années qui sera dévoilé prochainement à la population. Ça dépendra toujours de la conjoncture, mais nous, on garantit un travail transparent et professionnel qui continuera d'être guidé par la capacité de payer des contribuables», a-t-il dit.

Parmi les projets qui sont sur la voie de la réalisation, le maire a mentionné les deux échangeurs de l'autoroute 640, le vieux pont de Terrebonne, le nouveau golf, le train de banlieue, le pont de la 25 ainsi que la poursuite du programme de réfection des infrastructures.

En outre, après une petite fête vendredi soir, tout le monde était de retour au travail lundi matin. La vie continue pour le maire Jean-Marc Robitaille et ses 16 conseillers et conseillères : Claude Lacasse (district 1), Daniel L'Espérance (2), Marie-Claude Lamarche (3), Réal Leclerc (4), Denis Poitras (5), Michel Morin (6), Paul Asselin (7), Marie-Josée Beaupré (8), Marc Campagna (9), Frédéric Asselin (10), Clermont Lévesque (11), Jean-Luc Labrecque, (12), Sylvain Tousignant (13), Michel Lefebvre (14), Micheline Mathieu (15) et Jean-Guy Sénécal (16).

C'est ému aux larmes que le maire Jean-Marc Robitaille a remercié sa femme, Monique, pour son support «indispensable». (Photo : Éric Ladouceur)

Un « p'tit » nouveau au conseil municipal

Pour souligner le départ du conseiller du district 3, Raynald Savard, les membres du conseil lui ont remis une magnifique peinture l'illustrant en tant que conseiller. Sur la photo, M. Savard est entouré du maire Jean-Marc Robitaille, du conseiller qui lui succède, Paul Asselin, et de sa femme, Lisette. (Photo : Éric Ladouceur)

Tous les membres du conseil municipal de Terrebonne ont été réélus par acclamation sauf un, Paul Asselin dans le district 7, qui, lui, a été élu par acclamation.

ÉRIC LADOUCEUR
redaction@larevue.qc.ca

Candidat de l'Équipe Robitaille qui remplace le conseiller Raynald Savard, parti à la retraite, Paul Asselin se disait très fier de rejoindre le conseil municipal de Terrebonne, une équipe qu'il connaît déjà très bien. «Comme président de l'Équipe Robitaille, mais également comme directeur général de Vélo Terrebonne et président de la Maison des Jeunes de Terrebonne, j'ai toujours été près des membres du conseil et du maire Robitaille. Je vais m'inspirer de leur expérience pour bien faire mon travail. J'ai déjà reçu un très bel accueil des citoyens de mon quartier lors du porte-à-porte, ce qui prouve l'excellent travail accompli par mon prédécesseur et l'équipe en place», a-t-il indiqué.

Après avoir quitté son poste de directeur général de Vélo Terrebonne, M. Asselin a avisé qu'il laissera également son poste de président de la Maison des Jeunes de Terrebonne. Ses dossiers de prédilection : la famille, les jeunes, les sports et les loisirs. «Mais je vais accepter le rôle que voudra me faire jouer le maire Robitaille», a conclu ce père de deux adolescents.

Déjà au boulot

Aussitôt réélus par acclamation, les 16 membres du conseil municipal et le maire de Terrebonne, Jean-Marc Robitaille, n'ont pas perdu de temps. Assermentation lundi, nomination du conseil exécutif mardi, tout le monde a repris le travail sans perdre une seconde.

En présence de plusieurs parents, militants et amis, c'est le lundi 17 octobre que s'est tenue l'assermentation officielle des 16 conseillers et conseillères de Terrebonne ainsi que du maire Robitaille, réélu pour une troisième fois.

Retraite bien méritée

Ce dernier a d'ailleurs profité de l'occasion pour rendre hommage à Raynald Savard, conseiller depuis 14 ans, qui a décidé de quitter son poste pour une retraite bien méritée.

Mardi (hier), le maire a décidé de reconduire le conseil exécutif de la Ville. Marc Campagna, vice-président, Sylvain Tousignant, Michel Morin et Claude Lacasse continueront donc de siéger à ce conseil présidé par M. Robitaille.

Agenda bien rempli

En ce qui concerne le plan qu'il entend mettre en application, le maire Robitaille a dévoilé les grandes lignes qui guideront les actions du conseil municipal au cours des quatre prochaines années. «Il y a quatre ans, tout était à faire. Aujourd'hui, nous avons des bases solides, mais il est encore possible de faire mieux. Nous aurons probablement à faire face à un contexte économique plus difficile, et soyez assurés que nous allons toujours travailler en fonction de la capacité de payer des contribuables. Il n'est pas ici question de remettre en question nos projets, mais plutôt de continuer de gérer de façon responsable, transparente et efficace», a-t-il indiqué.

Au nombre des projets à l'agenda, la poursuite du programme de réfection des rues, l'amélioration du transport routier et collectif, la sécurité publique, la création d'un véritable réseau récréatif (TransTerrebonne) et l'environnement (Plan Vert) figurent sur la liste avec, bien sûr, tous les projets déjà sur la table : Centre aquatique et gymnique (20 M$), le nouveau golf (1 G$), le vieux pont de Terrebonne (10 M$), le train de banlieue (50 M$), les échangeurs de la 640, la Cité industrielle internationale, etc.

«Tout n'est pas parfait et il reste encore beaucoup de choses à faire. Nous avons une belle ville et nous allons tout mettre en œuvre pour que ça continue dans ce sens. Vous pouvez compter sur nous. Nous allons mettre toute notre énergie au service des citoyens de Terrebonne», a conclu le maire Robitaille, le soir de son assermentation. (EL)

Économie d'un demi-million de dollars

Évidemment une élection par acclamation soulève certains questionnements sur l'aspect démocratique de la chose.

Cependant, si on considère strictement l'aspect financier, ce sont plus de 500 000 $ que les citoyens et citoyennes de Terrebonne économiseront pour ne pas s'être opposés à la réélection de l'équipe en place.

SOMMAIRE

La Revue

Gagnez le sud! Prenez la direction du sud grâce à Voyages Vasco Mascouche, Vacances Signature et La Revue B-9 à B-11

ACTUALITÉ
PRIMEUR : En direct du Gala du Griffon d'or A-12

ÉLECTIONS MUNICIPALES 2005
Prêt pour le sprint final à Mascouche A-6
Encore du pain sur la planche pour le R.M. A-8
Horizon Mascouche veut une ville plus sécuritaire A-13

POLITIQUE
PRIMEUR : Roger Gaudet candidat aux élections fédérales A-15
PRIMEUR : Le libéral Luc Fortin prêt à faire la lutte dans Montcalm A-16

SPORTS
PRIMEUR : Les Cobras doivent soigner les blessures A-43

Nos chroniques
Voici, voilà, par Marie-France Despatis A-4
Libre opinion, par Gilles Bordonado A-5
J'ai visité, j'ai aimé visite... Saveurs unis .. A-15
La région en activité, agenda communautaire A-26
Banc d'essai de La Revue A-29
Le tableau indicateur, agenda sportif A-45
Les petites annonces A-46

Nous

EXCLUSIF: La Revue interviewe Cythia Lemieux B-1
EXCLUSIF : Francis Robitaille lance les Mardis Morts de rire B-3

LES CHRONIQUES DU NOUS
De nos archives B-3
On n'attend que vous au TVT ..... B-4 et B-5
Brin d'histoire, par Aimé Despatis B-14
Horoscope, par Robert Gareau B-14
Sur la scène, agenda culturel B-17
Liberté sauvage. par François-René Despatis-L'Écuyer B-17
Pellicule & pop corn B-18

Guide Adresses 964-4444 www.guidedesadresses.com
Conjuguez avoirs et êtres
Caisse Populaire Desjardins Terrebonne 450-471-3735
Consultez le Guide en page 92

Vitalité et détente
Massage traditionnel Chinois
Diplômée : Ruo-Shi health Institute (China)
Membre A.C.D.M. • Reçu d'assurance
Liu Li (514) 554-7177
785, Place des Roselins, Mascouche

Service à domicile
Coiffure Mobile Des Moulins
• Concept princier
• Offrez la beauté en cadeau
Christyne Geoffroy
514 913-3263

CHAUFFAGE MG
• Chauffage - Conduit
• Échangeur d'air
• Climatiseur
Bienvenue aux contracteurs et auto constructeurs
477-0603
SERVICE DE RÉPARATION
YORK 10 ANS
RBQ: 8210-2858-42 (Estimation gratuite sans engagement)

DANS LA MIRE À LEMIRE

Seul en lice..."Robi" est réélu par acclamation!

faits & gestes

AIMÉ DESPATIS

www.larevue.qc.ca

Raymond Zayed : un parcours entre le Nil et le Saint-Laurent

Raymond Zayed est surtout connu dans la région dans le secteur de l'enseignement secondaire. On le connaît comme un homme charmant, cultivé, d'un commerce agréable. Il est aussi poète, si j'en juge par le titre du volume qu'il vient de publier sur son parcours entre l'Égypte, où il est né, et sa patrie d'adoption, le Québec : «Des Rives du Nil aux Berges du Saint-Laurent». Le bel alexandrin que voilà! D'Héliopolis, une banlieue du Caire, à Montréal et Terrebonne où il a enseigné dans nos écoles, il raconte sa vie. Un chapitre est consacré à son séjour à l'école Bernard-Corbin. Il rappelle aussi sa collaboration avec Jean Bourque pour la recherche et la rédaction d'un volume. C'est le voyage d'un homme fin observateur qu'on lit avec plaisir dans ces 360 pages. Le volume est en vente à la Librairie Lu-Lu de Terrebonne.

Un trottoir chemin Saint-Charles

Pour la sécurité des piétons – il y en a encore? – le conseil municipal de Terrebonne a projeté la construction d'un trottoir depuis la voie ferrée jusqu'à la rue Chantal sur le chemin Saint-Charles, dans l'arrondissement Lachenaie.

Voici - Voilà : Une affaire - une autre

MARIE-FRANCE DESPATIS
mfdespatis@hotmail.com

Chronique tonique, un brin éclectique, un tantinet philosophique, en masse humoristique et un fétu ironique.

PAULE

Elle portait les cheveux très longs. Cette fois-là, ils étaient entrelacés de fils de chaux, traces de restauration de sa superbe maison d'autrefois qui n'en finissait plus de se faire faire une beauté. Avec Jacques, ils m'ont emmenée à travers les pièces pour me montrer l'état des travaux. Ça faisait déjà une couple de couple d'années que c'était ainsi. Avec quatre enfants, vous savez...

On monte. Dans une chambre dort un bambin. Il a quatre, cinq ans, mais c'est comme s'il en avait un ou deux. C'est François et il sera ainsi toute sa vie : un petit garçon. Il est paisible. On comprend, avec de tels parents! Avec quel attendrissement ils le couvent. Tout le «chérissement» du monde est dans leurs yeux.

C'est ainsi que j'ai connu Jacques et Paule Tremblay, par les tripes, quand j'étais journaliste il y a une bonne vingtaine d'années. C'est également par le cœur que j'ai reçu une autre grâce de Paule cet été. Elle était assise aux côtés de son mari sur le parcours de la course à vélo rue Saint-Louis. Je lui ai demandé comment elle se sentait. Je savais qu'elle était atteinte. Avec quelle sérénité elle m'a dit : «Je crois profondément que si ma mission n'est pas réalisée, je resterai, mais si elle est accomplie, je partirai.»

Il y a de ces anges dans nos vies. Merci et au revoir, Paule!

LAURELOU

Pensez originalité, fantaisie, vivacité, intensité et vous aurez un prénom qui résume toutes ces immersions dans une vie de déploiement total : Laurelou Chapleau. Vous pourrez partager mon appréciation en écoutant ce jeudi l'émission «Fréquence libre» au 95,1 FM entre 13 h 30 et 15 h au cours de laquelle Laurelou, responsable de l'animation à l'Île-des-Moulins, parlera, bien sûr, de notre site historique, mais aussi d'un autre inédit qu'elle ajoute à ce cachet qui la caractérise : faire des patentes d'exception. La dernière en lice : apprendre le «call». Dans le monde de la musique et de la danse «trad» (pour traditionnel), c'est assez exceptionnel.

22 !

Si en France on s'effare quand on entend ce chiffre, dans la région on s'affaire... à lire le 22e «Reflet économique de la MRC Les Moulins». Encarté dans cette présente édition, le magazine édité par LA REVUE étale dans ses 76 pages des articles, des entrevues, des dossiers et des tableaux plus que captivants. Rédigés par une équipe de journalistes dont le style animé n'interdit pas l'esprit de synthèse, ils nous racontent le «brio» des industriels et de ceux qui permettent qu'ils brillent, notamment les gens du Centre local de développement économique des Moulins dont c'est le 25e anniversaire cette année. Bref, un magazine brillant dont il faut féliciter son p.-d.g., Gilles Bordonado.

ILLÉGAL...

«Si voter changeait quelque chose, voter serait interdit!» tançait un jour le philosophe jovialiste André Moreau. Avec le désintérêt du citoyen devant la chose publique dont la tombe se creuse de plus en plus profond, sans doute que la dérision de ce personnage mécompris devient un peu moins absurde avec tout ce que l'espace médiatique nous renvoie de magouilles, de dépenses inconsidérées, de financements occultes, de passe-droits (plutôt de passe-croches...), sans compter qu'on lit avec stupeur que ces accusés au ban public y vont d'auto-absolutions et de justifications qu'un enfant de troisième année B démantibulerait comme son château en mini-blocs (oups!).

Personnellement je suis comme beaucoup de désillusionnés de la politique. Ça date d'avant la série de scandales. Ceux-ci n'ont que confirmé ce que je croyais déjà. Comme l'a dit mon papa à propos de la structure du vieux pont, j'en suis revenue de mon étonnement. Les scandales? Pffffu! je le savais déjà.

Je suis désillusionnée, c'est vrai, mais j'ai quand même un réalisme serein face à cela. Je suis bien contente de ces révélations. Elles font en sorte de me donner confiance et conviction quant à mon discernement, de un. De deux, je me dis que si tout mais vraiment tout est dévoilé, exposé, divulgué, plus aucun politicien n'osera s'essayer à déjouer le système à son petit profit personnel.

VRAC

J'aurais aimé vous parler de Beloeil, de la volée de dérive de l'autre Shagamen, de la chaîne de bonté, de Luciano alias Alain. Ce sera pour la prochaine semaine.

PENSÉE

D'habitude nous pensons que les gens courageux n'ont peur de rien. En fait, ils sont intimes avec la peur. (Pema ChÖdrön dans le splendide livre «Offrandes»)

Message de paix en mémoire de Francis Laforest

Suite de la page A-1

Cinq ans jour pour jour après son décès, le souvenir de Francis était encore bien présent parmi la soixantaine de parents et amis réunis en face du bar McTavish pour assister au dévoilement d'une plaque commémorative qui «servira à ne pas oublier que la violence et l'intimidation n'ont pas leur place dans notre société», comme le soulignait le maire de Terrebonne, Jean-Marc Robitaille.

Épreuve difficile

Frère et partenaire d'affaires de Francis dans l'aventure du bar McTavish, Maxime Laforest était visiblement ému de l'hommage rendu à son frère par la Ville de Terrebonne. «Francis m'avait déjà dit qu'un jour, son nom serait écrit quelque part après sa mort, et voilà que c'est fait. C'est encore très difficile pour notre famille, et c'est pourquoi il est important de continuer de livrer un message de paix et de respect qui restera pour les générations à venir», a-t-il mentionné, tout en assurant que sa famille et lui continueront de s'impliquer pour combattre la violence et l'intimidation faites par les organisations criminelles.

Plus discrète, Michèle Laforest, la mère de Francis, était émue aux larmes devant l'hommage rendu à son fils. «Je suis contente du geste de la Ville de Terrebonne. C'est encore très difficile de vivre avec la mort de Francis, même après cinq ans, mais on ne reculera pas devant l'ennemi (violence et intimidation).» Parlant des assassins de son fils qui courent toujours, Mme Laforest avait seulement une chose à leur dire : «La vie se chargera d'eux.»

De la visite spéciale

Parmi les gens présents lors de la cérémonie, un invité bien spécial tenait à être là pour rendre hommage à Francis Laforest. Mariano Vitulano n'avait plus que deux mois à vivre quand Francis est décédé en octobre 2000. En signant sa carte de don d'organes, Francis lui a redonné la vie en lui léguant son cœur et ses reins. «C'est la première fois que je rencontre la famille Laforest. J'avais peur de la réaction, mais ils (les Laforest) m'ont invité pour assister à la cérémonie. Je suis très ému d'être ici», a murmuré le sexagénaire, qui tanguait entre la joie d'être là, en vie, et la tristesse du décès de Francis.

Pour que les gens n'oublient pas, une plaque en bronze se dresse maintenant en face du bar McTavish... comme un gardien de la paix et du respect qui se dressera toujours contre l'intimidation et la violence sous toutes ses formes.

Président-directeur général **Gilles Bordonado**

la Revue L'HEBDO DES GENS D'ACTION

Téléphone **964-4444**

Télécopieur **471-1023**

Internet **www.larevue.qc.ca**

Éditrice **Marie-France Despatis**

Rédacteur en chef **Éric Ladouceur**

Journalistes **Aimé Despatis, Mélanie Savage, Karine Cousineau, Philippe Pilette**

Journalistes **Marie-Joëlle Hamelin, Raymond Berthiaume, Sébastien Arbour, Joël Tripp, Valérie Maynard, Marie-Pierre Quevillon, Jean-Marc Gilbert, Marilyn Marceau, Mylène Healey**

Chroniqueurs **Robert Gareau, Bob Petit, Réjean Léveillé, Robert Darche, Jean Bourque**

Caricaturiste **Christian Lemire**

PUBLICITÉ

Comptes-maison **Aimé Despatis,** directeur

Directeur des ventes **Pierre Gatien**

Directeur **Daniel Soucy**

Adjointe à la direction **Vivianne Morin**

Représentants **Jocelyne Fontaine, Paul Laverdière, Yves Chamberland, Francine Genest, Daniel Soucy, Daniel Gatien, Julie Gordian**

Guide des Adresses/ Reflet économique **Nicole Boisvert**

Coordonatrice aux ventes **Lise Bourdages**

Réception/Petites annonces/Archives **Manon Caouette, Carolle Cyr, Lyne Gaudreault, Jacinte Langevin, Isabelle Mangold**

Comptabilité **Lise Caron**

Infographie/typographie/montage **Compo-Max Inc.**

Marcelle Hayes

Distribution **Publi-Sac Laurentides 437-8779**

Imprimerie **Imprimerie Transmag**

TIRAGE 50 300

LA REVUE, journal hebdomadaire, est publiée par LA REVUE de Terrebonne inc. 231, rue Ste-Marie à Terrebonne, province de Québec (Code postal: J6W 3E4) et imprimé par l'imprimerie Transmag.

Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8h30 à 17h. Dépôt légal à la Bibliothèque Nationale du Québec. Distribué gratuitement dans les municipalités de Terrebonne, Lachenaie, Mascouche, La Plaine, Saint-François (Laval), et dans des dépôts de journaux de la région ainsi que de Bois-des-Filion. Coût de l'abonnement (6 mois): Canada 65$, États-Unis 120$, Étranger 175$. *Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une autorisation écrite du directeur. Envoi de publication canadienne #0556971.*

libre opinion

GILLES BORDONADO
gbordonado@larevue.qc.ca

Long règne

«Libre opinion», novembre 2001 : «En conclusion, je crois que cette campagne et surtout son dénouement sont le prélude à un long règne pour Jean-Marc Robitaille. Bien installé dans le siège de conducteur de la nouvelle ville de Terrebonne, le premier magistrat de Terrebonne se prépare à cueillir les fruits du travail inlassable qu'il a mené au cours des quatre dernières années.»

Alors que le maire Jean-Marc Robitaille et tous les membres de son équipe sont réélus, il me semble que cette conclusion datant de quatre ans se marie à merveille à la réalité que nous vivons en 2005.

Si ma mémoire ne me joue pas des tours, j'écrivais, en novembre 1999, que le premier magistrat de Terrebonne se dirigeait, s'il prenait le taureau par les cornes, vers des mandats à répétition, en l'occurrence d'au moins quatre mandats. Il entame ici son troisième.

S'ils conservent l'enthousiasme qui les anime, son équipe et lui demeureront en selle pour deux autres mandats percutants. En effet, au contraire de nombre d'autres villes du Québec, Terrebonne a le vent en poupe, et les choses sont faites avec sérieux. Si l'opposition peut avoir ses vertus, la cohésion d'un conseil municipal, comme c'est le cas de Terrebonne depuis bien longtemps d'ailleurs, n'est pas étrangère au succès de la municipalité. L'implication soutenue des membres du conseil au sein de nombreux comités consultatifs et leur présence assidue aux activités de leur milieu ne sont pas étrangères également à leur succès.

La table à dessin municipale de Terrebonne est pleine de projets emballants qui serviront la ville et ses citoyens pour longtemps. Je pense ici en particulier à la Cité industrielle internationale, au golf de calibre international, au complexe aquatique, au centre gymnique et à l'importance d'améliorer le sort des citoyens et les services qui leur sont destinés dans les trois secteurs de Terrebonne, tout en maintenant un compte de taxes compétitif.

Le seul risque que court l'Équipe Robitaille est de se laisser griser par le pouvoir. Quand tel est le cas, le politicien moyen se croit au-dessus des citoyens, une situation qui mène invariablement à la naissance d'une certaine opposition, voire d'une opposition certaine.

Demeurer présent et à l'écoute, demeurer centré sur les besoins des citoyens, demeurer alerte avec l'argent des contribuables, qui gagnent chèrement leur salaire pour payer leurs taxes municipales, éviter les abus et les tentations et faire preuve de bon sens : voilà quelques éléments entrant dans la recette du succès du politicien et de la politicienne, une recette qu'appliquent, semble-t-il avec assez d'assiduité, les élus de Terrebonne pour remporter une réélection sans opposition, un phénomène rare, avouons-le.

En conclusion, je vous souhaite un prochain mandat plein de réussites, monsieur le maire, mesdames les conseillères et messieurs les conseillers.

Le Centre Chiropratique de la Pinière s'implique avec Galilée

L'implication sociale est importante pour l'équipe du Centre Chiropratique de la Pinière. Encore une fois cette année, les Drs Mélanie Gauvin, Christian Héroux et Marc Perreault ont décidé de passer à l'action et d'organiser une fin de semaine d'échange avec les patients de la clinique.

L'événement se tiendra les samedi 22 et dimanche 23 octobre au 3395 de la Pinière, à Terrebonne. Pour l'occasion, les patients sont invités à venir recevoir un traitement chiropratique sans frais en échange de denrées non périssables, qui seront remises à l'organisme Galilée. Galilée vient en aide aux personnes et aux familles démunies. Les nouveaux patients peuvent bénéficier de l'ouverture de dossier, d'un examen de chiropratique complet ainsi que de radiographies (valeur de 130 $) selon le même principe.

Les massothérapeutes du Centre seront aussi sur place pour des massages sur chaise. Il est important de prendre rendez-vous rapidement pour participer à cet événement. Contactez une des assistantes au (450) 964-2099.

Cette collecte permet à Galilée de renflouer ses réserves en prévision de la saison hivernale. Le Centre a remis plus 12 000 articles au fil des ans.

La solution pour tous vos appels

Le super-communicateur
NOKIA 3220

49,99$

Prix sans abonnement 269,99$

• Appareil photo intégré
• Haut-parleur mains libres

FORFAITS COUPLE ET FAMILLE

35 $	45 $	60 $
• 100 + 50 minutes de jour/de soir • Week-ends illimités	• 150 minutes de jour • Soirs et de week-ends illimités	• 300 minutes de jour • Soirs et week-ends illimités

2500 minutes entre-nous et 500 minutes interurbains

Temps d'antenne local illimité durant 6 mois
Informez-vous !

Les meilleures familles utilisent le meilleur signal[MC]

Cell-Express inc.
1270, boul. Moody, Terrebonne
(450) 964-1964

* Offre d'une durée limitée. Certaines conditions s'appliquent. Voir détails en magasin.
** Marques de commerce de Rogers Sans-fil S.E.N.C. ou de Rogers Communications inc. utilisées sous licence. © 2005

ROGERS SANS-FIL
CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ

ÉPILATION LASER

EFFICACE ET SÉCURITAIRE

ÉPARGNEZ 50%
sur l'épilation des aisselles

À l'achat de séances laser pour bikini.
Pour un temps limité

Réservez votre place

Certificats cadeaux à partir de 25$

AUDACE
Coiffure & Esthétique
CENTRE DE BEAUTÉ PROFESSIONNEL
L'ART ET LA MANIÈRE
Certificats cadeaux
2299, chemin Gascon, Lachenaie 471-2500 (fermé le lundi)

ANTIROUILLE

VOUS VOULEZ PROTÉGER VOTRE INVESTISSEMENT DE LA BONNE FAÇON :

À UN COÛT MINIME
MEILLEURE VALEUR DE REVENTE

Le traitement antirouille à l'huile et à la graisse est sans aucun doute la meilleure façon de protéger votre voiture ou camion contre les rigueurs de notre climat.

Le traitement est effectué en deux étapes :

- Pour le DESSOUS DU VÉHICULE, une graisse est appliquée à la grandeur afin de protéger le châssis, le plancher, les fausses ailes ainsi que tout ce qui se trouve dessous. Cette graisse ne coule pas et ne sèche pas. De loin supérieure à l'huile pour le dessous.
- Pour la CARROSSERIE ainsi que toutes les parties fermées, nous utilisons de l'huile afin d'atteindre tous les plis et les endroits les plus inaccessibles.

CE TRAITEMENT EST BON POUR DEUX ANS
Nous utilisons que des produits neufs inodores SPÉCIALEMENT CONÇUS pour le traitement antirouille de votre véhicule neuf ou usagé.
TRAVAIL PROPRE ET BIEN FAIT !

Radiateurs La Plaine inc.

10,200, boul. LAURIER, LA PLAINE 478-2249

Prêt pour le sprint final à Mascouche

À moins de trois semaines des élections municipales du 6 novembre et maintenant que la période des mises en candidature est officiellement terminée, la course électorale à Mascouche entre dans son sprint final.

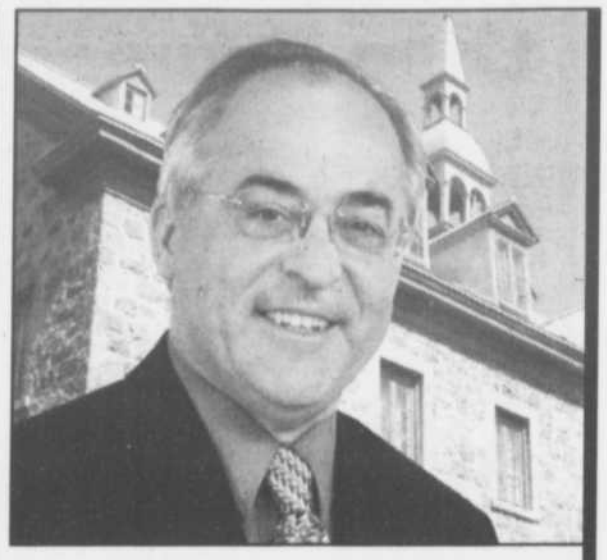
ÉRIC LADOUCEUR
redaction@larevue.qc.ca

En lice, deux partis politiques : le Ralliement Mascouche et Horizon Mascouche; 17 candidats pour combler les huit postes de conseiller, et deux candidats à la mairie : Serge Hamelin et Richard Marcotte.

Un seul candidat, Guillaume Tremblay, dans le quartier 3, se présente comme indépendant.

Consultez le face à face ci-contre pour connaître les candidats qui s'affronteront le dimanche 6 novembre.

Serge Hamelin, chef et candidat à la mairie pour le parti Horizon Mascouche.



Richard Marcotte, chef et candidat à la mairie pour le parti Ralliement Mascouche.

Quartier 1

Jean-Marc St-André (Horizon Mascouche)

Quartier 1

Normand Pagé (Ralliement Mascouche)

Quartier 2

Lise Gagnon (Horizon Mascouche)

Quartier 2

Nathalie Filion (Ralliement Mascouche)

Quartier 3

Jean-Luc Beauchemin (Horizon Mascouche)

Quartier 3

Dominique Roy (Ralliement Mascouche)

Quartier 3

Guillaume Tremblay (Indépendant)

Quartier 4

Paul Laramée (Horizon Mascouche)

Quartier 4

Donald Mailly (Ralliement Mascouche)

Quartier 5

Pierre Villeneuve (Horizon Mascouche)

Quartier 5

Robert Tranchemontagne (Ralliement Mascouche)

Quartier 6

Martin Lajoie (Horizon Mascouche)

Quartier 6

Denise Cloutier Gauvreau (Ralliement Mascouche)

Quartier 7

France Tremblay (Horizon Mascouche)

Quartier 7

Louise Fourtané Bordonado (Ralliement Mascouche)

Quartier 8

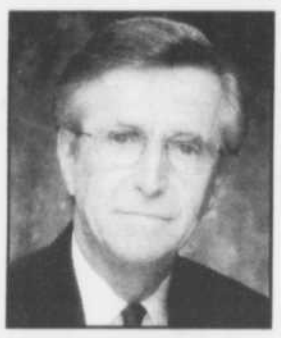
Alain Taillon (Horizon Mascouche)

Quartier 8

Denise Paquette (Ralliement Mascouche)

Guide Adresses 964-4444
www.guidedesadresses.com
Pour passer l'hiver au chaud
Climatisation Desbiens
450-477-1140
Consultez le Guide en page 99

MAIGRIR EN SANTÉ
J.-M. Marineau m.d.
Omnipraticien
Consultant pour diverses cliniques



7 CONDITIONS POUR NE PAS REGROSSIR

PERDRE DES LIVRES EST RELATIVEMENT FACILE, SURTOUT QUAND ON LES A PERDUES RAPIDEMENT AVEC LE JEÛNE PROTÉINÉ, MAIS CONSERVER SON POIDS SANTÉ, QUELQUE SOIT LE RÉGIME SUIVI, EST UNE TOUTE AUTRE AFFAIRE.

VOTRE RÉUSSITE

Grâce à vos efforts fournis au jour le jour, vous avez atteint votre poids santé et vous vous êtes prouvé à vous-même que dans votre vie il n'y a pas eu que des échecs, mais aussi d'éclatantes victoires. **VOUS MÉRITEZ NOS FÉLICITATIONS.**

NE VENDEZ PAS LA PEAU DE L'OURS...

DEVENIR MINCE EST UNE CHOSE MERVEILLEUSE QUI PEUT TRANSFORMER VOTRE VIE. Mais, quelles sont vos chances de rester mince ? Malheureusement, elles sont plutôt minces. Pourquoi ? **Parce que vous vous croyez guéris une fois que vous avez obtenu votre poids désiré.** Or, il en va tout autrement car c'est à ce moment-là que commence le vrai combat pour atteindre la réussite. Voyons pourquoi ?

L'OBÉSITÉ : UNE MALADIE CHRONIQUE

Un alcoolique sera toujours un alcoolique et **UN OBÈSE SERA PRESQUE TOUJOURS UN OBÈSE,** qu'il maintienne ou perde son surplus de poids. Toutefois, l'alcoolique ne peut réapprendre à boire, mais **L'OBÈSE PEUT RÉAPPRENDRE À MANGER.** C'est là un énorme avantage. **L'OBÉSITÉ EST SOUVENT UNE MALADIE CHRONIQUE** qui ne se guérit pas mais **QUE NOUS POUVONS MAÎTRISER** comme nous le faisons pour l'asthme, le diabète, l'hypertension.

COMMENT NE PAS REGROSSIR ?

1. **Accepter que votre maladie soit chronique**
2. **Réduire et bien gérer vos graisses alimentaires**
3. **Suivre le guide alimentaire canadien**
4. **Ne pas sauter le petit déjeuner**
5. **Bouger un peu plus, mais régulièrement**
6. **Modifier votre comportement devant la nourriture**
7. **Être suivi pendant au moins 2 à 5 ans par une équipe médicale**

Terrebonne (450) 492-7474
520, boul. des Seigneurs, bureau 101
Repentigny (450) 654-0089
579A, bureau 205, rue Notre-Dame est
Laval (450) 662-2192
218, boul. des Laurentides, bur. 201
Laval (450) 622-6707
370, boul. Curé-Labelle, bur. 107A
www.docteurmarineau.com

UN MOT DU PHYSIO

René Joyal PHT.
APRÈS UNE BLESSURE

- Suite à un claquage ou une tendinite, les muscles perdent de leurs qualités.
- Pour les retrouver, il faut faire des exercices avec le muscle blessé.
- Avec des poids progressifs pour la force.
- Avec plusieurs répétitions pour l'endurance.
- Un principe à respecter: pas de douleur à l'exercice.

Pour plus d'informations
Physiothérapie René Joyal
579, boul. des Seigneurs
Terrebonne 492-4787
PRJ

NOUVEAU

Karine Beauregard
Massothérapie
Kinésithérapie
Membre de l'Ordre des Orthothérapeutes du Québec et de l'ANQ.
Massage d'une heure * Spécial 35$
* Valide samedi seulement pour Oct. et Nov. sur R-D-V.
Reçu d'assurance disponible
197, rue Chapleau
Vieux-Terrebonne (514) 244-0097

Nouveau chez
Prothèses capillaires
Jocelyne Rudolph

Technicienne spécialisé pour homme
Francine Leblanc
HOMMES & FEMMES
Cheveux humains et synthétiques
• Perrugues
• Toupets
• Volumateurs
• Postiches
• Turbans
• Produits et accessoires
Autres services :
• Prothèses sur mesure
• Ajustement
• Entretien
• Réparation
Consultation en cabine privée
Pour rendez-vous 433-1818
264, boul. Curé-Labelle
Sainte-Thérèse

ALBI LE GÉANT

LE PLUS GRAND CHOIX PRÈS DE CHEZ-VOUS

KIA

450 474-3333

LA NOUVELLE RIO 2006 EST ENFIN ARRIVÉE!!!

Disponible en modèle 4 portes et 5 portes

À partir de

13295$*

OU

**159$/** Location 60 mois 1995$ comptant ou échange équivalent

KIA Surprenez la route

QUALITÉ = GARANTIE COMPLÈTE 5 ANS/100 000 KM

*Transport, préparation et taxes, RDPRM et immatriculation en sus. Voir les détails en magasin. La photo peut différer.

mazda

450 474-5555

Tribute GX 2006

Climatiseur, groupe électrique

0$ transport

0$ préparation

**249$*/** *1890$ comptant ou échange équivalent*

LOCATION 48 MOIS

Mazda3 GX 2005

14950$**

Prix d'achat comptant ou taux d'intérêt régulier de 5.9% jusqu'à 84 mois

*Taxes, RDPRM et immatriculation en sus. Couleurs métallisées 105$.
** Mazda3, achat comptant, transport et préparation 1195$. Taxes, RDPRM et immatriculation en sus. Couleurs métallisées 105$. Les photos peuvent différer. Communiquez avec un de nos représentants pour plus de détails.

MITSUBISHI MOTORS

450 474-1111

GARANTIE JUSQU'EN 2015

2006 LANCER ES

**199$*/** Location 60 mois 500$ comptant

2006 RALLIART

**299$*/** Location 60 mois 500$ comptant

Eclipse 2006

À partir de **25498$****

MITSUBISHI MOTORS
Notre moteur: votre plaisir

Garantie limitée sur le groupe motopropulseur de 10 ans/160 000 km
Garantie limitée de véhicule neuf de 5 ans/100 000 km
Assistance routière de 5 ans/kilométrage illimité

*Transport, préparation, taxes, RDPRM et immatriculation en sus.
**Transport, préparation, taxes et immatriculation en sus. Voir détails en magasin. Les photos peuvent différer.

Autoroute 640, sortie 44

À Mascouche, juste derrière l'aéroport

Encore du pain sur la planche pour le R.M.

«Nous avons réalisé plusieurs projets, mais comme vous pouvez le constater, il nous reste beaucoup à faire», a déclaré d'entrée de jeu le chef du Ralliement Mascouche, Richard Marcotte, en conférence de presse le 12 octobre.

KARINE COUSINEAU
redaction@larevue.qc.ca

Parmi les grands projets à réaliser : le train de banlieue, l'Université du Québec, la Sûreté du Québec et l'implantation de son quartier général, la réalisation du viaduc de l'Esplanade, le nouvel aréna, le centre de soccer et la réalisation du Chez-Nous du Communautaire.

«Depuis 14 ans, nous avons fondé une ville, nous voulons travailler à faire avancer Mascouche. Le travail accompli jusqu'à maintenant correspond aux attentes des citoyens et à leur esprit de fierté envers leur ville», a mentionné le maire Marcotte.

L'expérience

Le maire Marcotte estime que son équipe a réalisé plusieurs projets en peu de temps, et c'est pourquoi il demande à la population mascouchoise d'élire son équipe pour les quatre prochaines années. «J'ai besoin de tous mes conseillers. Ce sont des conseillers qui ont fait leurs preuves. Si certains candidats adverses les attaquent, c'est qu'ils ont fait leur travail dans leur quartier respectif. Créer de l'insatisfaction, c'est la chose la plus facile à faire, mais pour trouver des solutions, voilà un écart que certains ne peuvent pas franchir», de souligner le maire.

Richard Marcotte jure que le développement économique rapporte grandement aux citoyens. «Le développement économique engendre un grand rendement fiscal qui permet d'augmenter les services à la population. Pour nous, c'est important puisque ce sont nos familles mascouchoises qui en profitent», a-t-il expliqué.

Finalement, Richard Marcotte a lancé un message d'importance. «Je pense que pour les gens qui ont une conscience de leur ville, il est important d'aller voter. Le gouvernement municipal demeure le plus près de la population», a-t-il conclu.

L'équipe du maire Richard Marcotte, Ralliement Mascouche, estime avoir encore beaucoup à faire pour ses concitoyens.

ARB-VAL
• Pavé uni
• Asphalte
• Murets de soutien
• Plantation
Entreprise familiale à votre service depuis 1957
Sans paiements et sans intérêts avant 12 mois
Arb-Val Paysagiste Inc.
(450) 963-3462

« Le succès d'une ville repose sur le travail d'équipe »

– Richard Marcotte

Estimant que son équipe, le Ralliement Mascouche, compte sur une solide tradition au sein de la population mascouchoise, le maire Richard Marcotte a réitéré la confiance qu'il a en son équipe pour bâtir l'avenir de Mascouche.

«Le monde municipal est de plus en plus en complexe et exigeant. Plusieurs responsabilités reviennent aux Villes maintenant. C'est pourquoi il est important de s'appuyer sur des compétences fort diversifiées si on veut atteindre le succès. Que ce soit au niveau du développement économique, en matière environnementale ou autre, le succès repose avant tout sur le travail d'équipe», lance le maire Marcotte.

Nathalie Filion

«Nous avons tenu des forums, des consultations publiques et, tout récemment, des fêtes dans les quartiers. Nous sommes proches des gens. C'est pourquoi la candidate Nathalie Filion dans le district 2 représente une belle addition pour notre équipe, car elle partage les mêmes valeurs. Elle connaît la signification du travail d'équipe et de la solidarité. Je sais que le chef d'Horizon Mascouche aurait bien aimé l'avoir dans son équipe, mais elle a refusé. À titre de commissaire scolaire, elle est habituée de servir la population. Le travail d'un conseiller municipal est d'abord et avant tout un travail de service et de disponibilité. Je trouve dommage en ce sens que M. Hamelin ait laissé tomber sa propre candidate, Lise Gagnon, lors de la dernière assemblée publique. C'est vraiment vrai qu'il ne sera pas omniprésent», soutient le maire.

Par ailleurs, le maire Marcotte a tenu à rappeler à Jean-Luc Beauchemin, candidat d'Horizon Mascouche dans le quartier 3, «qu'il serait peut-être temps qu'il laisse de côté les lectures de rapports et qu'il s'intéresse davantage à la Ville». «Le développement résidentiel de Mascouche est tout à fait spectaculaire. Les six premiers mois de l'année ont permis d'atteindre 52 millions de permis de construction, une hausse de 20 %. En 2004, la Ville avait émis, pour les six premiers mois, 43 millions de permis de construction. Si la tendance se maintient, nous aurons bâti cette année plus de 800 nouveaux logements alors que d'autres villes connaissent des baisses importantes. Si ce n'est pas exceptionnel, je ne sais pas ce que c'est», de conclure le maire Marcotte. (EL)

Guide Adresses 964-4444
www.guidedesadresses.com
Pour vos services fiscaux
Nathalie Bourgeois CA, Alexandre Boyer CGA
450-477-6953
Consultez le Guide en page 106

RÉSERVEZ MAINTENANT
17,95$ et plus
PARTY DES FÊTES AU CHALET DES ÉRABLES

LES 24, 25 ET 31 DÉCEMBRE 2005
ET 1er JANVIER 2006
Buffet à volonté,
repas du temps des Fêtes.
Orchestre et discomobile avec animation
Licence complète (RAQ)
Aussi : Réservations disponibles pour vos "Partys" de bureau ou privé 4 salles disponibles
CHALET DES ÉRABLES
384, Montée Gagnon (route 335), Sainte-Anne-des-Plaines
Information et réservation: 478-0822
VOYEZ NOS SALLES WWW.CHALETDESERABLES.COM

LA CITÉ DE L'ASPIRATEUR
550, boul. Labelle, Ste-Rose
Centre d'Achat des Oiseaux
(450) 963-6420
Terrebonne (450) 492-3161

MODÈLE SYMPHONIA 1465 ou 1528
136 po H20° ou 528 Air watts
525$
Taxes en sus
GARANTIE À VIE GRATUITE
SUPER SPÉCIAL
Trousse complète, boyau Ergonomique
150$ À l'achat d'un aspirateur central
Taxes en sus, modèle peu différer.
* À l'achat d'un aspirateur et d'une trousse complète interupteur
Réparation de toutes marques. 3 ans de garantie sur le moteur. Valide jusqu'au 6 novembre
DUOVac Nettement plus pratique
citedelaspirateur.com

De loin l'endroit où l'on trouve

... ce dont nous RÊVONS

MatTecH

EXTRA FERME
Ensemble simple 479$
Ensemble double 579$
Ensemble grand 679$

MatTecH

PLATEAU COUSSIN
Ensemble simple 759$
Ensemble double 949$
Ensemble grand 1099$
Ensemble très grand 1449$

MatTecH

EURO PLATEAU COUSSIN
EXTRA FERME LATEX
Ensemble simple 1299$
Ensemble double 1649$
Ensemble grand 1899$
Ensemble très grand 2499$

NOUS PAYONS LES 2 TAXES!*

MATELAS SENSUR VISCO-ÉLASTIQUE
APPROUVÉ PAR LA NASA

- Réavit les points de pression
- Régularise la circulation sanguine
- Améliore la qualité du sommeil
- Aide à prévenir les maux de dos
- Aide à soulager les muscles endoloris

Ensemble matelas 100% latex naturel

Sealy.

P. POSTURE
Ensemble simple 529$
Ensemble double 629$
Ensemble grand 729$

Sealy. Posturepedic

PLATEAU COUSSIN
FERME OU MOËLLEUX DE LUXE
Ensemble simple 999$
Ensemble double 1099$
Ensemble grand 1199$
Ensemble très grand 1699$

Comptez sur nous

Serta

PerfectSleeper

Et moi aussi

Edition Spéciale
Ensemble Ruban Rose

Euro Top exubérant Visco

Les "Moutons pour la cause" des Matelas Serta sont très fiers d'être associés à la Fondation du cancer du sein du Québec. Pour une durée très limitée, en achetant un ensemble "Edition Spéciale Ruban Rose", vous supporterez les efforts de la Fondation avec nous. Ensemble nous pouvons faire une différence.

Exclusif! 800 ressorts

Fondation du cancer du sein du Québec

NOUVEAU Zedbed

Futon complet

TÊTES ET PIEDS DE LIT

Plus de 100 modèles

• Service personnalisé • Prix garantis • Installation gratuite • Livraison gratuite • Nous enlevons votre vieux matelas

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

LACHENAIE
1313, montée Masson,
Face à l'Entrepôt du Cadre
(450) 471-5400

REPENTIGNY
85, boul. Brien,
Voisin du Super C
(450) 654-5337

LAVAL
1860, boul. Le Corbusier,
Nord de St-Martin
(450) 687-7880

MONTRÉAL
1448, rue Fleury Est,
Près de Christophe-Colomb
(514) 388-9077

MONTRÉAL
5164, av. du parc
(514) 278-4527

SAINT EUSTACHE
117, boul. Arthur-Sauvé
(450) 623-5146

SAINT-LÉONARD
5836, boul. Métropolitain Est,
Côté sud, sortie Lacordaire
(514) 251-5300

14 MAGASINS

Matelas BONHEUR

Depuis 1986

❖ INVENTAIRE PEUT DIFFÉRER PAR MAGASIN
❖ *VOIR DÉTAILS EN MAGASIN ❖ LES PHOTOS PEUVENT VARIER

*Tous nos prix incluent les deux taxes payables et l'équivalent de la TPS et de la TVQ en rabais. Voir détails en magasin. Sur modèles sélectionnés.

www.matelasbonheur.ca
Un seul numéro pour appeler la succursale la plus près 1-877-266-4387
1 877 BONHEUR

TOUS LES MATELAS PEUVENT ÊTRE ACHETÉS SÉPARÉMENT
• MATELAS SUR MESURE AUSSI DISPONIBLES

FABRICANT DE MATELAS & LITS AJUSTABLES

FINANCEMENT accord D Desjardins

Jusqu'à 36 mois sans intérêt

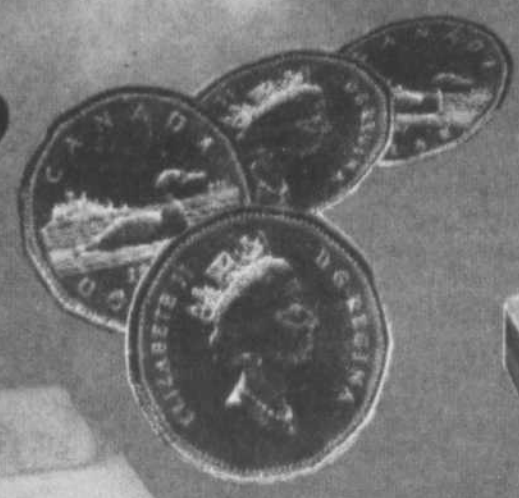
(VOIR DETAILS AVEC NOS SPÉCIALISTES)

PROMOTION

OUVERT AU PUBLIC

À un Dollar ?

(Valide jusqu'au 29 octobre 2005)



LE PLUS GRAND CHOIX!

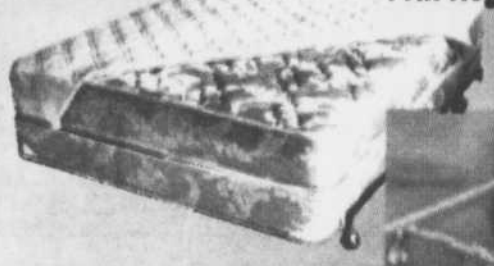
À L'ACHAT D'UN LIT AJUSTABLE REÇEVEZ

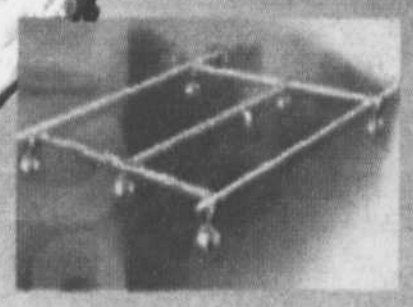
POUR UN DOLLAR SEULEMENT

. Couvre Matelas Piqué
. Ensemble de drap Percal ou Santé
. Taxes, Livraison et Installation Incluses
(Plus de 50 Modèles Disponibles)

POUR UN DOLLAR SEULEMENT

Couvre Matelas Piqué ou Base de Métal à l'achat d'un Matelas et un Sommier à Prix Régulier.





LES MATELAS À L'HORIZONTAL

LIVRAISON GRATUITE

LUNDI AU VENDREDI : 7H30 - 18H00
SAMEDI : 9H00 - 17H00

LES VRAIS SPÉCIALISTES

(450) 477-5538 / (1-800-667-3689 sans frais)

3469 Boul. des Entreprises Terrebonne www.matelasalhorizontal.com

Une SODECT mieux organisée

Dans le grand escalier La Revue du Théâtre du Vieux-Terrebonne s'est réunie, le temps d'une photo, la grande équipe de la SODECT.

Voilà, c'est fait! Afin de faire avancer le Théâtre du Vieux-Terrebonne (TVT) tout comme l'Île-des-Moulins, la Société de développement culturel de Terrebonne (SODECT) s'est doté d'une nouvelle structure organisationnelle. Avec une équipe administrative conjointe pour le TVT et l'Île, les directions de ces deux sphères pourront se consacrer à leur tâche respective, soit la direction artistique du TVT et la mise en valeur du site historique de l'Île-des-Moulins.

KARINE COUSINEAU
redaction@larevue.qc.ca

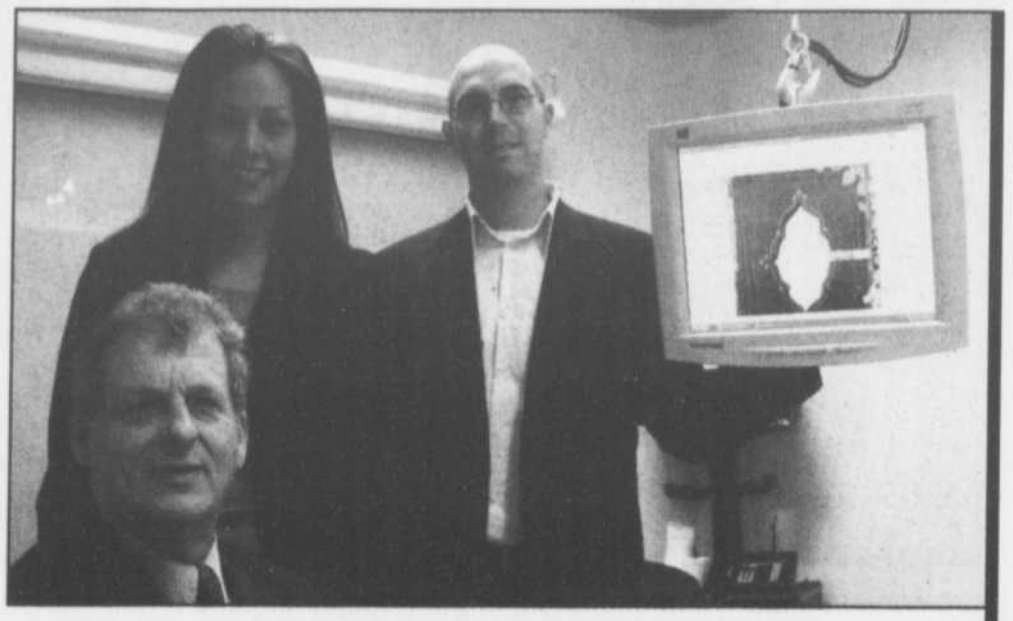
«En 2003, avec l'avancement des projets et la nouvelle salle de théâtre, le conseil d'administration s'est demandé si nous avions l'organisation qu'il fallait pour le futur», explique André Shatskoff, président de la SODECT.

C'est donc pour permettre à l'organisme de se développer davantage que l'on a procédé à cette restructuration organisationnelle. Un poste de directeur administratif a été créé et confié à Claude Thibault. Ce dernier supervisera les finances de l'Île et du TVT. «L'Île et le théâtre sont de véritables bijoux, et il y a un gros potentiel de développement», a-t-il mentionné.

Le nouvel organigramme mis en place optimise les ressources disponibles et veut exploiter les multiples talents des employés et dirigeants déjà en place.

L'ajout d'un directeur administratif fera en sorte que l'actuelle directrice générale, Suzanne Aubin, s'attachera essentiellement à la direction artistique du TVT et des prestations artistiques dans l'Île, tandis que la direction de l'Île se consacrera essentiellement à la mise en valeur du site.

Pour tout savoir sur le 10e gala du Griffon d'Or



Michel Leroux, président du conseil du gala du Griffon d'Or, Nadia Dahman, responsable des communications de l'événement, et Stéphan Lestage, de la firme Cyber Génération, vous invitent à consulter dès maintenant le site Internet du gala à l'adresse www.galadugriffondor.com. (Photo : Éric Ladouceur)

À quelques jours de la soirée du 10e gala du Griffon d'Or de Terrebonne, les organisateurs ont procédé au dévoilement des nouvelles sections de du site Internet qui permet d'en savoir plus sur l'événement, dont les lauréats seront dévoilés le 22 octobre.

ÉRIC LADOUCEUR
redaction@larevue.qc.ca

Les gens peuvent dès maintenant consulter le site au www.galadugriffondor.com, où on peut découvrir l'historique des 10 dernières années. «C'est pour nous une belle occasion de présenter chacune des éditions de ce prestigieux gala, car nous sommes fiers des réalisations des citoyens et organismes de Terrebonne au fil des ans. Merci à la firme Cyber Génération pour son travail et son support de tous les instants, qui nous permettent d'offrir un très beau site rempli d'informations pertinentes», a souligné Michel Leroux, président du conseil du gala.

Une première

Pour une première fois en 10 ans, les internautes pourront consulter immédiatement après la soirée du gala la liste des gagnants de l'édition 2005.

Pour ceux et celles qui veulent vivre l'expérience directement sur place, vous pouvez réserver vos billets au coût de 25 $ en téléphonant au (450) 471-0033.

Les travaux d'aqueduc sur la 337 avancent

La Régie d'aqueduc intermunicipale des Moulins (RAIM) dresse un bilan positif de l'état d'avancement des travaux d'installation d'une conduite le long du chemin Gascon (route 337) jusqu'à l'usine de filtration du secteur La Plaine.

Rappelons que ces travaux visent à acheminer les quantités d'eau nécessaires afin de remédier au problème d'approvisionnement en eau du secteur. «Près de la moitié de la portion longeant la 337 est déjà réalisée, notamment ce qui était le plus difficile : traverser la rivière», a déclaré le président de la RAIM, Michel Morin.

La RAIM dit mettre tout en œuvre pour minimiser les inconvénients pour les usagers de la route durant les travaux. Afin de réduire l'impact sur la circulation, la majorité des travaux se déroulent d'ailleurs durant la nuit. «Je salue la patience des automobilistes et les en remercie. Je peux les assurer que nous ferons tout ce qu'il faut pour terminer rapidement ces importants travaux», d'ajouter M. Morin.

Les résidants et les résidantes peuvent toujours se tenir informés du déroulement des travaux par la ligne téléphonique au (450) 964-RAIM (7246).

5 excellentes raisons de choisir
REGENCY PRODUITS DE FOYER
12 VERSEMENTS ÉGAUX SANS INTÉRÊT
PROMOTION
• Qualité et valeur
• Un foyer... partout où bon vous semble
• Diminuez vos frais de chauffage même durant les pannes d'électricité
• Profitez de votre foyer toute votre vie durant... nous le garantissons
• Les détaillants Regency vous sont tout dévoués
Poêles et Encastrables au Bois
Le Poêle à Bois Regency Classic
Le Foyer au gaz Regency Panorama P48
Apportez ce coupon et recevez un ventilateur ou une télécommande gratuit
GRATUIT
GRATUIT
Économisez jusqu'à
239$
Apportez ce coupon chez votre détaillant le plus proche avant le 9 novembre 2005 et recevez un ventilateur gratuit avec l'achat d'un encastrable ou poêle à bois Regency, ou recevez une télécommande avec l'achat d'un foyer, encastrable ou poêle au gaz. (Économisez jusqu'à 239$.) Ne peut être combiné avec une autre offre.
REGENCY PRODUITS DE FOYERS
Maison Chaleur & Confort
L'offre expire le 9 novembre 2005
Habillez votre foyer de belle façon
VALCOURT ET FRÈRE INC.
Vous pensez vous procurer un foyer habillé d'un manteau personnalisé, alors pensez à
MICRO-ROCK®
un manteau de foyer non combustible
100% Québécois
FIN-PLUS
Ce ne sont que quelques possibilités parmi les multiples compositions possibles. Laissez nos spécialistes en magasin vous expliquer toutes les possibilités selon vos goûts et exigences
25
Depuis 1979
Votre satisfaction fait notre réputation
Bois-Gaz-Huile
Poêles-Foyers-Cheminées
Certificat de conformité (Bois)
Financement disponible
Le Bon Prix
Tous nos produits sont installés par nos professionnels
Maison Chaleur & Confort
Installations chaleur et confort R.B.Q. 8295-2276-24
694, boul. des Seigneurs, Terrebonne (450) 492-2054
LAVAL : 21, boul. Curé-Labelle, Ste-Rose Téléphone (450) 625-5826
REPENTIGNY : 565, rue Lanaudière Téléphone (450) 582-0912
www.maisonchaleuretconfort.com

LOU-TEC En Fête
Réservez tôt!
HALLOWEEN
31 OCTOBRE!
-Costume
-Perruques
-Maquillage
-Éclairage
... et bien +!
TERREBONNE 1720 Chemin Gascon
471-2364
www.loutecenfete.com

Une ville plus sécuritaire

Pierre Villeneuve, Serge Hamelin et Lise Gagnon, d'Horizon Mascouche, ont présenté leurs engagements dans les dossiers du transport, des services municipaux et de la sécurité publique.

Horizon Mascouche souhaite que Mascouche devienne une ville plus sécuritaire. Sécurité publique, services municipaux et transport étaient à l'ordre du jour le 11 octobre.

KARINE COUSINEAU
redaction@larevue.qc.ca

C'est en compagnie de deux membres de son équipe, Lise Gagnon et Pierre Villeneuve, que le chef d'Horizon Mascouche, Serge Hamelin, a dévoilé en conférence de presse les éléments de son programme touchant le transport, les services municipaux et la sécurité publique.

Services et sécurité

Misant sur sa propre expérience professionnelle, le candidat du quartier 5, Pierre Villeneuve, assure qu'il y a beaucoup de place à l'amélioration en matière de services municipaux à Mascouche. «Les gens ont besoin d'être écoutés et entendus. À l'heure actuelle, les gens en ont assez d'être transférés d'une boîte vocale à une autre», note-t-il.

Pour améliorer la situation, Pierre Villeneuve mise notamment sur un site Internet dynamique, où toutes les demandes seront traitées et où l'on pourra suivre leur échéancier. Pierre Villeneuve veut également mettre les conseillers et conseillères à profit en implantant des comités de quartier. «Nos employés municipaux sont compétents et dévoués, ils donnent de bons services; seulement, ils n'ont pas les bons outils», a-t-il conclu.

Pour sa part, Lise Gagnon est grandement inquiétée par la sécurité publique. «Depuis des années, les pompiers demandent une échelle. La Ville attend le schéma de risque avant d'agir. Pourquoi toujours attendre qu'un bout de papier nous oblige à faire les choses plutôt que d'être proactifs?» a-t-elle mentionné. «Est-ce normal qu'une ville qui compte plus de 32 000 citoyens n'ait aucun pompier à temps plein?» a-t-elle ajouté.

Pour Lise Gagnon, il faudrait aussi voir à contrôler la vitesse excessive dans certains quartiers de Mascouche. Dos d'âne, arrêts obligatoires et plaques vibratoires sont quelques-unes des solutions envisagées par Horizon Mascouche.

Et le train

«Je tiens à mentionner que le train de banlieue est une priorité absolue pour tous les membres de notre équipe. Nous sommes heureux que Terrebonne se soit alliée à Mascouche dans ce dossier, ce qui va le faire avancer à pas de géant. Le vrai "sprint" commence, et nous allons faire des pieds et des mains pour obtenir le train. En n'étant pas président de la CRÉ (Conférence régionale des élus), nous ne serons pas obligés de défendre les intérêts des autres municipalités», a déclaré le chef d'Horizon Mascouche.

Le parti juge également que le transport en commun n'est pas adapté aux besoins des régions éloignées de Mascouche. Horizon Mascouche envisage d'implanter un service d'autobus-taxi.

«Même avant d'être élus, on fait avancer les choses, puisqu'il n'avait jamais été question au conseil de la circulation aux heures de pointe avant que nous en parlions», a affirmé Serge Hamelin.

Guide des Adresses
964-4444
www.guidedesadresses.com
Un nouveau décor ?
Décor Arc-en-ciel
450-492-4181
Consultez le Guide en page 111

COBRA informatique

L'astuce COBRA

Définissez les sites Web qui seront toujours ou jamais accessibles à des tiers

- Dans le menu Démarrer, pointez sur Paramètres, puis cliquez sur Panneau de configuration.
- Double-cliquez sur l'icône Internet.
- Dans la zone Gestionnaire d'accès, cliquez sur Activer.
- Si vous avez déjà activé le Gestionnaire d'accès, cliquez sur le bouton Paramètres, puis tapez le mot de passe du superviseur.

Activez l'onglet Sites autorisés, tapez l'adresse Internet (URL) d'un site Web, puis définissez si des tiers peuvent ou non avoir accès à ce site.

Et voilà
Éric Plante

ORDINATEUR USAGÉ À partir de 80$

Moniteur LCD et Graveurs DVD
Inclus dans tous nos modèles

Modèle coupé**
AMD Sempron 64 2800 (754)*
512 meg Mémoire DDR 400
Disque Dur 80 gig 8 meg Cache SATA
Carte Vidéo Partagée
Carte de Son 5.1 Partagée
Carte Réseau 10/100 Partagée
Graveur DVD 16X DL LG 4163
Lecteur 1.44
Souris Optique
Clavier Multimédia Bilingue
Boîtier 450 Watts avec USB Avant
Haut-parleur Altec Lansing 2.0
Moniteur LCD 17" 16 ms Argent et Noir (Garantie 3 ans)
Windows XP Familiale
949.99$ ou 26.39$/mois

Modèle GT*
AMD Athlon 64 3000+ (939) *
Carte Mère Summit 2000
512 Meg Mémoire DDR 400 Dual Channel
Disque Dur 160 Gig SATA
Carte Vidéo GeForce 6600 GT 128 Meg AGP 8X
Carte de Son 5.1 Partagée
Carte Réseau 10/100 Partagée
Graveur DVD 16X DL LG 4163 Noir
Lecteur 1.44 Noir
Souris Optique Noir
Clavier Smart Office Bilingue Argent et noir
Boîtier 450 Watts avec USB Avant Argent et noir
Haut-parleur Altec Lansing avec Sub Noir
Moniteur LCD 17" 16 ms Argent et Noir (Garantie 3 ans)
Windows XP Familiale
1429.99$ ou 39.72$/mois

Modèle COBRA*
AMD Athlon 64 3500+ (939) *
Carte Mère nForce4 Ultra
1 Gig Mémoire Corsair DDR 400 Dual Channel
Disque Dur 200 Gig SATA
Carte Vidéo GeForce 6600 Gt 128 Meg PCIX
Carte de Son 7.1 Partagée
Carte Réseau 10/100/1000 Partagée
Graveur DVD 16X DL LG 4163 Noir
Lecteur 1.44 Noir
Souris Optique Noir
Clavier Smart Office Bilingue Argent et noir
Boîtier 450 Watts avec USB Avant Argent et Noir
Haut-parleur Logitech X230 avec Sub Noir
Moniteur LCD 17" 16 ms Argent et Noir (Garantie 3 ans)
Windows XP Familiale
1699.99$ ou 47.22$/mois

Heures d'ouverture :
Lundi :.....9h à 17h
Mardi :.....9h à 18h
Mercredi :.....9h à 18h
Jeudi :.....9h à 19h
Vendredi :...10h à 19h
Samedi :.....10h à 16h
Dimanche :..11h à 16h

Tél. 450 666-8055
WWW.COBRAINFORMATIQUE.CA

6410 Boul. des Mille-Iles Est, Laval
Entre l'autoroute 25 et le vieux pont de Terrebonne.

Prix sujet à changement sans préavis.
Les prix sont pour les achats comptant.
*Toutes les composantes sont garanties 2 ans pièces et main-d'oeuvre.
**Les composantes sont garanties 1 an, pièces et main-d'oeuvre.
Les taxes sont en sus.
*Garantie limitée de 3 ans.
Photos à titre indicatif
Frais de financement en sus.
Achat Visa ou Master Card + 3%

Coiffures Les Dauphines

Trois coiffeuses pour vous servir

- Ambiance chaleureuse
- Vente de produits et accessoires
- Prix compétitifs

Ouvert du mardi au samedi

Diane C. Diane P. Chantal G.

1164, boul. des Seigneurs
492-1529

Au bac, les Tetra Pak !

L'équivalent d'une soixantaine de camions à ordures remplis de contenants de type Tetra Pak (cartons de lait et boîtes de jus) changeront de trajectoire cette année : ils prendront le chemin du centre de tri Tricentris plutôt que celui du dépotoir. Les Moulinois peuvent désormais recycler les Tetra Pak.

MÉLANIE SAVAGE
redaction@larevue.qc.ca

C'est avec fierté que le directeur général de Tricentris, Frédéric Potvin, annonçait la bonne nouvelle le 11 octobre. «C'était un service attendu depuis longtemps. La population le demandait. Mais d'abord, il fallait s'assurer d'avoir un marché sûr pour ces matières, et ensuite, nous avions besoin de la technologie pour pouvoir les accepter», a-t-il expliqué. Tricentris a donc investi environ 30 000 $ pour améliorer le tri mécanique. «Nous prévoyons en tirer une source de revenus nets de plus de 35 000 $ dès la première année», a assuré M. Potvin. Pendant cette même période, le centre de tri récupérera 400 tonnes de contenants Tetra Pak, soit une soixantaine de camions à ordures. «Et c'est un chiffre conservateur», a précisé le directeur.

Les citoyens appelés à contribuer

L'équipe de Tricentris encourage les citoyens à contribuer à la préservation de l'environnement en récupérant dès maintenant les contenants de lait et les boîtes de jus de toutes sortes. Pour éviter les odeurs, on demande aux gens de nettoyer les contenants avant de les mettre dans le bac. Les pailles et les bouchons doivent aussi être retirés.

Notons que la participation des citoyens est tout à leur avantage : non seulement parce que l'environnement est l'affaire de tous, mais aussi parce que le succès de Tricentris rejaillit dans la communauté. «Il y a de belles retombées pour les municipalités membres», de dire M. Potvin, citant en exemple les modules de jeux des écoparcs, financés à même les revenus de Tricentris. «On tend à socialiser les profits et on y arrive bien.» Qui plus est, les municipalités membres (56 en tout entre Ottawa et Joliette) paient au prorata de leur population respective plutôt qu'à la tonne de matières recyclées. La tonne coûte ainsi de 0 à 5 $, soit bien en dessous du 40 $ qui prévaut à d'autres endroits au Québec.

Tricentris : votre centre

Présents lors de l'annonce de cette nouvelle, les membres du conseil d'administration de Tricentris et conseillers municipaux respectivement à Terrebonne et à Mascouche, Jean-Luc Labrecque et Denise Cloutier Gauvreau, ont invité la population à faire connaissance avec le centre. «C'est possible et même facile de visiter le centre de tri», a lancé M. Labrecque. «C'est votre centre», a ajouté M. Potvin à l'intention des citoyens.

Les conseillers municipaux et administrateurs de Tricentris Denise Cloutier Gauvreau et Jean-Luc Labrecque, ainsi que le directeur général de Tricentris, Frédéric Potvin (au centre), ont déjà commencé à mettre au recyclage leurs contenants de lait et de jus. C'est maintenant au tour de la population de le faire. (Photo : Mélanie Savage)

Tricentris est situé à Lachute. Il s'agit du deuxième plus important centre de tri de la province. Il dessert près de 650 000 résidences. Il emploie 60 personnes et compte sur un chiffre d'affaires annuel de 5 M$. Un succès rassurant pour l'environnement.

Saviez-vous que...

- Avec un contenant de lait de format deux litres, on peut faire, par exemple, cinq feuilles de papier blanc de bureau.
- La durée de vie d'une fibre de bois (les petits «poils» que l'on aperçoit quand on déchire une feuille) est de 17 cycles de récupération.
- Plus la fibre est longue, plus elle est rigide et plus elle a une grande valeur sur le marché.

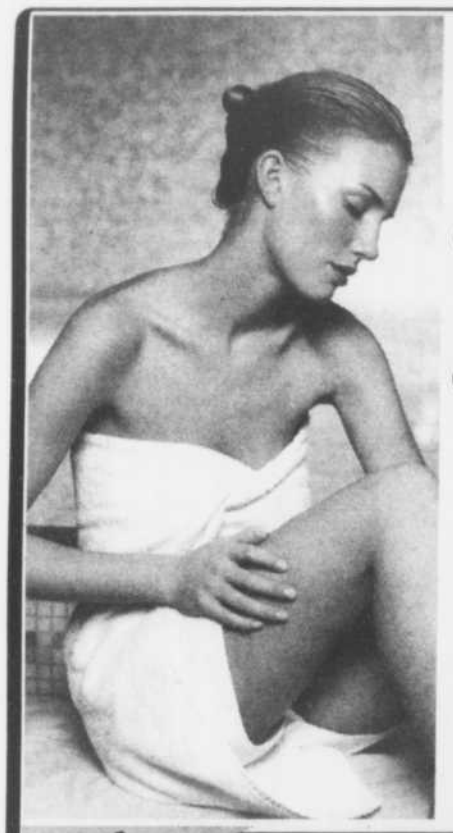
Terrebonne : sept nouveaux organismes reconnus

Le conseil municipal de la Ville de Terrebonne a procédé, le 11 octobre, à la reconnaissance officielle de sept nouveaux organismes en accord avec sa nouvelle Politique municipale de reconnaissance et Politiques de soutien à la vie associative lancée par le maire Jean-Marc Robitaille le 31 mars de cette année.

Aussi, en accord avec le programme de soutien financier aux opérations pour les organismes de sport, loisir et culture pour les jeunes, une somme totale de 14 547 $ a été distribuée à six organismes. Pour la Ville de Terrebonne, il s'agit d'un investissement direct dans la qualité de vie et le développement des jeunes de Terrebonne.

La politique est un cadre de référence pour la mise en œuvre d'une vision commune et d'un partenariat solide entre les organismes des milieux sportif, culturel et communautaire, et la Ville. Grâce à ces politiques, les 230 organismes à l'œuvre sur le territoire peuvent bénéficier, en vertu de leur classement, d'un soutien juste et équitable pour favoriser leur développement et leurs initiatives.

Afin d'être reconnus et ainsi de bénéficier du soutien de la Ville de Terrebonne, les organismes doivent posséder une charte d'OBNL et démontrer une gestion saine et transparente. Les organismes doivent renouveler leur demande de reconnaissance chaque année, dans les 30 jours qui suivent leur assemblée annuelle.


Nouveauté
Automne
• Soins visage
Micro éclat
• Microdermabrasion
Individuelle ou en cure
Service d'esthétique complet
Épilation au laser
Consultation gratuite
Promo Octobre
Massothérapeute
Massage suédois 1 heure 40$
Reçu d'assurance
Monique (514) 266-3317
Esthéticienne BABOR
Danielle Boisclair
Certificats cadeaux

903, mtée Masson
Terrebonne
492.2666

Une INVITATION toute spéciale de

Dre Mélanie Gauvin

Dr Christian Héroux

Dr Marc Perreault
Le centre chiropratique de la Pinière vous offre l'opportunité d'avoir l'ouverture de dossier, la consultation et les radiographies (valeur de 130.00$) sans frais, en échange de denrées non-périssables qui seront remises à Galilée, les 22 et 23 octobre.
Faites d'une pierre deux coups en prenant votre santé en main et en aidant les plus démunis de la région.
Prenez rendez-vous dès aujourd'hui au 450-964-2099.
centre chiropratique DE LA PINIÈRE
3395, boul. de la Pinière, suite 120,
Terrebonne (Québec)
(450) 964-2099
«La santé par la chiropratique»

Roger Gaudet, candidat pour les prochaines élections fédérales

Le député Roger Gaudet sera candidat pour la circonscription de Montcalm aux prochaines élections fédérales. Le 16 octobre, à Mascouche, l'assemblée d'investiture a officialisé sa candidature, qui n'avait aucune opposition.

MARILYN MARCEAU
redaction@larevue.qc.ca

Pas d'adversaire, pas de surprise

«Ç'aurait été difficile d'avoir de l'opposition parce que Roger Gaudet est un homme très connu et qui a du cœur au travail», a affirmé dès le début le président du Parti Québécois de Terrebonne, Jean-Claude Rochon.

M. Gaudet voit aussi cela comme un signal positif de la part de ses collègues. «Vous m'avez montré votre confiance en n'ayant présenté aucun adversaire contre moi», a-t-il lancé devant la cinquantaine de personnes présentes.

En conséquence, la campagne à l'investiture a coûté 0 $ au candidat.

Des appuis

Plusieurs députés et maires étaient présents pour assister à l'événement, dont le porte-parole en matière d'Infrastructures et des Collectivités et député de Argenteuil-Papineau-Mirabel, Mario Laframboise. «Vous avez fait le bon choix, c'est un homme impliqué», a-t-il déclaré. M. Laframboise avait proposé la nomination de son collègue au poste de porte-parole adjoint aux Infrastructures, poste que Roger Gaudet occupe présentement, après avoir été porte-parole adjoint à l'Agriculture.

À ce sujet, le vice-président de l'UPA-Lanaudière, Gilbert Mathieu, a souligné les efforts du député, «qui s'est levé en Chambre pour défendre leurs dossiers».

Un homme de la région et un souverainiste convaincu

«Il est tout le temps là pour nous», ont confirmé plusieurs militants de la région.

Il faut dire que Roger Gaudet a toujours été élu avec une grande majorité des voix dans Montcalm, fief où il a longtemps été présent sur la scène municipale en tant que maire de St-Liguori et préfet de la MRC. Il en est le représentant à la Chambre des Communes depuis décembre 2002. En juin 2004, il été réélu avec 71,2 % des voix.

Lors de son discours, M. Gaudet a rappelé quelques thèmes propres au Bloc Québécois, soit l'importance de rapatrier l'argent à Québec.

Plusieurs députés de la région sont venus apporter leur soutien au député de Montcalm. De gauche à droite : Mario Laframboise, député fédéral d'Argenteuil-Papineau-Mirabel, Benoît Sauvageau, député fédéral de Repentigny, Roger Gaudet, député de Montcalm, François Legault, député de Rousseau à l'Assemblée nationale, et Jonathan Valois, député de Joliette à l'Assem-

Exemple d'une injustice selon lui : le budget total pour les autochtones est de 3 G$ au Canada, et le Québec fournit 25 % du budget, donc 750 M$, alors qu'il ne compte que 10 % des autochtones sur son territoire. Il a aussi rappelé que les industries du gaz, de l'énergie nucléaire et du charbon sont largement subventionnées, alors que l'hydroélectricité, elle, ne reçoit pas d'argent du gouvernement fédéral.

Et les dépenses ?

En entrevue à La Revue, M. Gaudet a déclaré qu'il croit que les citoyens ont passé par-dessus cette histoire de dépenses de 100 764 $ mise à jour par le quotidien «Le Devoir» et que cela ne lui nuira pas dans sa réélection. Au contraire, «le monde veut nous voir quand on est député», souligne-t-il et pour cela, il faut se déplacer. Maintenant qu'il est officiellement candidat pour les prochaines élections, le député va-t-il voyager plus? «Certainement pas moins!» répond-il.

« Dépenses justifiées » déclare le Whip en chef du Bloc

Après avoir passé au peigne fin les dépenses du député de Montcalm, Roger Gaudet, le Whip en chef du Bloc Québécois, Michel Guimond, estime que les dépenses réclamées par M. Gaudet sont justifiées.

ÉRIC LADOUCEUR
redaction@larevue.qc.ca

Pour en arriver à une telle conclusion, M. Guimond a examiné deux rubriques, soit le Budget de bureau du député (réclamations pour déplacements de 44 883 $) et celle relative au Soutien fourni par la Chambre (réclamations pour déplacements de 55 880 $).

Dans le communiqué transmis aux médias, on apprend que le député a effectué des déplacements dans la circonscription et hors circonscription pour une valeur de 19 675 $. Pour la même période, ses trois adjoints au bureau de circonscription ont, dans le cadre de leurs fonctions, effectué des déplacements dans la circonscription et hors circonscription pour une valeur de 25 208 $.

Redécoupage électoral

Le Whip du Bloc donne comme explication «qu'en raison du redécoupage de la carte électorale fédérale, le bureau de circonscription de M. Gaudet, qui était situé à Berthierville, s'est retrouvé à l'extérieur des limites de sa nouvelle circonscription. Pendant trois mois, soit la durée du préavis nécessaire pour faire résilier le bail, Roger Gaudet a dû faire régulièrement la route entre Berthierville et sa nouvelle circonscription. Les distances à parcourir entre les deux localités ont donc été augmentées durant cette période».

Quant aux dépenses pour le Soutien fourni par la Chambre (55 880 $), M. Guimond souligne qu'on doit tenir compte d'un montant de 20 000 $ auquel M. Gaudet a droit comme tous les députés de la Chambre des communes. Ce montant sert à rembourser des frais d'hébergement et de repas à Ottawa et hors circonscription, quand le député est à 100 kilomètres et plus de son lieu de résidence.

Outre certains «points de déplacement» obtenus pour une valeur de près de 15 000 $, le Whip a aussi étudié les montants remboursés au député pour ses déplacements entre sa circonscription et n'importe quelle autre destination au Canada. On y retrouve un montant de 21 527 $ que Roger Gaudet a réclamé pour deux déplacements à l'extérieur du Québec, dont un relié à une tournée panquébécoise (Rimouski, Chicoutimi, Alma, Québec et Rivière-du-Loup, notamment) portant sur la crise de la vache folle et la gestion de l'offre.

En guise de conclusion, le Whip en chef du Bloc Québécois indique «que M. Gaudet a présenté au contrôleur des finances des comptes de dépenses détaillés, complets et ventilés selon chacune des rubriques telles qu'elles apparaissent aux comptes publics 2005. M. Gaudet a respecté les normes régissant les comptes de dépenses telles qu'édictées par le Manuel des Allocations et Services adopté par le Bureau de Régie Interne où je siège au nom de notre parti».

J'ai visité, j'ai aimé...

Saveurs Unies, pour les natures épicuriennes

Enfin, plus besoin de se déplacer en région ou sur la rue St-Laurent à Montréal pour avoir accès à un vaste éventail de produits d'alimentation raffinés, puisque l'épicerie fine Saveurs Unies a maintenant pignon sur rue dans le Vieux-Terrebonne. Produits du terroir, importations et produits équitables font figure de roi sur les tablettes.

KARINE COUSINEAU
redaction@larevue.qc.ca

C'est comme plusieurs d'entre nous, en néophyte, que je me suis présentée chez Saveurs Unies, au 773 de la rue St-François-Xavier. Dans une boutique coquette aux accents de magasin général d'autrefois, la copropriétaire, Julie Pelletier, m'a reçue.

Chaleureuse, Julie m'a fait faire le tour du propriétaire en m'expliquant dans les moindres détails tous ses produits. Grâce à ses conseils d'experte, je suis pratiquement passée d'ignorante dans le domaine à connaisseuse. «Ici, on veut rendre les produits d'alimentation fine accessibles à tous, et nous conseillons les gens», a affirmé Julie.

J'ai découvert, chez Saveurs Unies, des cafés d'une qualité incommensurable. La boutique offre également des thés, des tisanes ainsi que des chocolats chauds, qui seront d'infinies douceurs pour la saison froide à venir.

Faire sa part

En plus d'offrir plusieurs produits équitables (café, chocolat chaud, chocolat et sucre), Julie et Bruno Cantin, aussi copropriétaire de cette épicerie fine, s'assurent que chacun des produits qui prennent place sur leurs tablettes respectent les peuples des pays d'où ils proviennent. Par exemple, ils vendent les tisanes Délice Boréal, dont les redevances retournent à la communauté inuit. «J'aurais bien aimé avoir une boutique de produits uniquement équitables, mais au Québec, c'est à peu près impossible, vu les coûts d'importation, alors nous avons trouvé une autre façon de faire notre part pour contribuer à bâtir un monde meilleur», raconte Julie.

Découvrir le monde

«Ici, nous vendons des produits que nous utilisons personnellement», affirme Julie Pelletier. Avec une grande variété d'huiles, épices, foie gras, fleur de sel, vinaigres, et plusieurs autres produits, la boutique Saveurs Unies peut combler les plus exigeants épicuriens comme les curieux qui font leurs premiers pas dans ce marché. «Je veux échanger avec mes clients des trucs culinaires ainsi que partager des recettes.»

Avec ses mille et un produits, l'épicerie fine a enflammé mon imagination culinaire. Alors, je suis partie à la découverte des sens, des saveurs et des petits et grands plaisirs de la vie.

Grâce à Julie Pelletier et Bruno Cantin, de l'épicerie fine Saveurs Unies, vos papilles pourront partir à la découverte du monde.

Que ce soit pour se payer un petit délice ou pour offrir une douceur, Saveurs Unies saura vous conseiller. Pour faire le tour du monde du bout de ses papilles, il y a une seule destination, soit l'épicerie fine Saveurs Unies. On peut joindre les propriétaires, Julie Pelletier et Bruno Cantin, au (450) 964-0000 ou par courriel à l'adresse suivante : saveursunies@mail.com.

Saveurs Unies
773, St-François-Xavier
Vieux-Terrebonne (450) 964-0000

Reportage publicitaire

CONTANT Laval
ski-doo® Bombardier * VTT
6310 boul. des Mille-Îles, Laval, Qc
tél: (450) 666-2000 Banlieue: (514) 990-6542
www.contantlaval.com

Journée
« Portes ouvertes »
Samedi 22 octobre
Boissons gazeuses et hot-dogs
GRATUITS

Jusqu'à 1500$
de rabais
sur certains modèles non courants

Achetez un Bombardier *VTT
admissible avant le 31 octobre 2005
et obtenez
3 ans de couverture(1)

Venez voir le nouveau
Outlander 800 2006

INVENTAIRE À LIQUIDER
Motoneiges ski-doo
2003
2004
2005

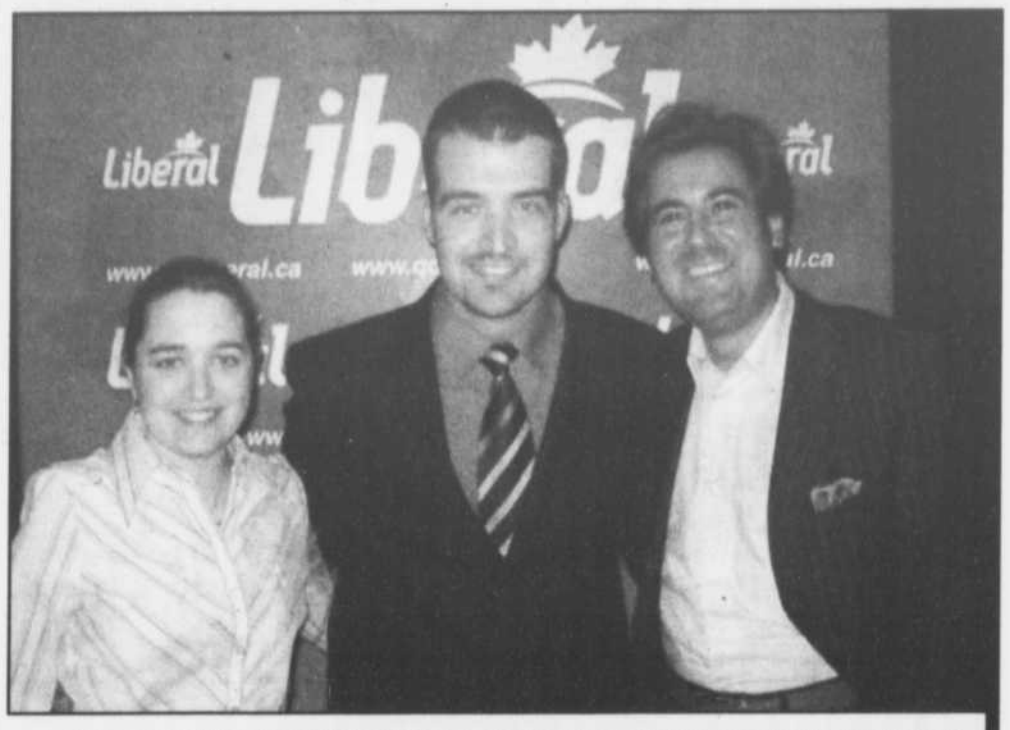
(1) Voir détails en magasin

* Les VTT dont la cylindrée du moteur est supérieure à 90 cc sont réservés à l'usage exclusif des conducteurs ayant 16 ans et plus. ® MC Marque de commerce de Bombardier Produits Récréatifs inc. ou de ses sociétés affiliées. * Marque de commerce de Bombardier Inc. utilisée sous licence.

ski-doo
BOMBARDIER® VTT

POLITIQUE

Luc Fortin désigné candidat du PLC dans Montcalm



Nouveau candidat du Parti Libéral du Canada dans le comté de Montcalm, Luc Fortin se dit «déjà en campagne électorale». Lors de son investiture, il était notamment entouré de Brigitte Legault, coprésidente de la campagne électorale pour le Québec ainsi que présidente des Jeunes libéraux du Canada (Québec), et de Pablo Rodriguez, député d'Honoré-Mercier et président du Parti Libéral du Canada (Québec). (Photo : Courtoisie)

C'est à l'unanimité que les militants de l'Association libérale fédérale de Montcalm ont désigné Luc Fortin comme candidat du Parti Libéral du Canada (PLC).

ÉRIC LADOUCEUR
redaction@larevue.qc.ca

Âgé de 23 ans, Luc Fortin est actuellement étudiant au doctorat en science politique à l'Université de Montréal. Il est également auxiliaire en enseignement au département de science politique de la même université. Originaire de Terrebonne (secteur Lachenaie) où sa famille vit depuis des générations, il est aussi directeur adjoint aux communications et politiques du Parti Libéral du Canada (Québec) depuis août 2005.

M. Fortin est impliqué au sein du PLC (Québec) en plus de son emploi à la permanence de Montréal. Son implication en politique fédérale a débuté avec Daniel Brazeau, candidat libéral dans Montcalm lors de l'élection de juin 2004, et ce, en tant que membre du comité organisateur pour la circonscription. Depuis ce temps, le nouveau candidat libéral est devenu président de l'Association libérale fédérale de Montcalm et vice-président aux communications des Jeunes libéraux du Canada (Québec).

En campagne

«Au cours de la prochaine campagne électorale, je me pencherai sur plusieurs enjeux, tant nationaux que locaux, qui me tiennent à cœur. À ce sujet, j'aborderai par exemple la question de la relève agricole, qui est un dossier fondamental, afin d'assurer l'avenir économique du nord de la circonscription et du potentiel touristique de la région. Également, je traiterai de la question des infrastructures en matière de transport afin de garder les jeunes dans Montcalm ainsi que pour préserver la qualité de notre environnement, et finalement, de l'aide aux PME dans le but de stimuler davantage la création d'emplois à proximité du milieu de vie des jeunes familles de la circonscription», a déclaré M. Fortin, lors de son investiture le 10 octobre.

« Ses dépenses sont inversement proportionnelles à ses réalisation »

Réagissant aux récentes révélations sur les frais de déplacement et les dépenses du député bloquiste de Montcalm, Roger Gaudet, le candidat libéral Luc Fortin estime que «le député Gaudet figure parmi les plus grands dépensiers, mais aussi parmi ceux qui se lèvent le moins à la Chambre et qui ont le moins de réalisations concrètes.

Ses dépenses sont inversement proportionnelles à ses réalisations pour notre circonscription, c'est ça qui est aberrant! Il est donc temps d'élire un député qui travaillera positivement pour le développement de Montcalm, un député qui a la passion de sa région et qui a de l'ambition pour le Québec et le Canada, pas un député dont la seule ambition est de réchauffer une banquette de l'opposition à la Chambre des communes et sa banquette de voiture. Le moment est venu pour Montcalm d'envoyer un député libéral à Ottawa», a lancé Luc Fortin dès son investiture.

OPINION DU LECTEUR

Coup de chapeau pour le CLSC Lamater

À la suite d'une chute survenue le 13 juin à mon domicile, je me suis fracturée l'humérus.

J'ai eu besoin de soins à domicile et je puis affirmer que les infirmières, la physiothérapeute, les aides pour l'hygiène corporelle ainsi que le comité de sélection ont tout mis en œuvre pour me permettre de rester chez moi et de recevoir tous les soins nécessaires pour une bonne rémission. Elles ont toutes été extraordinaires, elles sont comme des rayons de soleil, leurs paroles encourageantes et leur professionnalisme ont su sauvegarder ma dignité et m'aider à cicatriser plus vite. Bravo et merci aux personnes qui, de près ou de loin, ont su m'apporter toute l'aide et le soutien dont j'ai eu besoin. Je trouve important de rendre hommage à ce CLSC, car trop souvent, c'est dans l'ombre que ces gens-là travaillent. Quand il y a des choses de bien qui se passent dans notre région, il faut le dire.

Bravo encore une fois et merci!

Georgette Robitaille Corbeil
Lachenaie

Honda Terrebonne

Les Civic 2005 Financement 2,9%

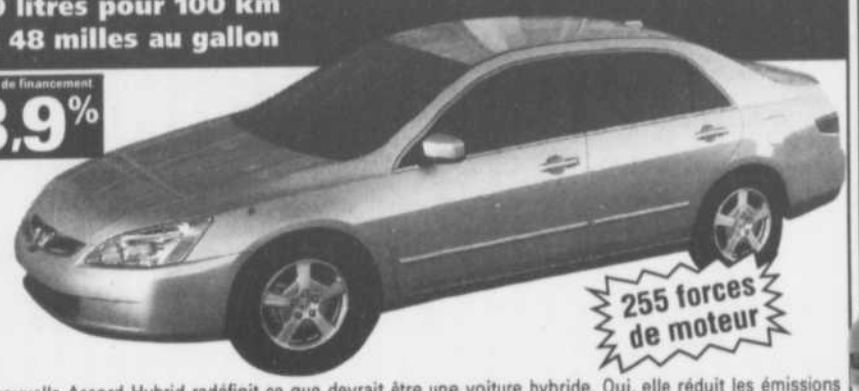
Accord Coupé 2005 Financement 2,9%

ACCORD HYBRID 2005

Un pied-de-nez au prix de l'essence

5.9 litres pour 100 km
ou 48 milles au gallon

Taux de financement 3,9%



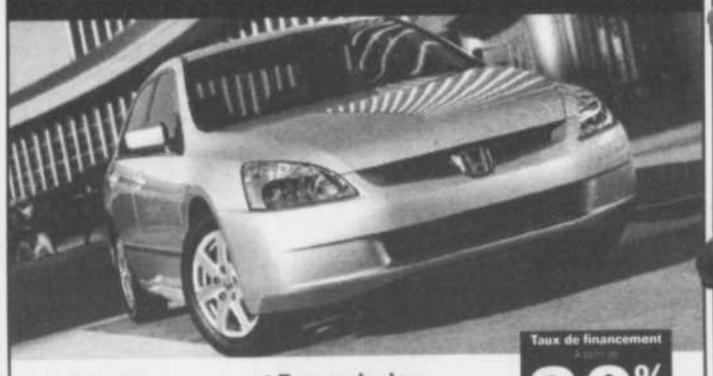
La nouvelle Accord Hybrid redéfinit ce que devrait être une voiture hybride. Oui, elle réduit les émissions polluantes et la consommation d'essence à leur plus simple expression, et accroît encore plus l'autonomie kilométrique, grâce au système avant-gardiste de gestion des cylindres variables (VCM™ 3.0 L de 255 chevaux, cette hybride unit le système d'assistance motorisée intégrée (IMA™) de Honda, pour donner l'Accord la plus puissante et la plus amusante à conduire à ce jour. Il n'est donc pas étonnant qu'elle ait été nommée «Meilleur véhicule à propulsion nouvelle» par l'Association des Journalistes Automobile du Canada (AJAC).

Elles sont arrivées LES 2006

CR-V 2005

✓ Air climatisé ✓ Volant ajustable ✓ 4x4
✓ Groupe électrique ✓ Lecteur CD ✓ Et bien plus

ACCORD BERLINE DX 2005



✓ 4 portes ✓ Transmission automatique
✓ Toute équipée

ODYSSEY LX 2005

✓ Air climatisé ✓ Volant ajustable ✓ Régulateur de vitesse
✓ Groupe électrique ✓ 8 passagers ✓ Et bien plus

RIDGELINE 2006

✓ Moteur VTEC 3.5 litres
✓ V6
✓ 4 portes
✓ 5 passagers
✓ Caisse de 5 pieds en composite
✓ Une demie tonne de capacité de charge
✓ Capacité de remorquage de 5 000 lbs

à partir de **34 800$**

VENEZ L'ESSAYER

ELEMENT 2005

Taux de financement 2,9%

✓ Air climatisé ✓ Lecteur CD
✓ Groupe électrique ✓ Verrouillage électrique
✓ Et bien plus

PILOT LX 2005

Taux de financement 3,9%

✓ Air climatisé
✓ Groupe électrique
✓ 8 passagers ✓ Et bien plus

Venez les voir en salle de montre

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 21 H

OUI, ON A FAIT LE PLEIN

Voir détails chez le concessionnaire

Tous les nouveaux véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

Honda JUSQU'À 750$ DE RABAIS AUX DIPLÔMÉS

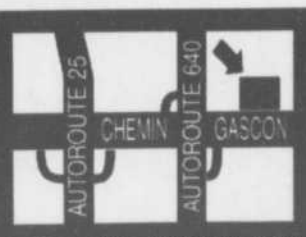
CONCESSIONNAIRE DE QUALITÉ 2005

ON REVIENT TOUJOURS CHEZ HONDA

Honda Terrebonne

2850 CHEMIN GASCON, TERREBONNE

477-0555



Visitez notre site web incluant nos voitures d'occasion.
www.hondaterrebonne.com

HONDA

LESPERANCE
RONA
• RÉSIDENTIEL
• COMMERCIAL
• RÉNOVATION
Livre la marchandise...!
TERREBONNE
1505, Chemin Gascon
(450) 471-6631
CARIGNAN
1458, Chemin Chambly
(450) 658-8774
STE-THÉRÈSE
227 Boul. René A. Robert
(450) 430-6220
SPÉCIAUX EN VIGUEUR DU 19 AU 25 OCTOBRE 2005
MEMBRANE GRATUITE *
AVEC TOUT ACHAT DE PLANCHER STRATIFIÉ EN MAGASIN
* VOIR DÉTAILS EN MAGASIN
PLANCHER FLOTTANT
8.3 MM CLIC
CHOIX DE COULEURS
1,09 p.c.
L081305001 @ L081305011
75630035 - 75630036
20,10 P.C. / PAQUET
PLANCHER FLOTTANT
12.3 MM CLIC
CHOIX DE COULEURS
1,99 p.c.
75630011 @ 75630013
13,83 P.C. / PAQUET
RONA Vous voulez. Vous pouvez.

Les nouvelles Honda sont arrivées

Pour moins de 17 000 $, la nouvelle Honda Civic berline peut facilement transporter votre petite famille de façon économique et environnementale (5,7 litres d'essence par 100 km). (Photo : Éric Ladouceur)

Les nouveaux modèles Honda sont maintenant disponibles chez le concessionnaire Honda de Terrebonne. La présentation officielle des véhicules s'est tenue le 12 octobre en présence de plusieurs personnes emballées par la nouvelle Civic.

ÉRIC LADOUCEUR
redaction@larevue.qc.ca

Complètement redessinée, la Civic n'a plus rien à voir avec l'ancien modèle. Beaucoup plus profilée et dotée d'un moteur de base de 140 chevaux, 25 % plus puissant que celui du modèle précédent, la nouvelle Civic renoue avec la conduite sportive qui a fait sa réputation, et ce, plus spécialement le modèle Si et ses 197 chevaux sous le capot.

D'ailleurs, après une semaine dans le «show room», la Civic remporte déjà beaucoup de succès avec plus de 55 modèles vendus lors de la première semaine. «C'est la folie. Les gens tombent littéralement en amour avec le modèle dès qu'ils le voient», explique Robert St-Jean, directeur des ventes du concessionnaire.

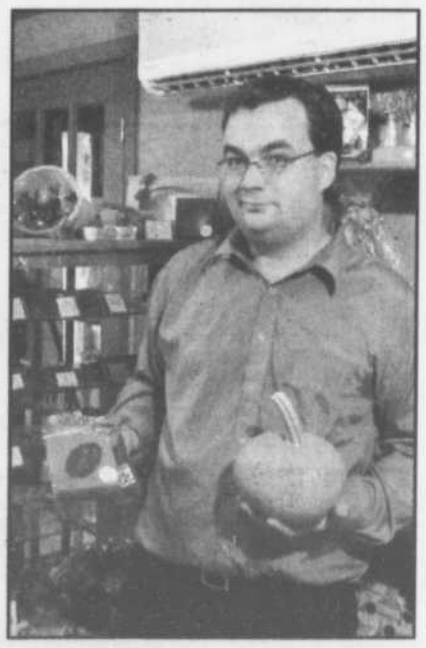
Outre la nouvelle Civic, Honda propose également pour 2006 un modèle SE de la Accord partiellement redessinée, ainsi qu'un modèle SE du CRV, deux variantes plus abordables.

De plus, Honda de Terrebonne dispose toujours de sa boutique HTR (Honda Terrebonne Racing), pour ceux et celles qui veulent personnaliser leur véhicule.

Des hommes et des femmes de toutes les générations sont attirés par le nouveau modèle de la Honda Civic. (Photo : Éric Ladouceur)

Soirée de contes « chocolatés » le 30 octobre

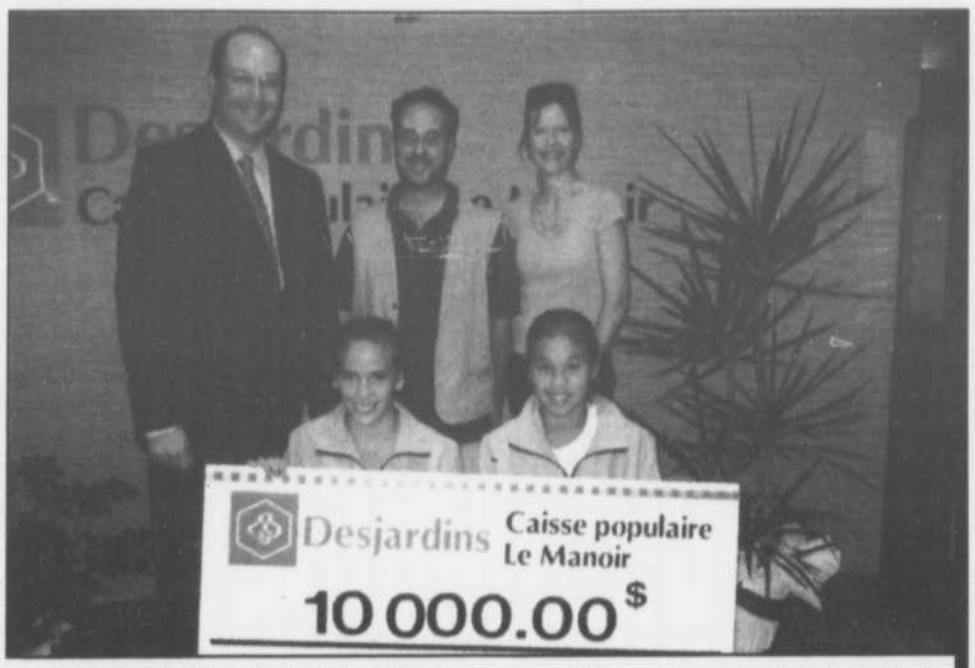
Le 30 octobre, la chocolaterie Les Divins Chocolats de Sandra organise une soirée où on vous propose une série de contes pour faire rire, faire peur et émerveiller. Le succulent chocolat chaud de Sandra sera également au menu pour réchauffer les spectateurs qui se présenteront au 820 de la rue Saint-François-Xavier dans la soirée. «Apportez vos vêtements chauds. On va passer la soirée à la lumière des lampes dehors», indique Sylvain Lessard, dont le commerce offre maintenant un menu du dîner. L'équipe de la chocolaterie se prépare aussi pour le temps des fêtes et vous offre des idées cadeaux originales pour ceux et celles qui aiment se sucrer le bec avec ce qu'il y a de mieux. (Texte et photo : Éric Ladouceur)



Guide des Adresses
964-4444
www.guidedesadresses.com
Un déménagement en vue ?
Transport D.E. Labrie
514-953-8577

Consultez le Guide en page 114

Un gros coup de pouce



La Caisse populaire Desjardins Le Manoir, toujours présente dans sa communauté, a remis 10 000 $ au Club de gymnastique Viagym afin d'encourager la relève sportive locale. Cette somme a permis, entre autres, de financer le dernier championnat provincial de gymnastique à Mascouche. Martin Léveillé, directeur de la Caisse, et Line Lemelin, présidente, ont remis cette jolie somme à Éric-Luc Petit, de Viagym, accompagné de deux espoirs olympiques, Krystine Beauregard et Li-Han Giguère.

Un guichet automatique chez IGA Extra

La nouvelle épicerie IGA Extra, sur le boulevard des Seigneurs à Terrebonne, dispose depuis peu d'un guichet automatique Desjardins. Il s'agit du deuxième guichet automatique hors site pour la Caisse populaire Desjardins Terrebonne. Le guichet est multifonctionnel et permet de faire des retraits, des dépôts, des paiements de factures, des virements et des mises à jour. «L'installation de ce guichet automatique s'inscrit dans le cadre d'un plan de revitalisation des artères commerciales de Terrebonne, et nous sommes fiers de nous associer à la vision de la Ville», a déclaré Me Robert Gravel, président du conseil d'administration de la Caisse populaire Desjardins Terrebonne. Le 29 septembre, le propriétaire du IGA Extra, Jacques Thibault, et les dirigeants et gestionnaires de la Caisse populaire Me Robert Gravel et André Shatskoff, procédaient à l'inauguration officielle du guichet automatique. (Photo et texte : Philippe

Guide Adresses 964-4444
www.guidedesadresses.com
Pour des dents blanches !
Clinique Dentaire Terrebonne
450-961-1616
Consultez le Guide en page 119

Souper Halloween

La Chambre de commerce de Mascouche vous convie au souper Halloween, qui aura lieu le 25 octobre dès 18 h 30 au Restaurant Poulet Nouveau, situé au 1089, montée Masson, Mascouche.

Ceux et celles qui se présenteront costumés à l'événement pourront participer au tirage d'un forfait d'une fin de semaine pour deux personnes d'une valeur de 400 $ offert par Voyages Terre & Monde. Il est important de confirmer votre présence dès maintenant auprès de Manon Bélisle ou Robert Filion au (450) 966-1536 ou par courriel à : info@ccmascouche.com, et ce, au plus tard le 24 octobre à midi. Le prix du souper est de 30 $, taxes incluses. Les pourboires ne sont pas inclus dans le prix.

Guide Adresses 964-4444
www.guidedesadresses.com
Remplacement et réparation de pare-brise
Pare-Brise International
450-492-8847
Consultez le Guide en page 83

MAINTENANT RELOCALISÉE
CLINIQUE VÉTÉRINAIRE
DE LACHENAIE
(450) 582-7300
ATTENTION Samedi
22 octobre
Portes ouvertes entre 13 h et 17 h
pour vous faire connaître notre nouvelle Clinique Vétérinaire
Tout le personnel ainsi que les vétérinaires seront sur place pour cette occasion
Prix de présence
Tirage
Valeur approximative de 200$
- Venez visiter nos nouveaux locaux
- Kiosques d'information
Dre Roxane Taillefer, M.V. est de retour parmi nous
Nouveau
• Service de tonte et toilettage - (Canin et félin)
• Pension 7 jours- (Canin et félin)
• Boutique cadeaux - Vêtements et accessoires - (Canin et félin)
Prop.: Dre Isabelle Jacques, M.V.
Avec vous depuis 1997
Nouvelles heures d'ouverture
Lun. au vend. 8h30 à 20h00
Samedi de 9h à 13h
NOUVELLE ADRESSE
4575, rue des Fleurs
(près de Maxi, voie de service aut. 40, Lachenaie)
(anciennement au 289, montée des Pionniers)

Économisez 20%
sur votre première session au laser
Consultation gratuite (1 hre)
Électrolyse avec microscope médical
40% moins de séance et moins douloureux
Esthétique complète
Soin du visage
Soin des pieds
Durée 2 heures
Épilation Laser Diode F1
Régie par FDA et Santé Canada
PRODUITS GUINOT - GEHWOL
Certificats cadeaux disponibles
Soins des pieds À partir de 47$
Reçu pour assurance.
Maison de beauté Julie Vanier
TECHNICIENNES DIPLÔMÉES
2490, Ste-Marie, Mascouche
Tél.: (450) 474-3711

«Soyez celle... ...que vous voulez»
Acceptons les ordonnances de l'extérieur.
1500 montures au plus bas prix
Résidente de la MRC les Moulins
Participante au concept métamorphose.
Examen de la vue et laboratoire sur place
(Taillage, montage en 30 minutes)
Ajustement de lentilles cornéennes multi-focal
Plus de 1500 montures sur place
Pierre Bouchard O.O.D.
OUVERT LE DIMANCHE
Un nouveau regard, charme et élégance
LE LUNETIER
(450) 966-0086
103, rue du Méga Centre, Mascouche
(en face du Rona Mascouche)

Les abus envers les aînés : il faut réagir

Les abus envers les aînés étaient le sujet d'un colloque qui a attiré près de 150 personnes à la constituante de Terrebonne du Cégep régional de Lanaudière le 7 octobre. Le but était de sensibiliser les gens à ce problème peu connu et de trouver des pistes de solution pour enrayer le phénomène de la violence envers les aînés.

L'événement était organisé par le Comité pour contrer l'abus fait aux aînés de la MRC Les Moulins, qui regroupe notamment le CLSC Lamater, le Service de police de la Ville de Terrebonne et l'Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées et préretraitées (AQDR). Le colloque a attiré beaucoup de personnes âgées, des intervenants et quelques étudiants.

Les différentes formes de la violence

Plusieurs thématiques ont été abordées lors de cette journée de réflexion : les abus financiers, la violence psychologique, la violence physique, la négligence et l'âgisme. Sous forme d'ateliers, les participants ont discuté de ces différentes problématiques.

«On réalise qu'on n'est pas seul à vivre des abus», confie Mme Deshaies, qui fréquente un CHSLD et qui a assisté à l'atelier sur les abus financiers. «Presque tous les gens présents ont révélé une situation d'abus», explique l'animateur de l'atelier, Delphis Babin. Il suffit d'en parler pour se rendre compte que les abus envers les aînés est un phénomène courant, «autant chez les hommes que chez les femmes», souligne Mme Deshaies.

En parler, en parler et en parler !

«Le but du colloque est que les gens sortent du mutisme», déclare l'agent de la prévention Rémi Labonté, du Service de police de la Ville de Terrebonne. Ce colloque est la continuité de quelques actions entreprises par le Comité depuis 2004 et qui visent à «sortir ce problème du placard», comme l'explique l'organisatrice de l'événement, Linda Bernier. Jusqu'à aujourd'hui, plusieurs dépliants intitulés «L'abus envers les aînés... il faut en parler!» ont été distribués dans la MRC, et une journée de sensibilisation s'est tenue l'an dernier.

Selon Jean-Guy Léger, un des directeurs de la Table des aînés de Lanaudière, «le meilleur moyen de vaincre l'abus, c'est vraiment de répéter que ça existe». Lui et deux autres bénévoles de la Table des aînés de Lanaudière veulent d'ailleurs organiser à leur tour un colloque sur le sujet dans la MRC de la Matawinie.

Les Mémés déchaînés ont animé les participants du colloque avec leurs déguisements et leurs chansons à saveur revendicatrice.

Des Mémés déchaînées !

La journée de discussion s'est terminée sur une note enjouée avec les Mémés déchaînées, une chorale de femmes militantes. La salle a beaucoup apprécié. Pour l'occasion, elles avaient composé quelques chansons qui transportent toutes un message. «Des drames, y'en a tous les jours. C'est même au point qu'les aînés n'veulent plus s'taire», dit l'une d'elles.

Une réalité non chiffrée, voire non reconnue

Ni le CLSC Lamater ni le Service de police de Terrebonne ne sont en mesure d'avancer des chiffres concernant les abus envers les personnes âgées. Ils ne le peuvent pas parce qu'il n'existe aucun moyen de comptabiliser les plaintes de ce genre, mais aussi parce que la loi du silence domine.

MARILYN MARCEAU
redaction@larevue.qc.ca

«Le problème est probablement plus répandu que ne l'indiquent les données actuelles, car les aînés maltraités hésitent à le signaler», peut-on lire sur le site du gouvernement du Canada. Selon une des seules enquêtes menées sur ce sujet, enquête effectuée par la Ryerson Polytechnical Institute en 1990, 4 % des aînés habitant dans un logement privé ont déclaré être maltraités ou négligés.

L'agent de la prévention Rémi Labonté au Service de police de la Ville de Terrebonne avance prudemment le chiffre de 10 %, en admettant qu'il n'existe pas de statistiques sur ce sujet précis. Le CLSC Lamater non plus ne possède pas le nombre exact de plaintes.

Les raisons du silence

Selon l'agent Labonté, l'ignorance des conséquences d'une dénonciation y est pour beaucoup dans le silence des victimes et des témoins. Suivant les témoignages prononcés lors du colloque sur l'abus envers les aînés qui s'est tenu à Terrebonne le 7 octobre, la vulnérabilité de la victime, due souvent à son isolement, et la peur de briser des liens dans la famille ou l'entourage sont autant de raisons de ne pas parler de la violence subie.

L'autre raison majeure, c'est le fait de ne pas savoir qu'on est victime de violence. Par exemple, se faire parler sur un ton infantilisant, fort et sec, est une forme de violence psychologique et non une situation normale pour une personne âgée.

Changer les mentalités

La solution fait consensus : la diffusion de l'information autant pour les aînés que pour leur entourage est un moyen essentiel pour vaincre le problème. Selon Jean Carette, conférencier et président de Espace 50+, un organisme qu'il a fondé pour lutter contre l'âgisme (discrimination basée sur l'âge), il est primordial de rappeler à toute la société la grande richesse que représentent les aînés.

Delphis Babin, animateur d'un atelier sur les abus financiers lors du colloque, conclut qu'«il faudrait "abuser" des connaissances des vieux... au lieu d'abuser des vieux».

mercredi 19 octobre 2005 • PAGE A-41

Sel de déglaçage : 14 tonnes

Terrebonne a accepté l'offre de Sifto pour l'achat de plus de 14 tonnes de chlorure de sodium, sel de déglaçage, pour les saisons 2005 à 2008, au coût de 845 290 $.

CET AUTOMNE
À MASCOUCHE
À L'ACHAT D'UN LIT AJUSTABLE HÉRITAGE CONFORT
OBTENEZ UNE COUETTE GRATUITE
GRATUIT* du 15 au 29 octobre 05
* Une valeur de 200 $ Queen
Modèle Grand Confort HC•2000
MODÈLE HC•1000 pour aussi peu que 49,95 par mois ou 1199$ Base Prélude
...NOUVEAU
Sofa•Lit 'Clic Clac' microfibre de SUÈDE
Choix de 3 couleurs
CHAMOIS
MOUTARDE
ROUGE
À partir de 319 $ pour un temps limité rég. 449 $
NOS MATELAS
Très vaste choix pouvant convenir à tous les budgets.
CONCOURS GAGNEZ VOTRE ACHAT pour plus d'information voir détails en magasin
Ressorts
Ressorts ensachés
Mousse
Air & Eau
Latex & Viscose
VENEZ EN FAIRE L'ESSAI...
DÈS AUJOURD'HUI!
LIVRAISON & INSTALLATION GRATUITES* FINANCEMENT DISPONIBLE
La MAISON BOURCK MAÎTRE MATELASSIER
* voir détails en magasin
450 477•2733
218, Ch. des Anglais
MASCOUCHE
www.matelasbourck.qc.ca

Trattoria La Volta
APPORTEZ VOTRE VIN
CUISINE ITALIENNE
Apportez votre vin et votre bière
Moules et frites maison
À VOLONTÉ
Du lundi au mercredi
8 sortes de sauces
14,99$
Inclus salade Mixte ou César
GRATUIT pour les enfants le dimanche dès 16h30
(12 ans et moins, 1 enfant par adulte, menu enfant)
Pour vos party de bureau et de famille
Réservez tôt pour les fêtes
Location de salon privé disponible de 40 à 70 personnes
Réservation
471-6222
1425, chemin Gascon Terrebonne

Remplir les coffres de Centraide

Le Cabinet Les Moulins de Centraide Laurentides a procédé au lancement de sa campagne de souscription annuelle le 28 septembre. C'est un objectif de 68 000 $ pour la MRC, sur les 2 150 000 $ pour tout le territoire de Centraide Laurentides, que s'est fixé la présidente de campagne, Marjolaine Hamel, de Loutec.

Rappelons que Centraide Laurentides soutient financièrement un important réseau de 75 organismes communautaires et que c'est grâce à son appui fiable et récurrent que ces organismes peuvent se dévouer à ce qu'ils font de mieux : venir en aide. Plus de 45 000 personnes en difficulté ont recours aux services des organismes communautaires dans les Laurentides et dans la partie de la MRC Les Moulins qui se retrouve sur le territoire de Centraide Laurentides, soit Terrebonne (secteurs Terrebonne, Lachenaie et La Plaine).

En 2005, dans la MRC Les Moulins, Centraide Laurentides a, à ce jour, attribué un soutien financier aux organismes communautaires suivants : A.B.C. des Manoirs, Association de parents Panda, Carrefour Familial des Moulins, Centre F.A.M. des Moulins, Comité d'entraide de la communauté Saint-Jean-Baptiste, Fonds de dépannage Lamater, Lachenaie Action Jeunesse, Maisons des jeunes de Terrebonne et Service d'aide SEDAI T.S.S.

Des gens qui aident

Afin de continuer à soutenir tous ces organismes, Mme Hamel a insisté sur la nécessité d'unir nos efforts vers l'atteinte de l'objectif fixé, afin que nous puissions tous vivre dans une communauté où se réalise l'entraide quotidien.

La population sera sollicitée par la poste, lors d'activités organisées par le Cabinet Les Moulins et par le biais de campagnes en milieu de travail dans les nombreuses entreprises privées, où les employés seront invités à souscrire par la retenue salariale.

Une autre façon de répondre à cet appel à la générosité est de faire un don immédiatement à Centraide Laurentides, au 281, rue Brière, C.P. 335, Saint-Jérôme, J7Z 5T9 ou par le biais du site Internet de Centraide Laurentides : www.laurentides.centraide.ca.

Le cabinet de campagne de Centraide Laurentides pour la MRC Les Moulins est composé de Marjolaine Hamel (Loutec), présidente de Cabinet, Sylvain Grisé (Complexes sportifs de Terrebonne), Mario Turcot (Centre financier aux entreprises Desjardins des Moulins), Marie-Josée Beaupré (conseillère municipale), Caroline Martel, coordonnatrice de la campagne pour Centraide Laurentides, et Maude Léveillé, de Léveillé Toyota.

Solarium de Paris accueille des gagnants

La Chambre de commerce de Terrebonne et la Société de développement culturel de Terrebonne (SODECT) étaient les invités de Jean St-Amour, président et fondateur de Solarium de Paris, à l'occasion du premier cinq à sept de la saison de la Chambre. Pour l'occasion, les deux organismes avaient convié les six grands gagnants de la Course des canards, qui s'était tenue sur l'écluse de l'Île-des-Moulins le 11 septembre. Parmi ceux-ci, Danielle Petrarca a remporté le deuxième prix, soit un solarium d'une valeur de 3 000 $ offert par Solarium de Paris. Sur la photo, la gagnante est entourée d'André Shatskoff, président de la SODECT, Fabien Poirier, président de la Chambre, Jean St-Amour et le maire de Terrebonne et président d'honneur de la Course de canards, Jean-Marc Robitaille.
(Texte et photo : Éric Ladouceur)

Construire au Guatemala

Les enfants de l'école ont aidé à la construction de ce centre de santé du Guatemala. Sylvain Filion, de la Fondation Tous les Enfants de l'Autre Monde, a été grandement touché par cet élan de générosité

Pour son deuxième projet, la Fondation Tous les Enfants de l'Autre Monde a répondu à une demande inusitée : construire un centre de santé au Guatemala. Du 21 juillet au 4 août, Sylvain Filion et trois acolytes ont donc retroussé leurs manches et travaillé d'arrache-pied.

KARINE COUSINEAU
redaction@larevue.qc.ca

Dix ans après avoir fait la promesse de soutenir les enfants de la rue des pays défavorisés, voilà que Sylvain Filion, travailleur de rue et fondateur de la Fondation Tous les Enfants de l'Autre Monde, effectuait un retour au Guatemala. «J'avais hâte d'y retourner parce que c'est dans ce pays, il y a 10 ans, que je me suis donné la mission de venir en aide aux enfants de la rue», explique-t-il.

«On m'a proposé ce beau projet, et je n'ai pas pu résister. On a donc organisé ce voyage-là assez rapidement. Pour son deuxième voyage, la Fondation s'attaquait à un projet quelque peu différent», mentionne-t-il. La Fondation propose habituellement des stages auprès des enfants de la rue, mais cette fois-ci, les stagiaires ont veillé à la construction d'un centre de santé calqué sur le principe des CLSC québécois.

L'ennui des enfants

«Cette fois-ci, nous n'avons pas été en contact avec les enfants de la rue, mais je savais que ce que nous faisions allait de toute façon les aider grandement», affirme M. Filion. Le centre accueillera des médecins, des dentistes ainsi que des travailleurs sociaux.

«Je n'avais jamais rien construit de mes mains, alors on peut dire que mon père était fier de moi», raconte le travailleur de rue.

Le centre en question est situé à proximité d'une école guatémaltèque. «C'était motivant de voir les enfants là, et souvent après l'école, les jeunes venaient nous aider. C'était beau à voir», affirme-t-il, visiblement touché.

Toutefois, Sylvain Filion est revenu de ce voyage un peu attristé. «J'étais tout de même déçu de ne pas avoir été en contact avec les jeunes de la rue, surtout qu'il y a 10 ans exactement dans ce pays, je prenais un engagement envers les enfants de la rue qui a changé le cours de ma vie», explicite-t-il.

Une nouvelle mission

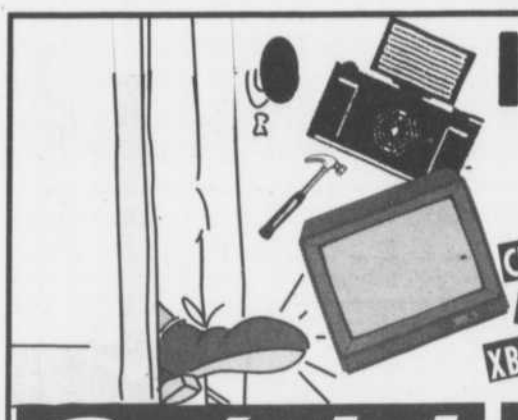
Lors de son voyage, Sylvain a été mis en contact avec un homme guatémaltèque qui défend les droits des peuples indigènes. «Il m'a raconté que les gens qui habitent la région du Pétaine subissent les sévices de grosses compagnies qui leur arrachent leur terre et leur font subir l'oppression. Jusque-là, je me demandais un peu ce que j'étais venu faire au Guatemala et j'ai alors compris que je pouvais peut-être dénoncer ces injustices pour faire bouger les choses. Cette cause est étroitement liée à celle des enfants de la rue, puisque les familles expropriées se retrouvent à la rue», spécifie M. Filion. Sans vouloir donner une nouvelle vocation à la Fondation, Sylvain Filion compte bien dénoncer les injustices sociales qu'il rencontre lors de ses voyages. «Je ne peux pas regarder ça se passer sans rien faire, alors je me donne également la mission de réveiller le monde sur les injustices qui se produisent dans le monde», conclut-il.

Autobus 40 et 11, rue de La Chesnaye

Une demande a été faite à la CIT de modifier le parcours des autobus 40 et 11 de la rue de La Chesnaye, arrondissement est de Terrebonne, à la suite d'une plaine des citoyens du secteur, à cause de la circulation de transit et de la vitesse excessive des autobus.

La demande a été adressée à la MRC aux soins de M. Jean-Luc Labrecque, président de la Commission de transport. (AD)

Guide Adresses
964-4444
www.guidedesadresses.com
Fabrication de prothèses dentaires
Linda Kovacs, denturologiste
450-471-2974
Consultez le Guide en page 124



Il faut que ça SORTE

CD SYSTÈME DE SON SABLEUSE
CASQUE DE MOTO
TV SCIE OUTILS
XBOX PERCEUSE DVD CD PLAYSTATION

Spécial 3 DVD POUR 20$

Jeux XBox (3 CD x Box) = 45$
Jeux Play Station 2 (3 CD PS2) = 45$

VENTE - ACHAT - PRET

PRÊT DRACO
ACHAT - VENTE - PRÊT
3405, Ch. Gascon 477-8181

NOUS L'AVONS DIT, NOUS L'AVONS FAIT !

Richard Marcotte
à la mairie

District 1
Normand Pagé

District 2
Nathalie Filion

District 3
Dominique Roy

District 4
Donald Mailly

District 5
Robert Tranchemontagne

District 6
Denise Cloutier-Gauvreau

District 7
Louise Fourtané-Bordonado

District 8
Denise Paquette

Autorisé et payé par Normand Quintin, agent officiel de l'équipe Marcotte-Ralliement Mascouche.

Le 6 novembre votons

Équipe **Marcotte**
Ralliement Mascouche
3100 boul. Mascouche (450) 419-1185

L'avenir ensemble !

Le Forum jeunesse Lanaudière lance un appel aux jeunes

Le Forum jeunesse Lanaudière est actuellement en période de recrutement afin de combler des postes au sein de la Table de concertation jeunesse. Les personnes recherchées sont des jeunes âgés de 12 à 35 ans résidant ou travaillant dans la région Lanaudière.

Le Forum jeunesse Lanaudière est une table régionale consultative gérée par la Conférence régionale des élus (CRÉ) Lanaudière et financée par le Secrétariat à la jeunesse.

Il a comme mandat de favoriser la représentation des jeunes en région, d'encourager et de maintenir la concertation des représentants jeunesse avec les partenaires locaux et régionaux, et de favoriser la représentation des jeunes au sein des instances locales et régionales associées à la jeunesse. Le Forum exerce aussi un rôle conseil en matière jeunesse, coordonne les services d'informations et de références aux jeunes de la région ainsi que la mise à jour du Portail jeunesse et, finalement, supporte des actions jeunesse structurantes et des projets locaux et régionaux par la gestion du Fonds régional d'investissement jeunesse (FRIJ). L'organisme est à la recherche de personnes pour représenter la MRC Les Moulins, la MRC de D'Autray, le territoire de la Manawan, le secteur relève et le secteur économique. Les rencontres ont lieu une fois par mois et dans les différents territoires des MRC. Les personnes intéressées peuvent communiquer avec Geneviève Dudemaine, conseillère en développement jeunesse, au (450) 759-4344, poste 103, sans frais au 1 800 363-8606 ou par courriel à genevieve@cre-lanaudiere.qc.ca. Visitez le www.forumjeunesselanaudiere.qc.ca.

Ouvert au public
ET
ACHETEZ
DIRECTEMENT
du manufacturier

RABAIS de 50%

ÉTAL FORD INC.
MANUFACTURIER TABOURETS ET CHAISES
4150 Nancy, Terrebonne
(voisin de Betonel)
968-3333

AU *banc d'essai* DE la Revue www.larevue.qc.ca
LA CHRONIQUE DES NOUVEAUX PRODUITS,
DES TESTS, DES CADEAUX ET DES PRIX TOUTES LES SEMAINES

Les matelas Posturepedic de Sealy

Le nouveau matelas Posturepedic de Sealy.

Conçus en collaboration avec des chirurgiens orthopédistes de grande renommée, les premiers matelas Posturepedic de Sealy ont trouvé de nombreux preneurs dès leur arrivée sur le marché.

L'évolution au service du sommeil

Il faut dire que son légendaire soutien orthopédique procure un soutien indéfectible et un confort inestimable, son jeu de ressorts répondant avec douceur et précision à chaque mouvement.

Aujourd'hui, Sealy innove encore en ajoutant à son célèbre matelas une nouvelle structure UniCased. Ce contour s'imbrique dans le jeu des réputés ressorts ensachés de Sealy pour procurer une stabilité nettement supérieure, question de vous assurer un confort inégalé et pour prolonger la durée de vie de votre matelas. De plus, cette base absorbe le poids et les variations de pression exercées sur la surface de sommeil. Quant au jeu de ressorts Posturepedic, il évalue chaque mouvement et y répond avec douceur et précision, en augmentant son degré de résistance positive au fur et à mesure que la pression s'accroît.

Jumelé au Posturepedic de Sealy, le sommier Shock Abzzorber Plus, qui est équipé de modules en acier et d'une solide traverse aussi en acier, vient renforcer le degré de soutien du matelas et augmenter sa durabilité.

Un peu d'histoire

Sealy est une ville située tout près d'Houston, au Texas. Daniel Haynes, un constructeur de genièvre de coton, y a fabriqué, dans sa maison, les premiers matelas coton-remplis pour ses amis et voisins en 1881. Il inventa une machine pour comprimer le coton pour la fabrication des matelas, recevant un brevet pour son invention en 1889. Son matelas est devenu si populaire qu'il vendit ses techniques sur d'autres marchés, qui construisirent le produit qui fut connu comme «matelas de Sealy».

En 1906, Haynes vendait tous ses brevets à une compagnie du Texas qui prit le nom Sealy. Un jeune publicitaire, Earl Edwards, lança Sealy sur le marché américain. Il popularisa le slogan «Dormir sur un Sealy, c'est dormir sur un nuage».

En 1950, Sealy a présenté son premier matelas de marque de Sealy Posturepedic, qui n'a jamais cessé d'évoluer depuis.

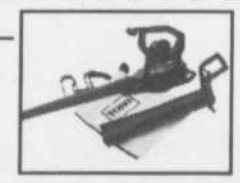
Sealy emploie plus de 6 000 personnes dans 34 usines. Il vend ses produits dans plus de 7 000 points de vente aux États-Unis. Sealy peut se targuer d'occuper une place prédominante sur le marché mondial de la literie et de posséder une expérience de plus de 120 ans. Aujourd'hui, 60 millions de personnes aux États-Unis et dans le monde dorment sur leur deux oreilles avec Sealy.

Grâce à Sealy et à Ameublements 640, La Revue fait tirer un ensemble matelas et sommier Posturepedic d'une valeur de 899 $. Le coupon sera présenté le 26 octobre 2005 et le tirage aura lieu le 10 novembre 2005.

* À noter que tous les produits présentés Au Banc d'essai de La Revue sont offerts gratuitement à La Revue au grand plaisir de ses lecteurs et lectrices. Le texte publié n'est nullement payé par le fabricant ou le commerçant donateur.

À GAGNER

Grâce à Toro, La Revue fait tirer l'excellent souffleur Ultra 225.



Nom: _____

Adresse: _____

_____

Téléphone: _____

Envoyez votre coupon
DANS UNE ENVELOPPE S'IL VOUS PLAIT À:
LA REVUE
CONCOURS «AU BANC D'ESSAI TORO »
231, rue Sainte-Marie
Terrebonne J6W 3E4

TIRAGE : 3 novembre 2005

Nos félicitations à Ginette Joly, de Terrebonne, qui a remporté les coffrets DVD «Il était une fois… L'espace» et «Il était une fois… Les découvreurs».

Nos remerciements aux très nombreux lecteurs et lectrices qui participent… *«Au banc d'essai de La Revue».*

HABITAT JEUNESSE MASCOUCHE

20 ans à rallumer la flamme

À la Maison Habitat Jeunesse Mascouche, Gilles Patenaude, coordonnateur, est tel un père, un grand-père, un oncle et un ami. Des jeunes éprouvés par la vie viennent y recharger leur batterie, y apprendre à gérer des problèmes d'ordre émotionnel et à vivre de façon autonome. Vingt ans d'amour et de partage, voilà ce que célébrera la Maison Habitat Jeunesse Mascouche le 27 janvier prochain.

Depuis maintenant plus de 15 ans, Gilles Patenaude dirige la Maison Habitat Jeunesse Mascouche dans l'amour et le respect.

KARINE COUSINEAU
redaction@larevue.qc.ca

Depuis ses débuts, la Maison Habitat Jeunesse a participé au second envol de plus de 130 jeunes qui ont usé de ses services et de 53 personnes qui ont passé un court séjour dans la chambre de dépannage.

C'est en 1986 que des personnes du milieu font des pieds et des mains pour obtenir une maison pouvant accueillir dés jeunes de 18 à 30 ans en difficulté et pauvres. «Au départ, il s'agissait seulement d'une maison, il n'y avait pas d'intervenants. Alors les jeunes venaient y vivre leur "trip"», explique Gilles Patenaude, coordonnateur de la Maison depuis maintenant 16 ans.

Éducateur de profession, Gilles avait de la difficulté à voir ce qui se passait dans cette maison sans ressentir un pincement au cœur. « J'ai commencé à y travailler bénévolement en 1988, pour essayer d'encadrer les jeunes, car ils en avaient besoin», raconte-t-il.

Changement de cap

En 1992, la charte d'Habitat Jeunesse Mascouche change pour accueillir des gens qui ont des problèmes émotionnels en santé mentale. «Nous nous sommes rendu compte que les jeunes qui fréquentaient l'endroit avaient des problèmes de santé mentale», affirme M. Patenaude. Toutefois les subventions n'arrivent pas avant 1995.

«Nous offrons un programme d'apprentissage à l'autonomie et d'insertion sociale. Les jeunes peuvent rester ici pour une période de deux ans. Nous pouvons en accueillir huit à la fois et nous avons une chambre de libre pour les dépannages d'urgence», mentionne Gilles.

«Les jeunes qui arrivent ici ne sont pas en état de crise; nous ne sommes pas une alternative à l'hôpital. Les jeunes viennent ici pour se prendre en main», explique-t-il. Depuis 1996, les intervenants d'Habitat Jeunesse Mascouche offrent également un programme d'appartements supervisés.

L'homme de la situation

«L'ambiance est familiale, on a du plaisir. On a aussi une approche dédramatisante de maladie mentale et on amène d'abord les jeunes à l'accepter, puis à vivre avec et à en rire», précise Gilles. «J'ai été psychiatrisé, je suis médicamenté à vie et je serai toujours fragile. Je dis souvent à mes jeunes : "Si j'ai été capable de m'en sortir, toi aussi, tu le peux"», raconte-t-il. «Ils ont besoin d'amour, pas de pitié ni de compassion.»

«Ce qui fait notre succès : le partenariat que l'on a établi avec les différents organismes du milieu qui nous viennent en aide. Nous sommes tous interdépendants», affirme-t-il.

Le 27 janvier prochain, Habitat Jeunesse Mascouche soufflera ses 20 bougies. Intervenants, anciens et partenaires du milieu sont invités à venir célébrer. Pour information, téléphonez au (450) 474-4398.

Être parent, pas toujours évident

Le CLSC Lamater vous invite à une série de trois rencontres sur le thème «Être parent, c'est pas toujours évident».

Plusieurs parents se questionnent et recherchent un mode d'emploi pour faire face à leu jeune enfant. Leur recherche est souvent insatisfaisante puisqu'il n'existe pas de formule miracle. C'est pourquoi nous vous invitons à des soirées d'information et de discussion entre parents d'enfants de deux à cinq ans. Si certains comportements vous inquiètent, vous pourrez recevoir du support face à votre rôle éducatif. Différents sujets tels que la discipline, les crises de colère, le sommeil seront discutés et animés par des professionnels de la petite enfance (psychoéducatrice, psychologue et travailleuse sociale).

Les rencontres auront lieu les mercredis 16, 23 et 30 novembre de 19 h à 21 h 30 à la salle Thérèse-Casgrain du CLSC Lamater (1317, boul. des Seigneurs, Terrebonne). Vous pouvez vous inscrire au (450) 471-2900, poste 4158. Notez que c'est gratuit!

Famille épuisée cherche gardienne

Vous êtes disponible pour garder chez la famille à l'occasion, durant la semaine ou en soirée de fin de semaine? Vous êtes une personne d'âge mûr aimant les enfants?

Le CLSC Lamater appuie les démarches de recherche de gardienne d'une jeune famille de Terrebonne comptant trois enfants (un enfant de 9 ans et des jumeaux de 18 mois). La rémunération demeure à discuter.

Intéressé? Vous pouvez contacter directement la famille au (450) 471-4289.

Guide Adresses 964-4444
www.guidedesadresses.com
Tu viens danser ?
École de danse Nataly Lapointe
450-964-1494

Consultez le Guide en page 129

Saviez-vous que...

Rien ne sert de courir, il faut partir à point

Ce vieil adage s'applique parfaitement au domaine de l'antirouille et sur plus d'un point. En effet, la force du traitement antirouille vient surtout de la répétition; et plus on fait traiter le véhicule tôt, plus on le garde en bon état longtemps. De cette façon, on met toutes les chances de notre côté de ne pas voir de rouille apparaître. Trop souvent les gens attendent les premiers signes de rouille pour enfin se décider à faire traiter leur véhicule. Malheureusement pour eux, s'ils étaient partis à point pour venir chez Antirouille Métropolitain, ils n'auraient pas eu besoin de courir pour remédier à ce problème. Car étant donné que la rouille est un processus moléculaire, lorsque nous sommes en mesure de l'apercevoir, la rouille est malheureusement bien établie.

La solution : un traitement antirouille à chaque année, et ce, le plus tôt possible pour garder la rouille loin de votre véhicule et vous éviter beaucoup de tracas. Donc rien ne sert de courir, lorsque l'on fait confiance à Antirouille Métropolitain.

profitez aujourd'hui du grand
BLITZ
d'automne
ANTIROUILLE MÉTROPOLITAIN?
TRAITEMENT COMPLET POUR SEULEMENT
74 95$ +taxes
GARAGE RECOMMANDÉ CAA
1 866 268-4768 antirouille
SERVICE SANS FRAIS
www.antirouille.com
Laval
600, boul. Saint-Martin Est
(450) 668-9883
REV-05-CH25

Nettoyeur A.D. plus
Le meilleur service au meilleur prix
3 pantalons ou jupe 8.99$
Douillette 10.99$
Vous avez oublié d'apporter votre linge chez le nettoyeur ? Appelez-nous et nous irons le chercher.
GRATUIT
Service du cueillette et de livraison
Du nouveau
Nous nettoyons vos stores verticaux et horizontaux.
Gagnez le Sud!
2 succursales à Mascouche
2717, Ste-Marie
474-6560
65, montée Masson
474-6065
(Dans votre IGA Extra)

la région en activité

MÉLANIE SAVAGE

Envoyez vos communiqués à activites@larevue.qc.ca

« Celui qui prévoit trop, c'est qu'il a peur. »

CHEMINEMENT PERSONNEL

RÉSEAU DE PERSONNES-SOUTIEN

Voilà déjà 2 ans que le Réseau de Personnes-Soutien est fonctionnel. Ces groupes se veulent un lieu d'échange, de rencontre, d'activités extérieures pour les aidants naturels (personnes-soutien). Les aidant naturels qui vivent de l'isolement, de la solitude, de la fatigue, du stress sont invités à venir rencontrer des gens vivant les mêmes réalités, soit venir en aide à un proche parent en perte d'autonomie. Les rencontres sont parfois thématiques, parfois libres sous forme de café-rencontre. Info : Chantal Couture au 964-9898.

• • •

REVIVRE

Les rencontres de Revivre ont lieu tous les jeudis à 19h30 au 3000, boul. Ste-Marie à Mascouche (salle Aurélien-Brault) pour toute personne qui désire entreprendre un cheminement à la suite d'une perte affective. Info : Laurence 474-3952 ou Mario 477-6563.

• • •

LA GRÂCE

Croissance dans la Foi Chrétienne Catholique offre une conférence sous forme de causerie, «La grâce». Si nous avons la chance d'être choisis comme Paul, la grâce peut nous tomber dessus comme par enchantement. Pour les autres, il faudra la demander et s'y exposer. En quoi cela consiste? Partageons les moments de grâce que nous avons vécus de façon à entrevoir ceux à venir, tout en rendant grâce! Voici ce que propose d'approfondir cette association à but non-lucratif dont la mission première est l'approfondissement de la foi. Info : 964-2533.

• • •

SANTÉ MENTALE

Être un proche d'une personne qui vit des problèmes de santé mentale n'est pas toujours facile. Si telle est votre situation, La lueur du phare de Lanaudière offre des rencontres d'échange une fois par mois. Prochaine rencontre : 26 octobre de 9h à 12h au Centre Angora, école La Sablière, 4125 d'Argenson, Terrebonne. Info : 1 800 465-4544.

• • •

ON OFFRE / ON DEMANDE

S.O.S.

Le Cercle de Fermières de Lachenaie est à la recherche de laine à tricoter pour réaliser des projets communautaires tels que Linus, itinérants et bébés prématurés. Merci à l'avance pour votre collaboration. Info : Diane Martel au 964-0659.

• • •

SOUPER FRUITS DE MER

Les Chevaliers de Colomb de Terrebonne/Lachenaie invitent les gens à un souper bénéfice aux fruits de mer le 29 octobre dès 17h à l'Érablière Godendart (1111 Côte Georges, St-Roch de l'Achigan). Fruits de mer à volonté pour seulement 30$. Réservez tôt! Info : Donation Martel au 471-6910.

• • •

CASSE-TÊTES À 25¢

Il y a vente de casse-têtes à 0,25$ chacun les 19 et 20 octobre au Comptoir d'entraide de Terrebonne, situé au 421 Léveillé à Terrebonne. Info : 471-1067.

• • •

COMITÉ D'AIDE AUX LACHENOIS

Notre local, situé au 1345 Grande-Allée, suite 104 à Lachenaie, est ouvert aux familles démunies de la paroisse St-Charles-Borromée de Lachenaie à l'année. Manteaux, bottes, souliers, patins, tout est prêt pour l'hiver qui arrive. Info : Denis au 964-0360 du lundi au jeudi de 9h à 15h et le vendredi de 9h à 12h.

• • •

GALILÉE

Si vous désirez donner quelques heures de votre temps, la cuisinière est à la recherche de «baladeurs» les mardis et jeudis de 10h45 à 12h. Nous payons l'essence. Info : Mariette au 492-9442.

GRAND BAZAR

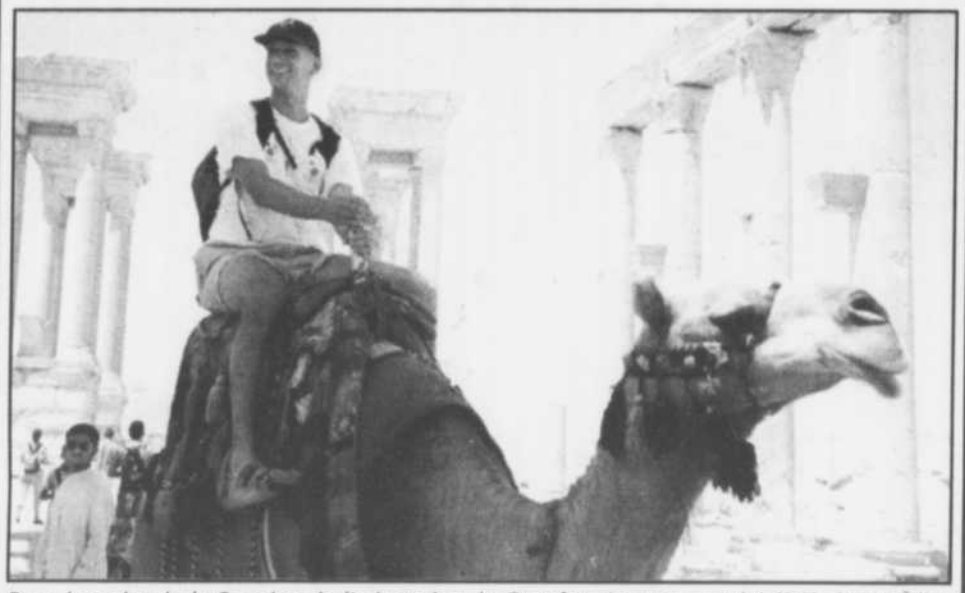
Bazar du programme d'éducation internationale de l'école Armand-Corbeil le 22 octobre de 8h à 17h au 795, boul. John-F. Kennedy Ouest, Terrebonne. Table : 15$ chacune ou 2 pour 25$. Pour ceux qui ont des objets à donner, nous serons heureux de les recevoir de 8h à 12h. Nouveau : service de restauration sur place. Réservez votre table : Carole au 492-0120.

PARENTS, ENFANTS, ADOS

DANSE 9-14 ANS

Le poste Pionniers(ières) Wanahghi du Groupe Scout St-Henri de Mascouche tiendra une danse le 21 octobre à l'école le Prélud, pour les 9 à 14 ans seulement. Entrée : 4$ incluant le vestiaire. Casse-croûte disponible sur place. Il y aura un tirage de participation au cours de la soirée. La danse a lieu de 19h à 23 h. Des cartes d'identité seront demandées pour les plus vieux. Surveillance adulte à l'intérieur et à l'extérieur. Info : Denis Berger, animateur responsable, au 474-0669.

Vivre ses rêves



Dans le cadre de la Semaine de l'orientation, le Carrefour jeunesse-emploi (CJE) des Moulins organise la conférence «Vivre ses passions et ses rêves : une méthode toute simple!» Cette soirée, ouverte à tous (adolescents et adultes), se tiendra le 7 novembre à 19 h à l'école secondaire des Rives (400, montée Dumais, Lachenaie). Elle sera animée par Robert Forest, qui a été Goofy à Walt Disney, chroniqueur à «Salut Bonjour», masseur sur la plage, diplomate... Ses aventures l'ont amené à Moscou, Berlin, Hong Kong et dans plusieurs autres villes du monde. La conférence est gratuite, et un léger goûter sera servi. Toutefois, l'inscription est obligatoire auprès de Priscilla Gélinas au (450) 492-0088, poste 26, ou à pgelinas@cjemoulins.org.

MAISON HANTÉE

Fidèle à la tradition, le Comité des Loisirs George VI invite petits et grands à sa populaire maison hantée le soir de l'Halloween, 31 octobre, de 17h45 à 20h30. Distribution de friandises et visite de la maison hantée.

• • •

GRAND CONCOURS AMATEUR

Le Club Optimiste Lachenaie est à la recherche de jeunes de 6 à 17 ans, talentueux, dans tous les domaines artistiques. Faites parvenir votre CV ainsi que votre cassette, vidéo ou CD au 2951, boul. St-Charles, Lachenaie, J6W 3L5. Le concours est déjà en cours, alors faites vite! Info : Robert ou Ginette au 471-3547. Sous la présidence de Robert Girard.

• • •

BÉBÉ FUTÉ

Atelier de stimulation et de complicité pour mamans et bébés. Entourés d'autres mamans, venez vivre des moments chaleureux avec bébé! Vous découvrirez des trucs et solutions dans chacun des thèmes abordés. En plus, des techniques de base sur les bienfaits du massage tout en apprenant et en créant d'amusants jeux d'éveil. C'est un rendez-vous pour les nouvelles mamans et leur bébé. Groupe 6-12 mois : 8 rencontres pour 64$. Info ou inscription au Carrefour Familial des Moulins, 492-1257.

AÎNÉS

ÂGE D'OR ST-SYLVAIN

Le club St-Sylvain invite les amateurs de danse en ligne et sociale à sa soirée mensuelle au sous-sol de l'église St-Sylvain le 22 octobre à 20h. La soirée sera animée par Ronald Lacoste qui débutera en enseignant une danse en ligne accessible à tous les danseurs. Au milieu de la soirée, un buffet froid sera servi. Joignez-vous au club St-Sylvain et profitez de cette soirée divertissante. Coût : 8$ par personne. Info: Francine Lauzon au 665-0774 ou Réal Lachapelle au 477-1088. Venez fêter l'Halloween (déguisement facultatif).

ÂGE D'OR MASCOUCHE-OUEST

Si vous cherchez un loisir, joignez-vous à notre groupe. Le mercredi : O.K.O., et le vendredi soir : cartes et danse. Souper d'Halloween le 29 octobre à 17h30. Vous pouvez devenir membre à partir de 45 ans. Bienvenue à tous. Info : Aline Mailloux au 474-5165.

• • •

ÂGE D'OR ST-ROSAIRE

Le 26 novembre, souper de Noël à 18h avec buffet Campbell, suivi de danse sociale et danse en ligne avec François. Prix de présence. Apportez votre boisson. Bienvenue à tous! Info : Armande Chayer au (514) 609-9310.

• • •

POUR SE DIVERTIR

CLUB D'ASTRONOMIE

Le Club Astronomie des Moulins est à la recherche d'un terrain pour faire de l'astronomie pour 2006. Condition : l'emplacement doit être très noir, sans aucune lumière, et doit pouvoir accueillir de 25 à 30 personnes avec télescope et autres équipements. Le 19 octobre, conférence «Les constellations et Sault d'étoiles». Rendez-vous avec le conférencier Benoit Chevrier à 19h45 au 2951, boul. St-Charles, Lachenaie. Entrée libre. Toute personne qui veut se joindre au club peut communiquer avec Denis Paradis au 961-9899.

HALLOWEEN – CHEVALIERS LA PLAINE

Les Chevaliers de Colomb de La Plaine, conseil 10634, vous invitent à un party d'Halloween le samedi 29 octobre de 20h à 2h à la salle de réception située au 10 440, boul. Laurier à La Plaine. Coût : 25 $/personne. Prix pour les plus beaux costumes et prix de présence. Buffet froid en fin de soirée. Info : Sylvain Durand au 474-1188.

• • •

REGROUPEMENT DES AIGLES

Le Regroupement des Aigles inc. invite ses membres et leurs invités à sa soirée d'Halloween le 29 octobre à 18h. Repas de poulet. Coût : 10$. Soirée seulement : 5$. Responsables : Manon et Gaétan. Musique par Les 3 copains. Une consommation gratuite aux gens costumés. Info : 471-2950. Aussi, le 22 octobre, il y aura tournoi de poches (tournoi à la pige). Inscription à 19h30, début à 20h. Coût: 5$/personne.

• • •

BINGO LE MARDI

Tous les mardis à 13h aux résidences Le Gardeur (999 Locas à Mascouche), bingo organisé par le Cercle des cheveux d'argent. Bienvenue à tous! Info : 477-3086.

• • •

TOURNOIS DE CRIBBAGE

En collaboration avec le Club Optimiste Arc-en-Ciel de Lachenaie, tournoi de cribbage (crible) le 28 octobre à 19 h 30 au 4480 des Fleurs (coin des Pivoines) à Lachenaie. Coût : 5$ par personne. Info : Jacqueline 654-7387 ou Gisèle au 582-2390.

• • •

TOURNOI DE CRIBBAGE

Tournoi de cribbage (crible) au Resto-Bar Napoléon le 23 octobre dès midi. Coût : 25 $ par équipe. Il y aura des bourses! Info : 477-6251.

• • •

MANGIAMO! rend hommage AUX GENS D'ICI

Francine Gélinas

Terrebonnienne d'adoption depuis quelques années, cette artiste qui possédait une école de danse à Laval adore la danse, le théâtre et le cinéma, où elle se produit à l'occasion. Elle s'est impliquée dans le comité des Bons Voisins de l'île St-Jean dès son arrivée et depuis, elle donne de son temps pour diverses activités. Elle participe aussi au Club Optimiste de Terrebonne. Généreuse, elle a hébergé une stagiaire de Vitré, Martine, pendant 2 semaines, toujours avec le sourire! (Texte : Jeannine Cossette et Mélanie Savage)

1460, chemin Gascon, Terrebonne • (450) **492-5225**

Mangiamo ! est heureux d'offrir

UN REPAS COMPLET POUR DEUX PERSONNES

DIVERS

L'APHVL DÉMÉNAGÉE

L'Association des personnes handicapées visuelles de Lanaudière (APHVL) a déménagé son siège social depuis le 30 septembre au 2906, ch. Ste-Marie, local 121 à Mascouche. Nouveau numéro de téléphone : 474-8268. Nouveau numéro de télécopieur : 474-3203. Nouveau courriel : info@aphvl.org. La ligne sans frais demeure au 1 888 477-8174.

• • •

CENTRE FAM

Au café-rencontre le 24 octobre de 19h à 21h : Vivre le moment présent. Qu'est-ce que je vais faire demain? Que vais-je devenir? Ces questions et bien d'autres nous empêchent de ressentir le moment présent et de profiter de l'ici, maintenant. Cette conférence explique pourquoi nous avons tendance à avoir ce comportement et donne des moyens pour prendre le temps de vivre ici et maintenant. Animé par Annie Potier, de L'arc-en-ciel des émotions. Au 502 Langlois, Terrebonne. Info : 964-5827.

• • •

VINS ET FROMAGES

Le 23e Vins & Fromages du 27e Groupe Scout de Lachenaie aura lieu le 26 novembre. Les tables de 10 personnes sont disponibles à 45$/personne. Plusieurs prix de présence et tirage pendant la soirée. Musique et danse sont également au menu. Faites vite, les places sont limitées. Pour réserver, contactez Jacqueline au 471-5091 ou Sylvie au 492-4755 ou Johanne au 585-8360 ou Chantal au 492-1033.

• • •

AVIS DE RECHERCHE

La maison Habitat Jeunesse Mascouche fêtera, le 27 janvier 2006, son 20e anniversaire sous le thème «20 ans d'amour et de respect». Pour cette occasino, nous recherchons toutes les personnes (anciens résidants, administrateurs, membres du personnel, bénévoles) qui, de près ou de loin, ont contribué au succès de cet organisme. Communiquez avec nous dès maintenant pour que nous vous inscrivions sur la liste d'invités pour l'événement spécial du 27 janvier. Info : Lucie ou Gilles Patenaude au 474-4938 ou habitatjeunesse@videotron.ca.

• • •

Les pièges du français

ENDOS et DOS

On dit parfois «Veuillez signer *à l'endos*» alors qu'il faudrait dire «Veuillez signer AU DOS, ou AU VERSO». En fait, une formule, un chèque, n'ont pas d'*endos*, ils ont un DOS, ou un VERSO. L'ENDOS, c'est une **inscription** faite au dos d'un chèque, d'un effet de commerce.

Camil Chouinard
« Les 1300 pièges du français »
Éditions La Presse

LE PAVILLON DU PARTAGE

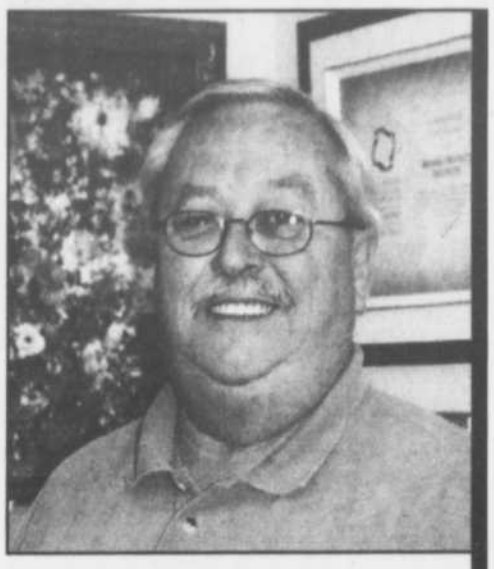
Un service essentiel pour les plus démunis

Depuis plusieurs années, le Pavillon du Partage, à Mascouche, offre aux personnes dans le besoin la possibilité de partager un repas du midi dans une atmosphère amicale et détendue.

Les repas sont disponibles les lundis, mercredis et vendredis à son local du chemin Ste-Marie. De plus, l'organisme sans but lucratif offre un service de dépannage deux jours par semaine aux personnes qui lui sont recommandées par les organismes reconnus de la région.

«Actuellement, nous recevons environ 35 personnes par jour pour les repas du midi», explique Donald Duncan, relationniste de l'organisme. «Nos services sont vraiment destinés aux gens démunis pour les aider à vivre et leur remonter le moral. Nous aidons aussi les personnes seules qui ont besoin de parler et de rencontrer d'autres personnes», poursuit M. Duncan.

Une quinzaine de bénévoles travaillent pour l'organisme pour préparer les repas, recueillir les dons, faire les livraisons ou pour diverses autres tâches. «Nous voulons profiter de l'occasion pour remercier la Ville de Mascouche, Centraide et les Chevaliers de Colomb ainsi que les généreux donateurs qui appuient notre cause, Métro, Moisson Laurentides, Provigo ainsi que les donateurs anonymes», ajoute Donald Duncan.



Donald Duncan remercie tous les donateurs qui soutiennent la mission du Pavillon du Partage.

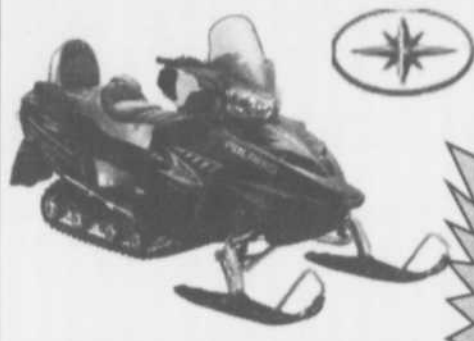
Le Pavillon du Partage est situé au 2952, chemin Ste-Marie à Mascouche. Au téléphone : (450) 474-1381. (PP)

Pour les futures mamans

Les conférences au Carrefour Familial des Moulins, ça se poursuit! L'organisme en offre un quinzaine cette saison-ci.

La prochaine conférence, «Alimentation naturelle pour la femme enceinte», aura lieu le 25 octobre de 19 h à 21 h dans les locaux de l'organisme, au 427 Léveillé à Terrebonne. On y traitera de la façon de répondre aux besoins importants de la femme enceinte afin de favoriser le développement du bébé et de bien soutenir la future maman. On y apprendra aussi les suppléments naturels et les plantes à éviter durant la grossesse.

Il en coûte 10 $ pour participer à la conférence. L'inscription est obligatoire au (450) 492-1257. Composez le même numéro pour vous informer des prochaines conférences, dont celle du 1er novembre, «Alimentation saine de la mère avec ou sans allaitement».

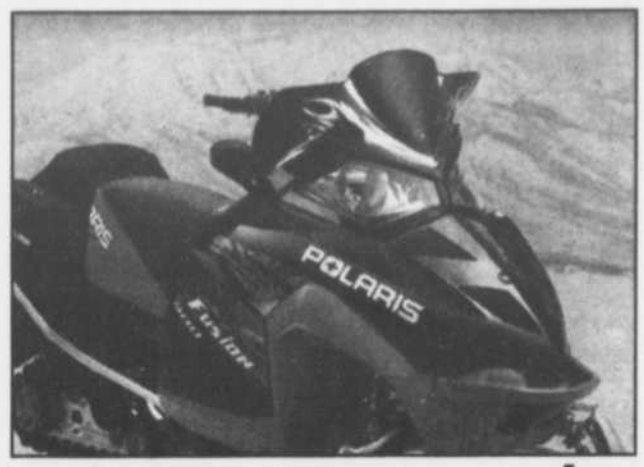


POLARIS
L'évasion plein air.

FST Touring 2006

Venez voir les nouvelles motoneiges FS 4 temps et FST4 temps Turbo. Les motoneiges les plus économiques sur le marché!

2e CHANCE AU CRÉDIT



Fusion 2006

Le modèle FUSION est disponible en version 600, 700 et 900. Couleur : rouge, bleu et de course.

VENTE SERVICE-RÉPARATION
PIÈCES-VÊTEMENTS-ACCESSOIRES

GRAND LIGNE MOTO INC.

3645 ch. Gascon, Mascouche Tél: 450.477.9280

INFO@GRANDLIGNEMOTO.CA
WWW.GRANDLIGNEMOTO.COM

FINANCEMENT disponible sur place

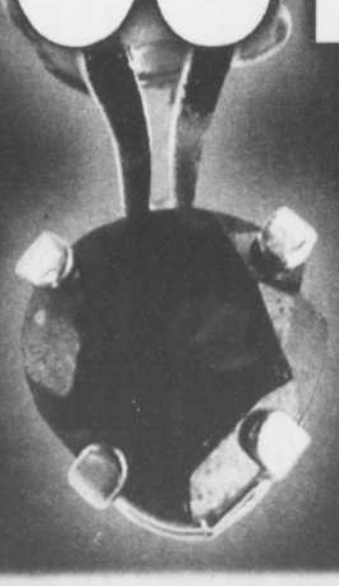
La conduite en VTT présente des risques. Ne transportez jamais de passagers. Soyez particulièrement prudent sur les terrains difficiles. Ne conduisez jamais sur les routes publiques et évitez toujours les surfaces revêtues. Portez toujours un casque et des vêtements de protection. Les modèles Polaris pour adultes sont réservés aux conducteurs âgés de plus de 16 ans. Les modèles Polaris pour enfants sont réservés aux conducteurs âgés de 6 à 15 ans. Tous les conducteurs doivent suivre un cours de conduite. Pour plus de renseignements, contactez votre concessionnaire ou Polaris au 1-204-925-7100 Les Industries Polaris Ltée, 2003

27e anniversaire

La Vente que vous attendiez

50% à 70%

sur TOUT, TOUT, TOUT!



Bagues, colliers, chaînes, bracelets, boucles d'oreilles et plus...

Du 11 au 23 octobre

En vedette

24,95$ +tx

rég.: 84$

Ensemble pendentif avec pierre véritable 30 pt chaîne en or incluse

Bijouterie D.L.

546, Mtée Masson, Terrebonne

(450) 964-4104

* Sauf montres et bijoux en acier. Détails en magasin.

Une nuit sur un banc de parc

Les sans-abri vous invitent à passer une nuit dehors avec eux. Le vendredi 21 octobre se tiendra la 2e Nuit des sans-abri au parc de la Halte routière à Terrebonne, de 18 h jusqu'au lever du soleil.

La première édition de la Nuit des sans-abri a été un franc succès : plus de 1 000 personnes étaient présentes. (Photo : archives)

KARINE COUSINEAU
redaction@larevue.qc.ca

Pour une 16e année, 17 villes du Québec iront dans la rue pour signifier leur inquiétude face à la situation vécue par des milliers de personnes. Ce sont des hommes, des femmes et de plus en plus des familles, jeunes et moins jeunes, aux prises avec la pauvreté, l'isolement et la détresse.

Une vie d'errance

«La Nuit des sans-abri est un évènement de solidarité pour exprimer notre refus de voir se poursuivre cette situation», mentionne Gaétan Ennis, du Travail de rue Terrebonne.

La Table Action Prévention en Itinérance de Lanaudière et les organismes du milieu se joignent au Travail de rue pour faire connaître leurs actions et leurs revendications en lien avec l'itinérance, la pauvreté et l'exclusion sociale vécues dans Lanaudière.

«La pauvreté d'un nombre important de jeunes et moins jeunes devient catastrophique. C'est au chapitre du logement que la situation se détériore de façon dramatique. Un logement, c'est un lieu privilégié d'enracinement, un espace qui nous est propre. Trouver un logement abordable devient un casse-tête majeur, alors qu'il s'agit d'un besoin fondamental et essentiel», a expliqué M. Ennis. La région de Lanaudière connaît le plus bas taux d'inoccupation à travers la province.

Des besoins fondamentaux

Chaque année, plus de 2 000 personnes fréquentent les maisons d'hébergement dans Lanaudière. L'itinérance situationnelle et épisodique est le lot des itinérants de Lanaudière. «Mais l'itinérance n'est pas qu'une question de logement; c'est une condition de vie résultant d'un processus d'exclusion, de marginalisation et de vulnérabilité qui contribue à nier la citoyenneté de certaines personnes», a-t-il ajouté.

Cette vigile de solidarité nationale qu'est la Nuit des sans-abri sera cette année le lieu privilégié pour promouvoir une déclaration commune en faveur des personnes en situation d'itinérance, d'exclusion sociale et de grande pauvreté initiée par le Réseau Solidarité Itinérance du Québec.

Wow !!!
Pourquoi payer plus cher
SUPERFIT
kamik
HOT ROOS
XKURSION
5$ de Rabais
sur chaque paire de bottes d'hiver d'enfants de marque Kamik, Superfit, Absolute Zéro, Roos et XKursion.
Valide du 19 au 25 octobre 2005. Chez Chaussures Miracle.
BOTTES STYLE SNOW
À partir de 29,99$
La qualité à meilleur prix
Acton
LE SUMMUM DE PROTECTION
• Base de CAOUTCHOUC naturel, de qualité supérieure, isole du froid et assure souplesse et imperméabilité.
• Tige de nylon DOUBLÉE, hydrofuge, protège du froid.
• Chausson THERMAL à triple densité (laine-polypro/Radiantex) conserve la chaleur. Amovible.
• Système d'attache Velcro ou lacé, offre un meilleur ajustement.
• CHAUDE, RÉSISTANTE ET DURABLE
ZONE DE CONFORT jusqu'à -40°F -40°C
Nos enfants en santé avec «Acton» à leurs pieds!
Chaussures Miracle
564, des Seigneurs, Terrebonne
(450) 471-1977
LE PLUS GRAND ENTREPÔT DE LA RÉGION
VISA MasterCard Interac

CHAUFFAGE
Avec MG inc.
Les changements de températures ne me font
NI CHAUD, NI FROID !
❄ Fournaise au Mazout, Gaz naturel, Propane ou électrique Confort et économies énergétiques toute l'année
❄ L'unité peut être installée en position verticale ou en position horizontal
❄ Idéal pour les sous-sols, greniers, alcôves, demi-sous-sols ou pour déposer sur une dalle de béton
❄ Fonctionnement silencieux et flexibilité d'installation caractérisent nos appareils de traitement d'air modulaires.
❄ Aussi disponible: Système Bi-Énergic (Tarif économique d'Hydro-Québec (DT))
❄ Échangeur / récupérateur de chaleur
NOUVEAU MODÈLE
GARANTIE DU MANUFACTURIER YORK 10 ANS PIÈCES ET MAIN D'OEUVRE
YORK
Le système Halcyon Q.A.I. contrôle la température et améliore la qualité de l'air.
garantie 6 ans pièces et 6 ans main-d'oeuvre
FUJITSU
Bienvenue aux contracteurs RBQ: 8120-0959-42
477-0603
(Estimation gratuite sans engagement)
Garantie 10 ans disponible sur tous les produits
YORK
SERVICE DE RÉPARATION

Les cégépiens en ondes

Depuis déjà quelques semaines, les élèves du Cégep régional de Lanaudière à Terrebonne possèdent une voix radiophonique sur les ondes de CNRV. Avec une charte francophone, la radio étudiante du Cégep de Terrebonne est une radio interne. «Notre objectif est de diffuser d'un peu tous les genres de musique. Surtout nous voulons faire connaître les artistes de la relève régionale ainsi que les groupes émergents», a expliqué Isabelle Cardinal, directrice de la radio étudiante. Pour ce faire, les gens de la station se sont affiliés avec le marchand de musique Musigo de Terrebonne. Quinze animateurs défilent sur les ondes pour animer des émissions à contenu d'une heure. Le conseil d'administration est composé de cinq demoiselles : Isabelle Cardinal, directrice, Sandra Bezeau-Filion, directrice adjointe, Jessie Philie-Langlois, trésorière, Émilie Caron, secrétaire, et Karyne Provençal à la publicité.
(Texte et photo : Karine Cousineau)

Agrandissement de l'Académie François-Labelle

Inaugurée en 1994, l'Académie François-Labelle, un établissement privé d'enseignement préscolaire et primaire de Repentigny, a procédé, le 6 octobre, à l'inauguration de ses nouveaux locaux construits au coût de 1,5 M$. Ces ajouts comprennent trois nouvelles classes, des vestiaires, des salles d'eau et une salle polyvalente. Seule école primaire de la région de Lanaudière officiellement autorisée à dispenser le Programme primaire de l'Organisation du baccalauréat international, l'établissement compte près de 500 élèves, et ces nouveaux ajouts devraient permettre à d'autres élèves de profiter des enseignements de cette école déjà réputée. Parmi les gens présents lors de l'inauguration des nouveaux locaux, Gilles Bertrand, président du conseil, Chantal Deschamps, mairesse de Repentigny, Michèle Beaudry, directrice, et Pierre Carle, administrateur, étaient sur place.

Une formation pour la réussite

Tous les intervenants scolaires associés à la gestion des devoirs et des leçons ainsi qu'à la réussite scolaire sont invités à une formation concrète et pratique de trois heures le 2 décembre.

Robert Darche, enseignant, et Jean Bourque, orthopédagogue, fondateurs des Services Éducatifs sur la Réussite Scolaire (S.E.R.S.) et auteurs de la chronique mensuelle «La réussite scolaire... Mission possible» dans La Revue, sont les responsables de cette formation. Pour s'informer ou s'inscrire, on compose le (450) 665-1047 ou le (450) 966-1651.

Notons entre-temps que MM. Darche et Bourque agiront à titre de conférenciers au 33e Colloque annuel des éducateurs et éducatrices francophones qui se tiendra le 21 octobre au Manitoba. Parions qu'ils sauront en intéresser plus d'un!

Le Guide des Adresses 964-4444
www.guidedesadresses.com
Spécialiste en alarme incendie
AB Électrique
450-964-6913
Consultez le Guide en page 132

LES MEILLEURES OFFRES SE TROUVENT CHEZ TROIS DIAMANTS

2005 Chrysler 300C
5.7 litres, tout équipé, toit ouvrant
Demandez Jacques Collard
33 995$*

2005 Grand Caravan Stow-N-Go
6 cylindres, tout équipé
INCROYABLE 10000$
22 995$*

2005 Sebring touring
6 cylindres, tout équipé
Choix de couleurs
Demandez Jacques Collard
16 995$*

2005 INCROYABLE PT Cruiser
aut. mags, tout équipé
Demandez Jacques Collard
15 995$*

2005 Dodge Ram SLT
quad cab, off road
Demandez Jacques Collard
31 995$*

2005 Dodge Ram ST 4x4
5.7 Hemi, quad cab, comme neuf, boîte 8'
Demandez Jacques Collard
29 995$*

2002 Caravan
Choix de couleurs
Plusieurs en inventaire
Demandez Jacques Collard
à partir de 11 995$*

*TPS + TVQ intérêt en sus sur tous les véhicules. Voir détails chez le concessionnaire.
Chrysler Jeep Dodge
TROIS DIAMANTS
CHRYSLER • JEEP • DODGE
3035 CH. GASCON, MASCOUCHE Sortie nord de la 640 477-3322

UN APPAREIL RÉVOLUTIONNAIRE

Consultation gratuite
INVITATION JOURNÉE V.I.P. À REPENTIGNY
Vendredi 21 oct. de 9h30 à 20h
Analyse de votre peau à l'aide d'un
«Skin Scanner»
Mme Jocelyne Fortin vous éduquera sur vos besoins et les nouvelles technologies existantes sur le marché.
Réservez votre place
Survisage Esthétique
Jocelyne Fortin
Esthéticienne paramédicale
Repentigny - tél.: (450) 654-3252
St-Laurent - tél.: (514) 337-3773

CARQUEST®

NOUS L'AVONS CHEZ CARQUEST

PIÈCES D'AUTOS

Le personnel des magasins CARQUEST mise sur le service et vous offre des conseils professionnels portant sur les soins à apporter à votre véhicule.

PLUS DE 125 MAGASINS **CARQUEST** AU QUÉBEC !

CARQUEST, un regroupement de plus de 4000 magasins en Amérique du Nord, vous offre plus de 100 000 pièces d'automobiles de qualité, fabriquées par les leaders de l'industrie.

Le personnel de CARQUEST Terrebonne: de g. à dr. Jean-Claude Lambert, Maxime Lemieux, Robert Lemieux, Martin Marchand, Roger Walsh, André Marchand.

Les actionnaires de CARQUEST Terrebonne: Martin Marchand, Roger Walsh

NOUS L'AVONS CHEZ CARQUEST

- Du service et des conseils professionnels portant sur les soins à apporter à votre véhicule.
- Plus de 100 000 pièces d'automobiles
- Des pièces et des outils de qualité fabriqués par les leaders de l'industrie et garantis partout en Amérique du Nord
- Produits de refinition automobiles

Ici on mise sur le service rapide

PIÈCES D'AUTOS

1280 des Anglais
Lachenaie

CARQUEST®

TERREBONNE

492-1001

TECH-NET
Professionnel
DE L'AUTO
SÉCURAUTO PLUS

Une présence bien implantée à Terrebonne (Secteur La Plaine)

CET HIVER SEREZ-VOUS PRETS ?

Il est temps de faire l'entretien de votre véhicule pour l'hiver. Réglez les problèmes de votre véhicule avant même qu'ils ne se présentent.

Venez nous voir pour faire vérifier :

- ✓ **Fluides**
  Huiles, liquide de transmission, liquide de freins, fluide de servodirection, liquide lave-glace, antigel.
- ✓ **Balais d'essuie-glaces**
- ✓ **Freins**
- ✓ **Pneus**
  Pression et usure
- ✓ **Mise au point**
- ✓ **Batterie**
- ✓ **Radiateur Boyaux**
- ✓ **Alignement**

Une équipe de spécialistes vous attend !

✓ ***Prenez rendez-vous dès maintenant***

TECH-NET
Professionnel
DE L'AUTO
SÉCURAUTO PLUS

Richard jr. Loiseau prop.

7600 boul. Laurier
La Plaine
450 478-8899

Nous utilisons des pièces CARQUEST de haute qualité

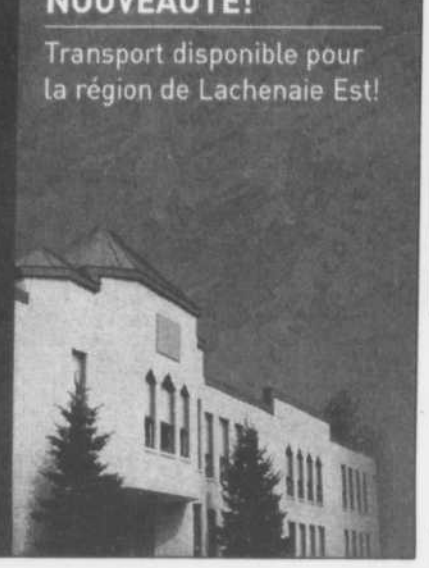
PORTES OUVERTES
Le dimanche 23 octobre 2005
13 h à 16 h

IB

Chaque enfant
est un monde *en soi!*

Établissement d'enseignement privé à but non lucratif, étroitement lié à l'œuvre éducative du Collège de l'Assomption, subventionné par le MEQ et membre de la Société des établissements du baccalauréat international du Québec.

NOUVEAUTÉ!
Transport disponible pour la région de Lachenaie Est!



L'ACADÉMIE
FRANÇOIS
Labelle

1227, rue Notre-Dame, Repentigny
Tél. : (450) 582.2020
www.academiefrancoislabelle.qc.ca

SPORTS

Les Patriotes se distinguent

Au dernier tournoi international de soccer U14-A de Granby, l'équipe des Patriotes de Mascouche (garçons) a conservé une fiche parfaite de cinq victoires et aucune défaite. Sur la photo, on reconnaît Pascal, Alexandre, Justin, Guillaume, Kevin, Philippe, Maxime, Danny, Louis, Frédéric, Loan, Maxime, Pierre-Luc, Sébastien, Junior, Pierre-Luc, Rémi et les entraîneurs Benoît Chamberland et Gilles Granger.

Une victoire sous la pluie

Les Panthères Moustiques ont remporté une autre belle victoire le 25 septembre au parc Armand-Corbeil. Malgré la pluie, les partisans des deux équipes de football ont su encourager les jeunes à se dépasser dans un match très enlevant. Le numéro 76, Samuel Pelletier, a fait une interception spectaculaire et le numéro 12, Guillaume Lampron, a pu ajouter un «sack du quart» à sa fiche. Cependant, le jeu de ce match à retenir est sans contredit le «fumble» de Xavier Chouinard qu'on a pu photographier en pleine action.
Du côté des Panthères Atomes, on se relève d'une défaite mais avec la satisfaction d'avoir présenté une partie très serrée aux partisans. Les Panthères Titans jouaient deux fois cette fin de semaine. Malgré la pluie, les joueurs ont eu bien du plaisir!

ÉCOLE PRIVÉE PRIMAIRE

CENTRE ACADÉMIQUE
DE LANAUDIÈRE

930, boul. de l'Assomption
Repentigny, J6A 5H5
Tél. : (450) 654-5026
Télécopieur : (450) 654-5701
drn.lecadl.com

Transport en fonction du nombre d'inscriptions

Portes ouvertes 23 octobre 2005 et 22 janvier 2006 de 13h à 16h
« Une ouverture sur le monde »

Sixième année : Classe garçons et Classe filles

- Volet
  - Artistique
  - Culturel
- Activités
  - Physiques
  - Sportives

- Informatique

Espagnol dès la troisième année

Anglais dès la maternelle
(Programme enrichi)

Une éducation supérieure
Pour un avenir prometteur

Bienvenue aux nouveaux arrivants dans la région

LIQUIDATION
TOTALE ET FINALE

TOUT DOIT ÊTRE VENDU
RAPIDEMENT
1ER ARRIVÉ! 1ER SERVI!

JUSQU'À **80%** DE RABAIS

LA VENTE DE POURSUIT POUR UNE 2e SEMAINE

SUR MARQUES CONNUES, TELLES QUE:

POINT ZÉRO
TXT - PRIVATE MEMBER - SPICY
CHRISTOPHER J. - PROJECK - COLLECTION J.D.

TOUT DOIT ÊTRE VENDU
AVANT L'INAUGURATION DU NOUVEAU

JEANS DÉPÔT

3115, ch. Gascon, Mascouche
(Près de la rue Napoléon)
477-0232

bonjour Lanaudière

BOB PETIT

www.bobpetit.ca

«BON WEEK-END LANAUDIÈRE» CÉLÈBRE SES 15 ANS

En 1990, CFNJ FM, la radio communautaire de Saint-Gabriel-de-Brandon lançait en ondes pour la première fois au Québec une émission radio-touristique unique consacrée exclusivement à la motoneige, «Bon Week-End Motoneigiste». En ondes le vendredi de 17 h 30 à 19 h 30 durant cinq années, c'est pendant ces deux heures de diffusion de bonnes nouvelles et d'excellente musique rétro que cette émission a su donner à plusieurs clubs de motoneige, commerçants, fédérations et organisateurs d'évènement spéciaux, la chance de se faire entendre d'un auditoire de gens impliqués et intéressés à connaître le monde des motoneigistes et à y participer. C'est lorsque le monde touristique et sportif a joint cette émission qu'elle est devenue «Bon Week-End Lanaudière», et c'est à partir du 103,5 de Joliette qu'elle a été diffusée pendant trois ans. De retour au 99,1 depuis sept ans, sa popularité ne s'est jamais démentie.

LE PLUS BEAU PARTY RADIOPHONIQUE LE 28 OCTOBRE AU CHÂTEAU JOLIETTE

En ondes de 17 h 30 à 20 h de la Grande Salle de Bal décorée pour l'occasion en rétro, j'aurai le plaisir de recevoir à mon micro 15 invités du monde sportif, artistique et quelques élus du peuple. Tous les lecteurs du journal La Revue sont invités à cette belle fête qui débute par le cocktail du Château Joliette, l'émission en direct, un super buffet (rôti de bœuf et autres délices), suivis du spectacle de deux merveilleux artistes, Frank Olivier et Marcelle Alexis. On peut réserver en appelant au Château Joliette au 1 800 361-0572. Les billets coûtent 30 $, taxes et services inclus.

Sans fumée !

Convaincu de la nécessité de procurer un environnement le plus sain possible à toutes les personnes qui résident dans ses installations, y travaillent ou les fréquentent, le Centre de santé et de services sociaux du sud de Lanaudière (CSSSL) est devenu un établissement sans fumée le 11 octobre.

Le CSSSL regroupe le Centre hospitalier Pierre-Le Gardeur, le CLSC-CHSLD-Meilleur et le CLSC Lamater. Depuis le 11 octobre, le fumoir du centre hospitalier Pierre-Le Gardeur est fermé de façon définitive. Il sera également interdit de fumer dans le jardin extérieur central de l'hôpital et sur la terrasse du 4e étage.

Des fumoirs demeureront accessibles pour les résidants des centres d'hébergement et de soins de longue durée de même que pour la clientèle de l'unité de psychiatrie du centre hospitalier. Cependant, la famille et les proches en visite devront s'abstenir de fumer.

AVIS PUBLIC

Terrebonne
Une histoire de vie

INTERRUPTION DE LA RÉVISION DE LA LISTE ÉLECTORALE

Je, soussigné, président d'élection, informe les électeurs de la Ville de Terrebonne que la révision de la liste électorale est interrompue considérant que la tenue d'un scrutin n'est pas nécessaire.

Donné à Terrebonne, ce 19 octobre 2005.

Le président d'élection,

Denis Bouffard, avocat

AVIS PUBLIC

Terrebonne
Une histoire de vie

JOURNÉES D'ENREGISTREMENT
(ARTICLES 110.3.1, 110.10.1 ET 136.0.1 L.A.U.)
RÈGLEMENTS NUMÉROS 1001 ET 1002
ZONAGE ET LOTISSEMENT

AVIS EST DONNÉ AUX PERSONNES HABILES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA VILLE DE TERREBONNE QUE, LORS DE SA SÉANCE TENUE LE 13 JUIN 2005, LE CONSEIL A ADOPTÉ LES RÈGLEMENTS SUIVANTS :

RÈGLEMENT NUMÉRO 1001 : Règlement de zonage remplaçant le règlement de zonage numéro 2181 de l'ancienne Ville de Terrebonne, le règlement de zonage numéro 1500 de l'ancienne Ville de Lachenaie, le règlement de zonage numéro 550 de l'ancienne Ville de La Plaine et le règlement numéro 115 et tous leurs amendements.

RÈGLEMENT NUMÉRO 1002 : Règlement de lotissement remplaçant le règlement de lotissement numéro 2182 de l'ancienne Ville de Terrebonne, le règlement de lotissement numéro 1600 de l'ancienne Ville de Lachenaie, le règlement de lotissement numéro 463 de l'ancienne Ville de La Plaine et le règlement numéro 109 et tous leurs amendements.

Que lesdits règlements numéros 1001 et 1002 ont été adoptés suite à la mise en vigueur du schéma d'aménagement révisé de la M.R.C. Les Moulins.

Qu'en vertu des dispositions des articles 137.1 à 137.8 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, la Municipalité régionale de comté Les Moulins a approuvé lesdits règlements numéros 1001 et 1002 le 12 octobre 2005.

QUE les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la Ville de Terrebonne, peuvent demander que ces règlements fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

QUE toute personne qui se présente pour faire l'enregistrement des mentions qui la concerne dans le registre doit, en outre, établir son identité en présentant sa carte d'assurance maladie émise par la RAMQ, son permis de conduire délivré sur support plastique par la SAAQ ou son passeport canadien ou tous documents mentionnés à l'article 215 de la Loi sur les élections et les référendums.

QUE ce registre sera accessible de 9 h à 19 h, les 25, 26 et 27 octobre 2005, au bureau du greffier à l'Hôtel de Ville situé au 775, rue Saint-Jean-Baptiste, à Terrebonne.

QUE le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de **MILLE SIX CENT CINQUANTE-SIX (1656)** et qu'à défaut de ce nombre, le règlement numéro 1001 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

QUE le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de **MILLE SIX CENT CINQUANTE-SIX (1656)** et qu'à défaut de ce nombre, le règlement numéro 1002 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

QU'un registre sera ouvert pour chacun de ces règlements.

QUE le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le 27 octobre 2005 à 19 h au bureau du greffier à l'Hôtel de Ville.

QUE lesdits règlements numéros 1001 et 1002 peuvent être consultés chaque jour durant les heures normales d'ouverture des bureaux et durant la période d'enregistrement au bureau du greffier à l'Hôtel de Ville.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABILE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE REFÉRENDAIRE DE LA VILLE DE TERREBONNE :

Est une personne habile à voter :

1. Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 12 octobre 2005;
   - être domiciliée dans la municipalité;
   - être domiciliée depuis au moins six (6) mois au Québec;
   ou
2. Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 12 octobre 2005;
   - être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins douze (12) mois;
   ou
3. Tout propriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 12 octobre 2005;
   - être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins douze (12) mois;
   - être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins douze (12) mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit être produite avant ou lors de la signature du registre.

Dans le cas d'une personne physique, il faut qu'elle soit majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'une personne morale, il faut :

- avoir désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui le 12 octobre 2005 est majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi;
- avoir produit avant ou lors de la signature du registre une résolution désignant la personne autorisée à signer le registre et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne habile à voter à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

Donné à Terrebonne, ce 19 octobre 2005.

Le greffier,

Denis Bouffard, avocat

SEMAINE DES AÎNÉS

Les cyberaînés : une réalité

Les adolescents ne sont désormais plus les seuls à cliquer, naviguer dans le cyberespace et communiquer par courrier électronique. Les aînés forment le groupe d'internautes qui connaît la croissance la plus rapide au Canada.

Les temps changent, et de plus en plus d'aînés mettent de côté leurs craintes à l'égard de la technologie afin d'adopter ce nouveau mode de communication. Plusieurs raisons suscitent cette croissance du nombre de cybernautes chez les aînés. Ceux-ci souhaitent, notamment, demeurer en contact avec leurs petits-enfants et d'autres membres de leur famille. De plus, les ordinateurs sont beaucoup plus conviviaux de nos jours.

Le gouvernement du Canada a fait écho à cette croissance du nombre d'utilisateurs chez les aînés en créant le site Info-aînés Canada (www.aines.gc.ca). Celui-ci contient tout ce que vous avez toujours voulu savoir ou apprendre sur une multitude de sujets classés par catégories, comme les Aidants naturels, les Ordinateurs et l'éducation, la Finance & Juridique, la Santé et le mieux-être.

Le site intègre plusieurs caractéristiques intéressantes dont l'agrandissement des caractères du texte afin de faciliter la lecture et une présentation audiovisuelle qui explique comment s'y retrouver. Un babillard permet également aux aînés d'échanger des idées, de formuler leurs commentaires et de partager des expériences.

Tous les jours, les aînés font voir qu'ils ne souffrent pas de technophobie. Si vous voulez parcourir le site Web Info-aînés Canada, rendez-vous au www.aines.gc.ca. Ces renseignements, de même que plusieurs autres sujets d'intérêt, sont également présentés sur le site principal du gouvernement du Canada à l'adresse canada.gc.ca. (EN)

Luc Thériault
Député de Masson
ASSEMBLÉE NATIONALE
2902, chemin Sainte-Marie, Mascouche
Tél.: 966-0111 • Télécopieur : 966-0115

LES AMIS DE VICTORIA
Venez nous rencontrer
Ambiance chaleureuse
Résidence de personnes âgées
Autonomes / Semi-autonomes
2985, chemin Ste-Marie
Mascouche
Pierrette Couture
Madeleine Couture
Tél. : (450) 474-4447

La Semaine des personnes âgées nous offre l'occasion de reconnaître les aînés du Québec et de leur rendre hommage pour leurs contributions à la prospérité et au dynamisme du Québec actuel. Les aînés d'aujourd'hui sont en meilleure santé et vivent plus longtemps qu'auparavant déjà, ils contribuent au bien-être économique et social du pays, ils participent activement et de façon utile à la société et à la culture québécoise.

Bonne semaine des Aînés !

Roger Gaudet
Député Montcalm
2822, boul. Sainte-Marie
Mascouche
Tél.: (450) 474-1044
gaudero1@parl.qc.ca
Télécopieur : (450) 474-1585
Sans frais : 1-800-263-5726

BLOC QUÉBÉCOIS

Diane Bourgeois
Députée de Terrebonne/Blainville
3859, montée Gagnon
Terrebonne
J6Y 1K8
Téléphone : (450) 965-9417
Télécopieur : (450) 965-7742
bourgd1@parl.qc.ca

Merci d'offrir
vos talents et votre expérience
irremplaçable
au service
de notre communauté.

Jocelyne Caron,
Députée de Terrebonne
203, Ste-Marie, Terrebonne J6W 3E4
(450) 492-7207
ASSEMBLÉE NATIONALE QUÉBEC

Au coeur de la ville

STUDIO
à partir de **680$/mois**
TOUT COMPRIS
Infirmière sur place, gestion des médicaments
Résidence recommandée par la Régie Régionale de la Santé 2004
VILLA DES MOULINS
1425, chemin Gascon, Terrebonne
964-8364

Pavillon des Mille-Îles

Venez vous-même découvrir l'ambiance de notre résidence.
Il nous fera plaisir de vous faire visiter nos installations et de vous invitez à partager un repas avec nos résidents.
Bien sûr nous sommes ouvert 7 jours/semaine et nos services sont disponibles en tout temps.
Au plaisir de vous recevoir

436, rue St-Louis (450) 492-0341
Terrebonne (514) 803-3398

Un Terrebonnien fonde La zone de boxe

En 2003, les médias montréalais clamaient haut et fort que la boxe québécoise était bel et bien morte : Stéphane Ouellet se démarquait plus par ses projets à l'extérieur du ring qu'entre les câbles, Éric Lucas perdait son titre en Allemagne de la pire des façons, et Interbox n'organisait plus qu'un ou deux galas par année. Toutefois, un résident de Terrebonne se démarquait par sa passion pour le pugilat. Son but : promouvoir la boxe amateur; son rêve : couronner le premier d'une longue suite de champions du Québec.

JOËL TRIPP
redaction@larevue.qc.ca

Son but

C'est ainsi qu'au mois d'août 2003 est né le site Internet lazonedeboxe.com, une communauté virtuelle où les fans ont accès aux dernières nouvelles sur ce sport de combat et où ils ont la chance d'échanger, par le biais d'un forum de discussion, avec les boxeurs et d'autres fans sur la boxe québécoise amateur et professionnelle.

Victime de sa popularité – les inscriptions sont passées de 200 à plus de 2 000 membres (l'inscription est gratuite!) en seulement un an d'exploitation –, François Picanza, président de la revue «La zone de boxe» et du site Internet du même nom, n'a eu d'autres choix que de déléguer et de faire appel à de précieux collaborateurs dont Yvon Michel, président de GYM, une des écuries de boxe les plus prestigieuses en Amérique du Nord.

Bien qu'il s'agisse là de tout un tour de force, n'allez pas croire que M. Picanza roule sur l'or et qu'il ne s'est heurté à aucune difficulté : «Au tout début, plusieurs personnes, dont les promoteurs, entretenaient des préjugés défavorables à l'égard des sites Internet. Malgré tout, j'ai réussi à réunir une équipe de reporters, de photographes et de collaborateurs spéciaux qui montraient bien le sérieux de ma démarche. Je tire mes principaux revenus des publicités dans la revue, ce qui n'empêche pas ma compagnie d'être dans le rouge plus souvent qu'à son tour! Bref, rien pour lâcher mon emploi d'analyste. De plus, avec l'explosion de la boxe au Québec (il y a un gala toutes les deux semaines), je dois m'absenter plus souvent de la maison», nous a confié cet homme marié, père de deux enfants.

Son rêve

On le sait tous, à la boxe, le Québec a toujours fait bonne figure au niveau national. Pour plusieurs boxeurs québécois de grand talent dans une même catégorie, il ne restait qu'une seule

Suite à la page suivante

AVIS PUBLIC

Terrebonne
Une histoire de vie

ÉLECTION GÉNÉRALE 2005
RÉSULTAT DE L'ÉLECTION
(ARTICLE 260 L.E.R.M.)

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que les personnes ci-après mentionnées ont été proclamées élues au poste de maire et de conseiller(ère) pour chacun des districts de la Ville de Terrebonne:

AU POSTE DE MAIRE

CANDIDAT ÉLU:

Monsieur Jean-Marc Robitaille
3588, rue de Moret,
Terrebonne, J6X 3S3

AU POSTE DE CONSEILLER DU DISTRICT NUMERO 1

CANDIDAT ÉLU:

Monsieur Claude Lacasse
7591, boul. Laurier
Terrebonne, J7M 1T9

AU POSTE DE CONSEILLER DU DISTRICT NUMÉRO 2

CANDIDAT ÉLU:

Monsieur Daniel L'Espérance
3520, rue Tremblay
Terrebonne, J7M 2C1

AU POSTE DE CONSEILLÈRE DU DISTRICT NUMÉRO 3

CANDIDATE ÉLUE:

Madame Marie-Claude Lamarche
2710, rue des Albatros
Terrebonne, J7M 2A9

AU POSTE DE CONSEILLER DU DISTRICT NUMÉRO 4

CANDIDAT ÉLU:

Monsieur Réal Leclerc
1405, Chemin St-Roch
Terrebonne, J6Y 1E1

AU POSTE DE CONSEILLER DU DISTRICT NUMÉRO 5

CANDIDAT ÉLU :

Monsieur Denis Poitras
340, Place Fidèle
Terrebonne, J6Y 1M8

AU POSTE DE CONSEILLER DU DISTRICT NUMÉRO 6

CANDIDAT ÉLU :

Monsieur Michel Morin
3680, rue de Calais
Terrebonne, J6X 3M3

AU POSTE DE CONSEILLER DU DISTRICT NUMÉRO 7

CANDIDAT ÉLU :

Monsieur Paul Asselin,
4170, rue d'Autray,
Terrebonne, J6X 1L2

AU POSTE DE CONSEILLÈRE DU DISTRICT NUMÉRO 8

CANDIDATE ÉLUE :

Madame Marie-Josée Beaupré
1985, rue Louis-Hébert
Terrebonne, J6X 2V3

AU POSTE DE CONSEILLER DU DISTRICT NUMÉRO 9

CANDIDAT ÉLU :

Monsieur Marc Campagna
1600, rue de Poitiers
Terrebonne, J6X 4P3

AU POSTE DE CONSEILLER DU DISTRICT NUMÉRO 10

CANDIDAT ÉLU :

Monsieur Frédéric Asselin
635, rue Ephraim-Raymond
Terrebonne, J6W 3G7

AU POSTE DE CONSEILLER DU DISTRICT NUMÉRO 11

CANDIDAT ÉLU :

Monsieur Clermont Lévesque
1479, rue W.-Joubert,
Terrebonne, J6W 3M1

AU POSTE DE CONSEILLER DU DISTRICT NUMÉRO 12

CANDIDAT ÉLU :

Monsieur Jean-Luc Labrecque
686, rue Léveillé
Terrebonne, J6W 1Z8

AU POSTE DE CONSEILLER DU DISTRICT NUMÉRO 13

CANDIDAT ÉLU:

Monsieur Sylvain Tousignant
1172, chemin du Coteau
Terrebonne, J6W 6C8

AU POSTE DE CONSEILLER DU DISTRICT NUMÉRO 14

CANDIDAT ÉLU:

Monsieur Michel Lefebvre
282, rue Claude,
Terrebonne, J6W 5Y6

AU POSTE DE CONSEILLÈRE DU DISTRICT NUMÉRO 15

CANDIDATE ÉLUE :

Madame Micheline Mathieu
3854, chemin St-Charles
Terrebonne, J6V 1C3

AU POSTE DE CONSEILLER DU DISTRICT NUMÉRO 16

CANDIDAT ÉLU :

Monsieur Jean-Guy Sénécal
524, rue Marie-Goupil
Terrebonne, J6V 1K1

Donné à Terrebonne, ce 19e jour du mois d'octobre 2005.

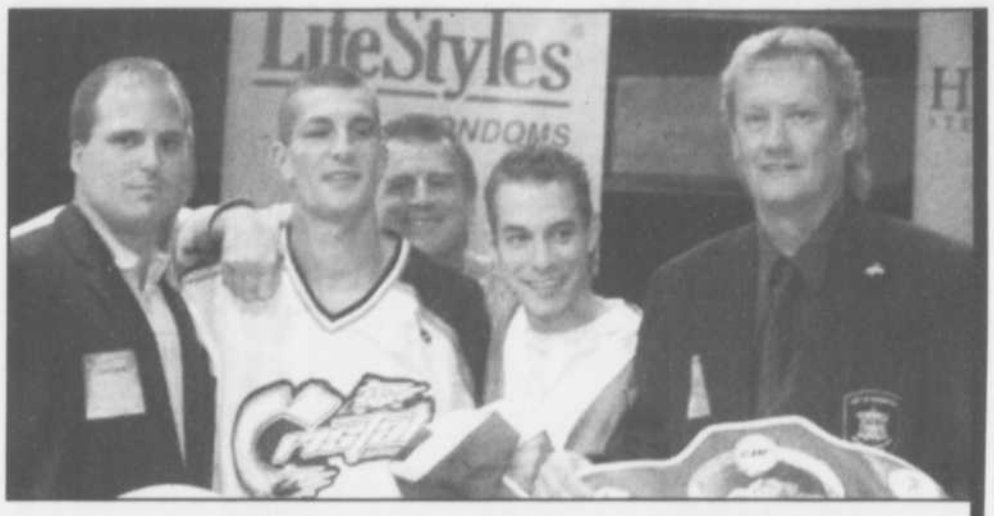
Denis Bouffard, avocat
Président d'élection

Suite de la page précédente

une même catégorie, il ne restait qu'une seule chance d'être couronné champion et d'attirer l'attention du public et des commanditaires : gagner le championnat canadien. Donc, pour un seul élu, il y avait plusieurs laissés-pour-compte. M. Picanza a répondu à ce besoin en instaurant la ceinture de Champion du Québec, titre chapeauté par un organisme à but non lucratif qu'il a lui-même créé : le Conseil québécois de boxe. Ce titre a donc pour but de favoriser les combats entre pugilistes locaux (on n'a qu'à penser à la passion soulevée par les affrontements entre Ouellet et Hilton), qui, autrement, ne mettraient pas à l'enjeu leur fiche parfaite pour un combat sans signification.

Ainsi, on a assisté aux deux premiers couronnements de champion du Québec dans des combats âprement disputés : David Whittom, au mois de juin dernier, lors d'un gala d'Interbox au Centre Bell, et récemment, Sébastien Demers, le 10 septembre au Casino de Montréal. Notre vedette locale, Stéphane Desormiers, lorgne les ceintures canadienne et québécoise, et un combat pourrait se concrétiser dans la prochaine année contre Adam Green, un anglophone de la région de Montréal.

Nous ne pouvons que saluer l'initiative de ce Terrebonnien et lui souhaiter de couronner plusieurs siècles de champions québécois!



On peut voir le nouveau champion du Québec dans la catégorie des super-mi-moyens, Sébastien Demers, de Saint-Hyacinthe (au centre), accompagné de M. François Picanza, président-fondateur de La zone de boxe (à gauche). (Photo : Joël Tripp)

AVIS PUBLIC

Terrebonne
Une histoire de vie

JOURNÉE D'ENREGISTREMENT
RÈGLEMENT NUMÉRO 270

TRAVAUX D'INSTALLATION D'UNE CONDUITE D'AQUEDUC DANS LA 42E AVENUE

AVIS EST DONNÉ AUX PERSONNES HABILES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DU SECTEUR CONCERNÉ PAR LE RÈGLEMENT NUMÉRO 270 QUE, LORS DE SA SÉANCE TENUE LE 11 OCTOBRE 2005, LE CONSEIL A ADOPTÉ LE RÈGLEMENT SUIVANT :

RÈGLEMENT NUMÉRO 270 : Règlement décrétant des travaux d'installation d'une conduite dans la 42e Avenue et dans l'assiette d'une servitude sur les lots 95-23 et 95-28 et pourvoyant un emprunt au montant de 98 100$ pour en payer le coût.

QUE les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire du secteur concerné, apparaissant au croquis ci-joint, peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

QUE toute personne qui se présente pour faire l'enregistrement des mentions qui la concerne dans le registre doit, en outre, établir son identité en présentant sa carte d'assurance maladie émise par la RAMQ, son permis de conduire délivré sur support plastique par la SAAQ ou son passeport canadien.

QUE ce registre sera accessible de 9 h à 19 h, le mardi 25 octobre 2005, au bureau du greffier, situé au 775, rue Saint-Jean-Baptiste, à Terrebonne.

QUE le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de **QUATRE (4)** et qu'à défaut de ce nombre, le règlement numéro 270 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

QUE le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le mardi 25 octobre 2005 à 19 h au 775, rue Saint-Jean-Baptiste, Terrebonne .

QUE ledit règlement numéro 270 peut être consulté chaque jour et durant la période d'enregistrement au bureau du greffier au 775, rue Saint-Jean-Baptiste, Terrebonne.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABILE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DU SECTEUR CONCERNÉ:

Est une personne habile à voter :

1. Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 11 octobre 2005;
   - être domiciliée dans le secteur concerné de la municipalité;
   - être domiciliée depuis au moins six (6) mois au Québec;

   ou
2. Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 11 octobre 2005;
   - être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans le secteur concerné de la municipalité depuis au moins douze (12) mois;

   ou
3. Tout propriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 11 octobre 2005;
   - être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans le secteur concerné de la municipalité depuis au moins douze (12) mois;
   - être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins douze (12) mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit être produite avant ou lors de la signature du registre.

Dans le cas d'une personne physique, il faut qu'elle soit majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'une personne morale, il faut :

(avoir désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui le 11 octobre 2005 est majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi;

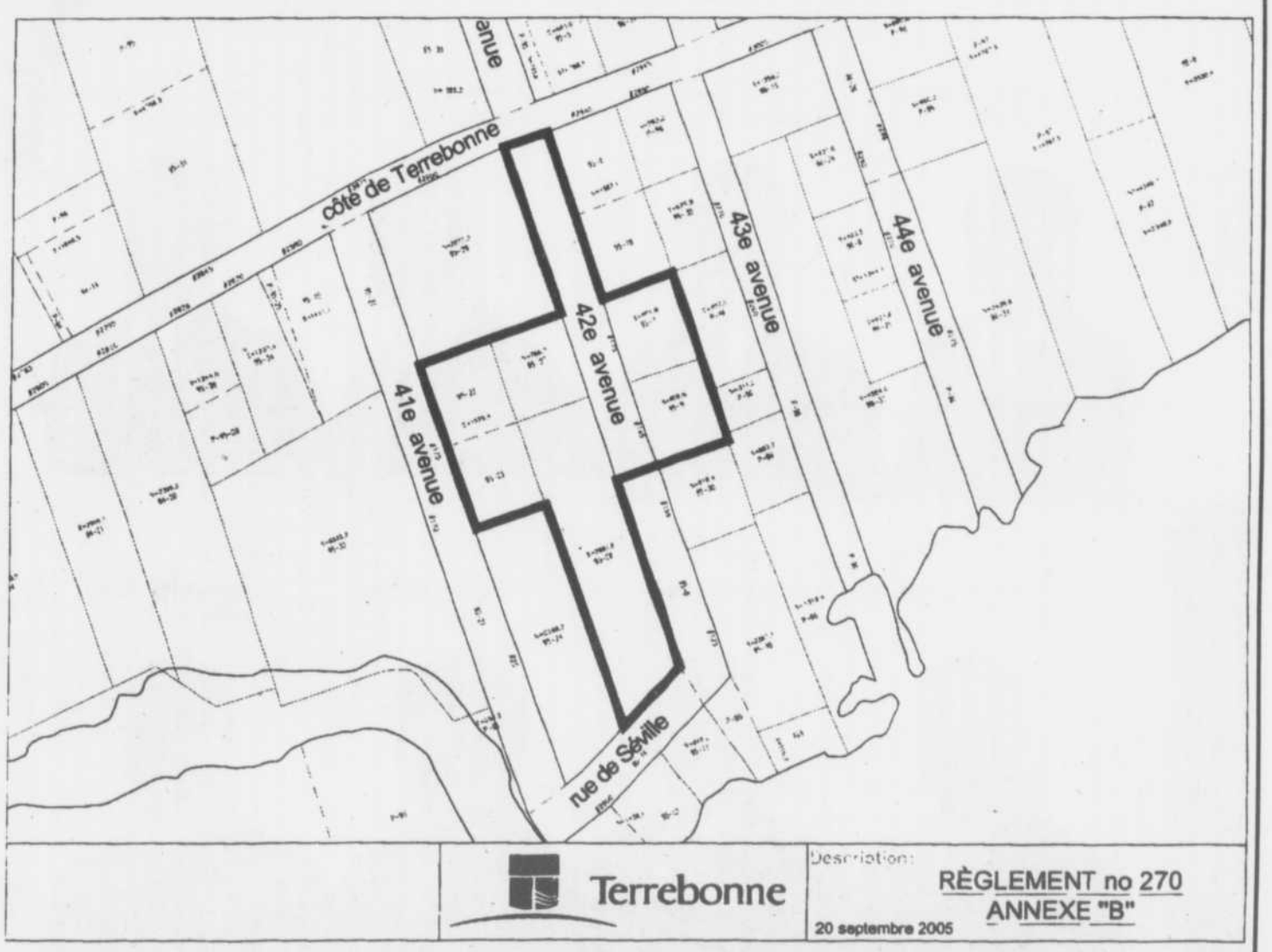
(avoir produit avant ou lors de la signature du registre une résolution désignant la personne autorisée à signer le registre et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne habile à voter à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

Donné à Terrebonne, ce 19e jour du mois d'octobre 2005.

Le greffier,

Denis Bouffard, avocat



94 000 FOIS Merci !

de votre confiance

Jean-Marc Robitaille
Maire

Claude Lacasse
Quartier 1

Daniel L'Espérance
Quartier 2

Marie-Claude Lamarche
Quartier 3

Réal Leclerc
Quartier 4

Denis Poitras
Quartier 5

Michel Morin
Quartier 6

Paul Asselin
Quartier 7

Marie-Josée Beaupré
Quartier 8

Marc Campagna
Quartier 9

Frédéric Asselin
Quartier 10

Clermont Lévesque
Quartier 11

Jean-Luc Labrecque
Quartier 12

Sylvain Tousignant
Quartier 13

Michel Lefebvre
Quartier 14

Micheline Mathieu
Quartier 15

Jean-Guy Sénécal
Quartier 16

Élus

ÉQUIPE ROBITAILLE

www.equiperobitaille.qc.ca

Payé et autorisé par Charles Renaud, agent officiel de l'Équipe Robitaille.

- UNE GESTION RIGOUREUSE DES FINANCES
- RESPECT DE LA CAPACITÉ DE PAYER DU CONTRIBUABLE

- **UN PLAN VERT, UNE POLITIQUE FAMILIALE ET UNE POLITIQUE DE LOISIRS**

- **LE DÉVELOPPEMENT DURABLE AU CŒUR DE NOTRE ACTION**

- **DES QUARTIERS TOUJOURS PLUS SÉCURITAIRES**

NOS PRIORITÉS 2005-2009

UNE VISION RESPONSABLE

Chères concitoyennes,
chers concitoyens,

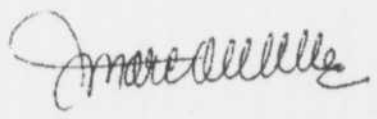
Quatre autres années ! C'est le mandat sans équivoque que vous nous avez confié et nous sommes très heureux de pouvoir continuer à vous représenter. Je peux vous assurer que l'équipe qui a réalisé avec succès la nouvelle ville va travailler avec la même ardeur pour améliorer sans cesse la qualité de vie de chacun.

Au cours des quatre dernières années, nous avons mis en place tous les éléments nécessaires à notre succès : des infrastructures de qualité, une stratégie de développement industriel, commercial et résidentiel efficace et créatrice d'emplois, un environnement de qualité et recherché, une organisation municipale dynamique et dévouée et une communauté solidaire et généreuse. Notre dynamisme est maintenant reconnu partout à travers le Québec.

Le défi d'une ville, c'est d'accroître la qualité de vie et l'offre de services à ses citoyens, dans le respect absolu de leur capacité de payer. Nous avons profité d'un contexte favorable pour atteindre une performance économique qui se situe parmi les meilleures au Québec. Et nous continuerons d'agir en accord avec la conjoncture économique. C'est ce que nous pouvons appeler « travailler à l'intérieur de ses moyens ». Ainsi, un contexte moins favorable pourrait nous amener à revoir nos priorités et nos échéanciers de réalisation.

Ce qui est certain, c'est que rien ne saura remettre en question notre vision et notre ambition de mener Terrebonne toujours plus loin. Nos décisions du passé nous permettent d'envisager l'avenir avec confiance et détermination. C'est l'essence même de notre engagement et la promesse d'un avenir meilleur.

Merci de votre confiance.



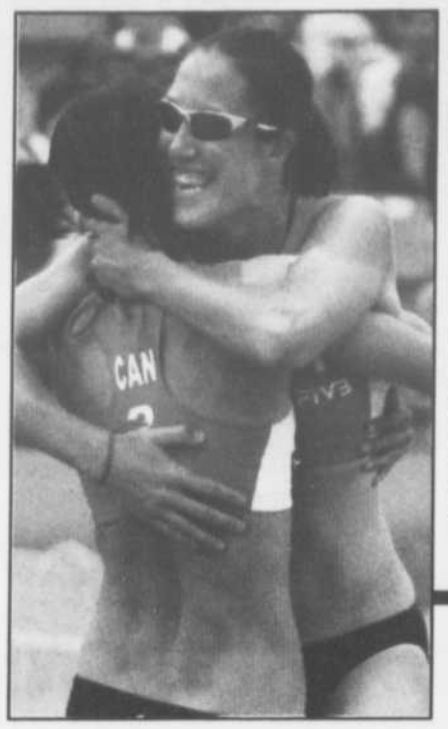
Jean-Marc Robitaille
Maire de Terrebonne

- REVITALISATION DES AXES COMMERCIAUX

- **L'AUTOROUTE 25, LE TRAIN DE BANLIEUE ET L'AMÉLIORATION DU TRANSPORT ROUTIER ET COLLECTIF**

- **LA TRANSTERREBONNE, UN PLAN DIRECTEUR DES PARCS ET ESPACES VERTS ET UN RÉSEAU RÉCRÉATIF**

- **AMÉLIORATION DE NOS RUES : 20 M$ SUR CINQ ANS ET PROGRAMMES D'INFRASTRUCTURES FÉDÉRAL/PROVINCIAL/MUNICIPAL**

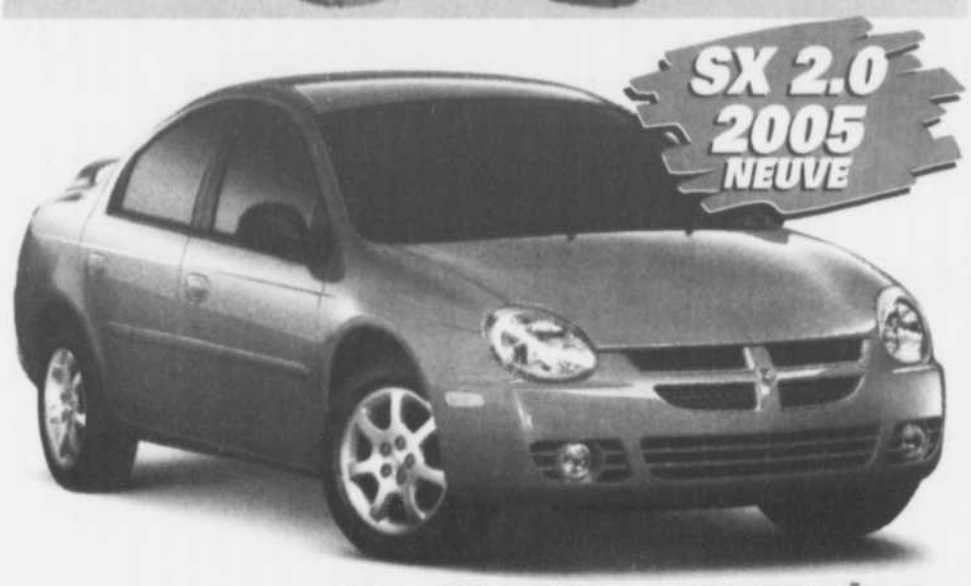


Marie-Christine Mondor en Argentine

La joueuse de volleyball Marie-Christine Mondor poursuit son ascension sur la scène internationale du volley-ball de plage. La fin de semaine dernière, l'athlète mascouchoise a participé au tournoi satellite de volley-ball de plage de Buenos Aires, en Argentine, en compagnie de sa coéquipière Anouk Boileau, de Laval. Les deux joueuses ont été défaites au cours d'un match tout québécois qui les opposait au duo formé de Marie-Andrée Lessard et Sarah Maxwell. (Photo : FIVP)

« J'ai choisi le bon concessionnaire! »

La GRANDE 05 LIQUIDATION



À l'achat versements de 119.95$*

0$ comptant/taxes incluses

Dodge SX 2.0 2005

Inclus :
- Transmission automatique
- Climatisation
- Phares antibrouillard
- Lecteur CD

Championne de l'économie d'essence : Seulement 6.7 litres aux 100 km*

* Frais de transport et d'administration en sus. Financement à l'achat avec versements aux deux semaines pour une période de 84 mois.
** Selon transport Canada sur route.

Dodge Caravan 2005

Jusqu'à 7000$ en remise du concessionnaire sur la plupart des modèles Chrysler, Dodge et Jeep*

et taux de financement et de location de 0%

Voir un conseiller pour les détails

GRENIER CHRYSLER DODGE JEEP

Mon choix est clair, c'est Grenier!

5 concessions, 9 marques, + de 600 véhicules en inventaire

Groupe Automobile GRENIER

1845, MONTÉE MASSON, TERREBONNE (QUÉBEC) TÉL. : (450) 471-4111 www.groupegrenier.com

MIEUX CONSOMMER

Faites un choix éclairé!

AMPOULES FLUOCOMPACTES ET LUMIÈRES DE NOËL À DEL.
De brillantes économies!

Efficacité : consomment de **75 % à 90 %** moins d'énergie en moyenne que les ampoules ordinaires.

Sécurité : dégagent très peu de chaleur.

Durabilité : 1 = jusqu'à 10

Surveillez l'événement AMPOULES EFFICACES
chez les détaillants de votre région et profitez de réductions à l'achat d'ampoules.
Dates et endroits au www.hydroquebec.com/residentiel

Hydro Québec

Un autre record pour Mondor

Décidément la saison commence très bien pour la coureuse Émilie Mondor. Après une belle 7e place aux Championnats américains (Open) à Boston le 10 octobre, l'athlète mascouchoise a réussi un record de parcours à la 10e Run for Hospice de Rochester, dans l'état de New York.
Éric Ladouceur

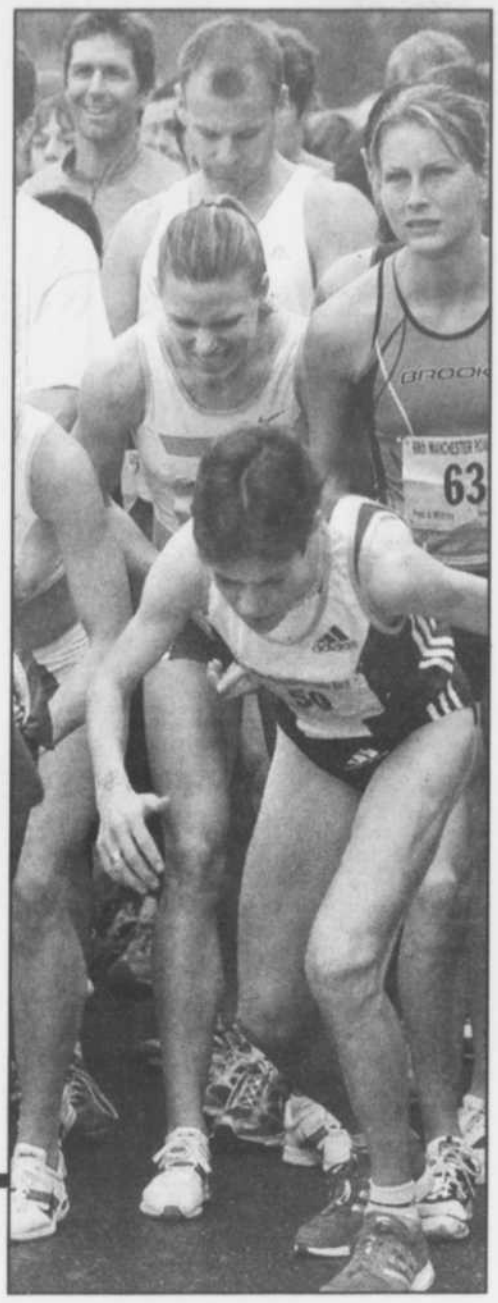
Cette course a pour but d'amasser des fonds pour un hospice de Rochester. Invitée de marque à l'événement, Mondor voulait offrir un beau spectacle. En complétant les 5 km en 15 minutes 59 secondes, elle a tenu promesse. «L'ancien record était de 16 minutes et 5 secondes et il était détenu par une Kenyane, Jacklin Torori, depuis 2001. En battant le record, c'est ma façon de redonner aux organisateurs», a lancé Émilie au terme de sa performance.

La plus proche rivale de Mondor était Allison Carr, de l'état de New York, qui a couru le parcours en 17 minutes et 7 secondes.

Performance et entraînement

Encore courbaturée de sa course de lundi dernier, Émilie voyait cette épreuve davantage comme un entraînement supplémentaire en vue du championnat américain de 5 km qui aura lieu la semaine prochaine. «N'empêche, c'est vraiment un bel événement qui réussit à regrouper plus de 1 000 coureurs récréatifs. Je crois bien en faire une tradition et revenir année après année», de dire l'athlète, toujours aussi généreuse de son temps.

Quant à son objectif de la semaine prochaine, Mondor espère battre son record personnel, mais surtout, elle voudrait aider les coureuses canadiennes à défendre leur titre par équipe obtenu l'an dernier.



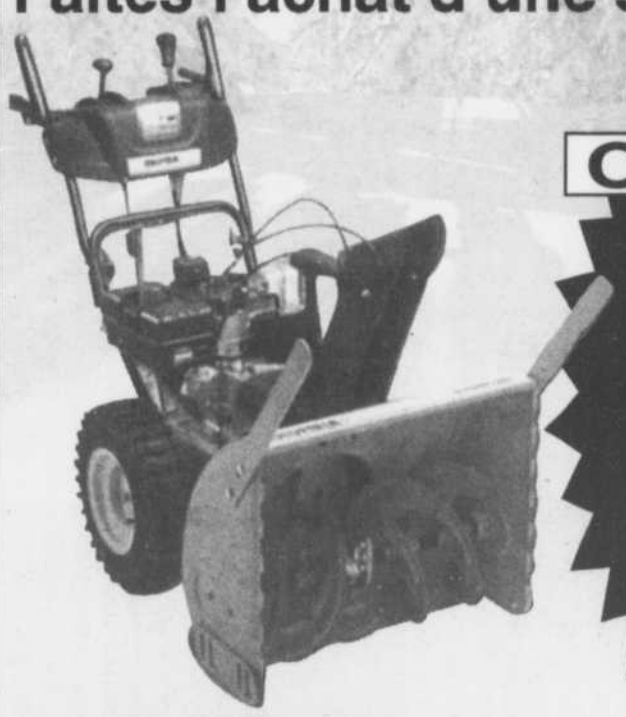
Un départ réussi pour la saison 2005-2006 d'Émilie Mondor. (Photo : Courtoisie, www.emiliemondor.com)

COLUMBIA

CAPABLE D'AFFRONTER N'IMPORTE QUEL HIVER

PEU IMPORTE LE PRIX, VENEZ COMPARER CHEZ R-100

Faites l'achat d'une souffleuse



Obtenez FINANCEMENT 0% INTÉRÊT 12 mois*

MISE AU POINT SUR SOUFFLEUSE AVEC SYSTEME DE TRANSPORT

Choix de souffleuses usagées

*Détails en magasin

COLUMBIA
Des gens de sevice !
www.columbia-canada.com

R-100 Sport
www.r-100sport.com
512, boul. Adolphe-Chapleau
Bois-des-Filion
(450) 621-7100

MAINTENANT OUVERT!

Entrez et installez-vous confortablement.

Une expérience bancaire plus confortable a été dévoilée.

Une chance de GAGNER*
Des « vacances pour deux » lorsque vous ouvrez un compte-chèques auprès de notre institution.

Découvrez tout ce que votre nouvelle succursale peut vous offrir!

730, montée des Pionniers
Lachenaie
(450) 657-8131

Lundi et mardi	9 h à 18 h
Mercredi et jeudi	9 h à 20 h
Vendredi	9 h à 18 h
Samedi	9 h à 15 h

TD 150

TD Canada Trust
Des services bancaires confortables

* Un certificat-voyage d'une valeur de 1 999,00 $ sera attribué. Ce certificat-voyage sera échangeable chez Carlson Wagonlit Travel partout au Canada à l'intérieur des deux années suivant sont émission. D'autres conditions s'appliquent. Vous pouvez obtenir tous les règlements de ce concours à la succursale. Aucun achat requis. Les participants sélectionnés doivent répondre à une question réglementaire. Les chances de gagner dépendent du nombre de participations admissibles reçu. Ce concours se termine à 17 h le jeudi 24 novembre 2005.

Pour un beau sourire

Pour les personnes qui portent une prothèse dentaire complète ou partielle, une bonne hygiène buccodentaire est importante. On ne voudrait surtout pas que cet investissement essentiel pour la santé et pour un beau sourire se détériore.

Patience !

La phase d'adaptation à une nouvelle prothèse peut durer plusieurs jours, voire des semaines. Au début, il n'est pas facile d'oublier qu'on porte un dentier. La langue n'a plus de contact direct avec le palais, et les gencives sont recouvertes par le dentier. Les perceptions sensorielles sont donc complètement modifiées : les dents paraissent au début plus grandes, la saveur des aliments change, la sensation de chaud et de froid diminue. Il faut, par conséquent, se donner le temps de s'habituer.

Une petite pause méritée

Une prothèse dentaire ne devrait pas être portée 24 heures sur 24. Une pause d'au moins huit heures est recommandée pour soulager les gencives. Pour éviter les déformations, un dentier ne doit pas être laissé à l'air libre, mais placé dans un récipient humide. L'eau bouillante est à éviter pour la même raison.

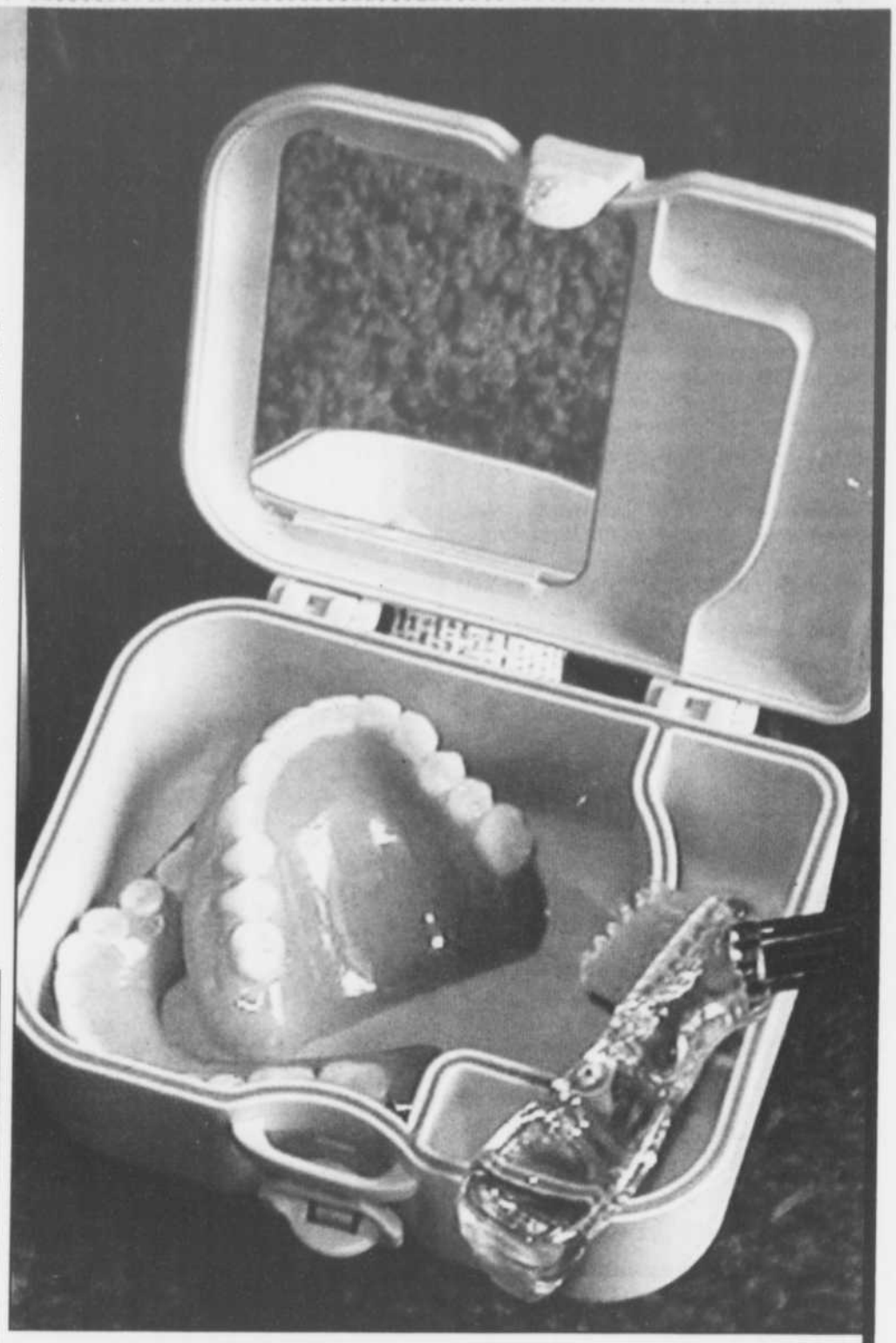
Un nettoyage complet

Le brossage quotidien, au minimum une fois par jour et idéalement après chaque repas, est à la base d'un bon entretien des dentiers. Il faut brosser les dents avec une brosse à dents et un dentifrice spécial pour prothèses afin d'éliminer les restes de nourriture et la plaque dentaire. Il est préférable de combiner le brossage du dentier avec l'emploi de solutions nettoyantes pour obtenir une hygiène optimale. Les solutions nettoient le dentier aux endroits difficilement accessibles pour la brosse. Après le trempage dans une solution nettoyante, il faut rincer la prothèse à grande eau.

Votre denturologiste, un spécialiste

Si les méthodes de nettoyage décrites plus haut ne donnent pas les résultats escomptés, un nettoyage professionnel par votre denturologiste s'impose. Faites-lui confiance, il est le spécialiste en la matière! Il peut également vous guider vers d'autres types de prothèses, comme les implants, qui comportent de nombreux avantages. Il est aussi formé pour réparer, nettoyer, ajuster et même fabriquer les prothèses.

Informez-vous de la façon d'arborer le plus beau sourire qui soit!



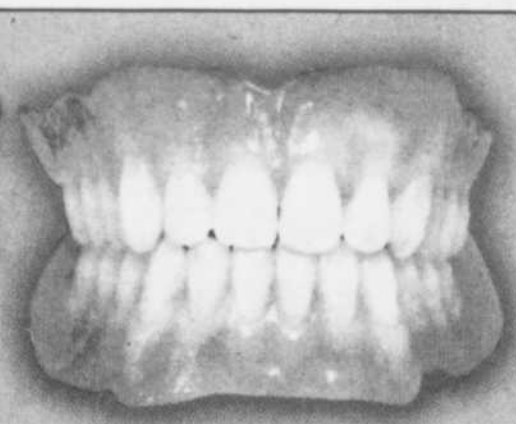
Demandez à votre denturologiste comment vous pouvez prolonger la durée de vie de votre prothèse dentaire par un entretien adéquat.

Une prothèse, ça se change !

Votre prothèse dentaire adhère moins bien à vos gencives? Elle bouge? Elle est jaunie, vieillit votre visage, elle est inconfortable? Peut-être serait-il temps de la changer...

En général, les prothèses dentaires ont une durée de vie d'environ cinq ans. Toutefois, plusieurs facteurs peuvent faire varier cette durée. Comment savoir alors s'il est temps ou non de la mettre au rancart? Outre les signes mentionnés plus haut qui peuvent être un bon indicateur de la désuétude de votre prothèse, la meilleure façon d'avoir l'esprit tranquille est de consulter un denturologiste, et ce, de façon régulière. Il vous indiquera quand changer votre prothèse et sera en mesure de vous en fabriquer une qui soit bien adaptée à votre visage et bien ajustée.

Bruno Lapierre
DENTUROLOGISTE



Réparations et ajustements de tous genres

- Prothèses complètes et partielles
- Partiels en titanium
- Prothèses sur implants
- Protecteur bucal
- Rebassage
- Regarnissage

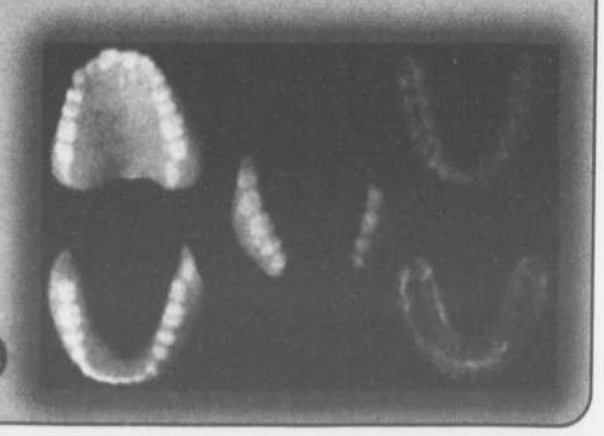
4530, Angora, TERREBONNE
471-7658

FINANCEMENT DISPONIBLE

MasterCard VISA

Pour ajouter du mordant consultez un denturologiste!

GRATUIT ▶ Ouverture de votre dossier
Comprend l'examen, l'évaluation et un estimé



www.brunolapierredenturologiste.com

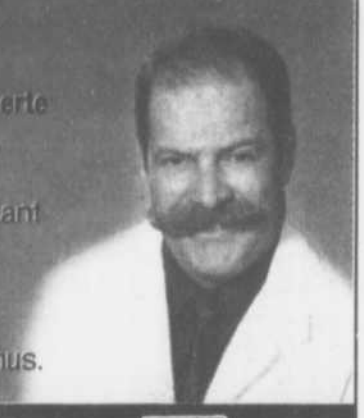
À VOTRE SERVICE DEPUIS 1984

VOTRE DENTUROLOGISTE ET VOS PROTHÈSES DENTAIRES

Le but principal dans la prothèse dentaire est d'améliorer l'esthétique, restaurer le sourire, dans une prothèse confortable et qui adhère bien à votre gencive.

ASSURANCE DENTAIRE :

Vous n'avez qu'à débourser la somme non-couverte par votre assureur lors de votre dernière visite.
Je pré-évalue tous les plans de traitements.
Je m'assurerai à ce que vous obteniez le montant maximum prévu par votre assurance dentaire.
J'accepte la carte SCT des Anciens Combattants du Canada (ACC).
Les bénéficiaires de l'aide sociale sont bienvenus.



André Auprix D.D.
2762, boul. Ste-Marie
Mascouche
966-9464
www.andreauprix.com

Le denturologiste votre expert en prothèses dentaires

Centre dentaire des Moulins

Prothèses dentaires et implantologie

- Partiels sans palais
- Anti-ronflement et protecteurs buccaux

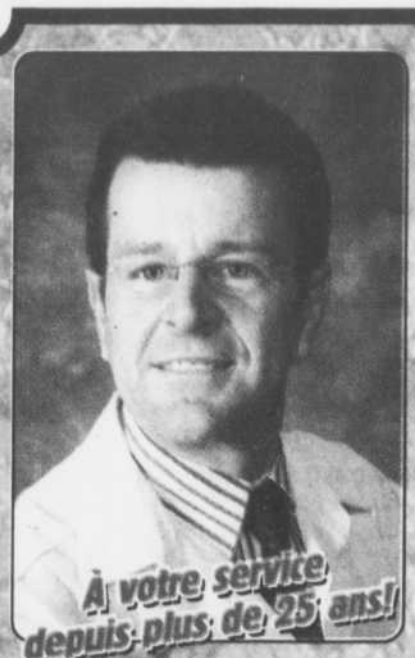
consultation GRATUITE

Association des Denturologistes du Québec

Sébastien Martel
denturologiste

885, St-Pierre, Vieux-Terrebonne
471-DENT (3368)

Profitez de la présence du dentiste Dr. Nicolas Cohade



DENTUROLOGISTE
Jacques Chabot D.D.
" Toujours à l'écoute de vos besoins "

- Réparation de prothèses en 1 heure
- Fabrication de prothèses complètes ou partielles
- Fabrication de prothèses dentaires sur implants
- Ajustement de prothèses trop grandes
- Examen de vos gencives et de vos prothèses
- Nettoyage et conseils d'entretien
- Base molle
- Assurance

Estimation gratuite

VISA MasterCard

Centre Professionnel de Mascouche
Bureau 235 3100, boul. Mascouche 474-4770

966-9713
665-8844

THIERRY MARTIGNY, D.D.
DENTUROLOGISTE

URGENCE
SERVICE À DOMICILE
POUR PERSONNES
À MOBILITÉ RESTREINTE

VISA
524, avenue Crépeau, Mascouche
8495, rue Adrien, suite 103, Laval
MasterCard

POUR RETROUVER LE CHEMIN DE LA VICTOIRE

Les Cobras doivent soigner les blessures

Avec des effectifs réduits à cause d'une liste de blessés trop longue, la série sombre des Cobras se poursuit. La formation de Terrebonne s'est inclinée face à L'Action de Joliette le 16 octobre sur la glace du Forum de La Plaine et à l'aréna Melançon contre les Panthères de St-Jérôme le 11 octobre.

RAYMOND BERTHIAUME
redaction@larevue.qc.ca

À La Plaine, dès les premiers instants de la rencontre, Dave Ghaleb a jeté les gants face à Alexandre Lamarche de L'Action, histoire de stimuler les siens. On se souviendra de la dernière visite des Cobras à Joliette alors que la troupe de Christian Plante s'était fait malmener durant tout le match. Dimanche soir, Ghaleb voulait donner le ton à la rencontre, mais seulement 13 secondes plus tard, L'Action ouvrait la marque. Par la suite, L'Action a profité de deux avantages numériques pour augmenter l'avance 3 à 0. Un magnifique jeu de Francis Rochon a permis aux Cobras de s'inscrire au tableau avant de voir L'Action inscrire un 4e filet au premier tiers.

Au deuxième vingt, Shawn Legris a inscrit son 7e de la saison, et quelques instants plus tard, Joliette ajoutait encore à l'avance. En troisième, L'Action a inscrit trois autres filets, portant la marque à 8-3. Dans ce troisième vingt, seul Dave Ghaleb a déjoué le gardien de L'Action.

L'indiscipline des Cobras n'a pas aidé leur cause, les recrues manquent souvent d'expérience et écopent de pénalités qui pourraient être évitées. Les Cobras auraient également avantage à lancer au filet. Un trop grand nombre de passes notamment en avantage numérique fait avorter le jeu et annule ainsi les chances de marquer. Marc-Olivier Biondi a entamé la rencontre et a été remplacé par Shawn Monette après le troisième but de L'Action.

Face aux Panthères

En première période, les Cobras ont été les premiers à s'inscrire au tableau avec le but de Shawn Legris en avantage numérique et le 2e de la saison pour David Lefrançois, avant de voir les Panthères déjouer la vigilance de Shawn Monette.

En deuxième, les Cobras ont ajouté à leur avance avec le 14e but de la saison de Francis Rochon portant l'avance à 3-1. Après 20 minutes de jeu, les partisans des Cobras ont cru qu'il était possible de vaincre une seconde fois en autant de rencontres cette saison la formation de St-Jérôme. Mais de retour en troisième, les Panthères ont repris le siège du conducteur et ont inscrit quatre buts sans riposte, dominant également ce troisième vingt au chapitre des tirs au but 14-4. St-Jérôme a dominé 37-22 au chapitre des tirs au but.

Ici et là

L'entraîneur-chef et directeur gérant des Cobras de Terrebonne, Christian Plante, a été suspendu pour trois matchs après s'être vu décerner par l'arbitre en chef deux pénalités d'extrême inconduite le 9 octobre dans le match qui opposait les Cobras aux Lions du Collège St-Lawrence. Plante sera de retour derrière le banc des siens le 23 octobre face au Collège Français de Longueuil.

Le match hors concours opposant les joueurs de moins de 17 ans du Québec aux Cobras, prévu le lundi 21 novembre, a été reporté au jeudi 24 novembre à l'aréna de Lachenaie à compter de 19 h 30. En raison de ce changement, le match de la saison régulière que devaient disputer les Patriotes de St-Eustache à Terrebonne le vendredi 25 novembre a été déplacé au lundi 21 novembre au Forum de La Plaine à compter de 19 h 30. Les détenteurs d'abonnements VIP («billets de saison VIP») verront leurs billets honorés pour ces deux rencontres.

Nicolas Pelletier et Bobby Mazzerole devraient être de retour d'ici deux semaines. Gaven Aspirot a été opéré à la mâchoire après avoir reçu la rondelle à la figure lors des derniers instants de la rencontre du dimanche 9 octobre; il sera absent pour une période indéterminée.

La prochaine semaine des Cobras

La formation de Terrebonne se rendra, le vendredi 21 octobre, à Pont-Rouge pour y affronter les Lions du Collège St-Lawrence de Québec à compter de 20h. Les Cobras seront ensuite les hôtes du Collège Français de Longueuil le dimanche 23 octobre. Le match sera présenté au Forum de La Plaine à compter de 19 h 30.

PROCHAINE PARTIE LOCALE

LE Collège Français de Longueuil. VS Cobras Terrebonne

Dimanche 23 octobre 19h30
FORUM DE LA PLAINE

Téléphone : (450) 477-5104
www.cobrasterrebonne.com
Coûts :
Adulte :.....8$
âge d'or :.....7$
Enfants de 13 ans à 17 ans :.....5 $
Enfants de 12 ans et moins :.....gratuit

SOMMAIRE

JOLIETTE: 8
TERREBONNE: 3
JOL: Arbour, Houde-Brisson, Cantin, Poulin, Laprise, Lamarche, Mireault, Laliberté, Ducharme, Boucher, Perreault, Dufresne, Beaulieu, Losier, S.Gauthier, P.Gauthier, Desroriers, Dick.
TER: Couture, Godmer, Crête, Sauvé, Lefrançois, Loiseau, Loyer, Tremblay, Pittarelli, Rochon, Côté, Asselin, Campeau, Tsekos, Frigon, Ghaleb, Legris, Boutin.

Première période
1-JOL: David Poulin (8) (Dick) 0:13
2-JOL: Jean-Philippe Beaulieu (10) (Laprise et Dick) -AN- 2:33
3-JOL: Jonathan Dick (13) (Laprise et Beaulieu) -AN- 9:03
4-TER: Francis Rochon (15) (sans aide) -DN- 14:44
5-JOL: Alexandre Lamarche (6) (Dick et Poulin) 17:18
Punitions: Dugas (JOL) (inc.) 0:00; Ghaleb (TER) (maj.) 0:02; Lamarche (JOL) (maj.) 0:02; Poulin (JOL) (inc.) 0:12; Asselin (TER) 1:47; Crête (TER) 1:56; Houde-Brisson (JOL) 5:23; Sauvé (TER) 7:43; Lamarche (JOL) (dou. min.) 10:10; Legris (TER) 13:27; Tremblay (TER) 15:12; Losier (JOL) 17:59.

Deuxième période
6-TER: Shawn Legris (7) (Couture et Godmer) 7:54
7-JOL: David Poulin (9) (Beaulieu et Laprise) 16:01
Punitions: Beaulieu (JOL) 1:19; Dufresne (JOL) 3:11; Laliberté (JOL) 4:18; Sauvé (TER) 8:21; Sauvé (TER) 8:21; Beaulieu (JOL) 12:26; Cantin (JOL) 12:40; Legris (TER) 17:27; Desroriers (JOL) 19:58; Ducharme (JOL) 19:58; Ducharme (JOL) (inc.) 19:58; Godmer (TER) (inc.) 19:58; Laliberté (JOL) 19:58; Laliberté (JOL) (maj.) 19:58; Lefrançois (TER) (maj.) 19:58; Loyer (TER) 19:58; Loyer (TER) (inc.) 19:58.

Troisième période
8-JOL: Jean-Philippe Beaulieu (11) (Laprise) 3:07
9-JOL: Frédéric Mireault (1) (Boucher et Perreault) 8:38
10-TER: Dave Ghaleb (1) (Rochon et Legris) 9:34
11-JOL: Sébastien Gauthier (10) (Lamarche et Dick) -AN- 10:52
Punitions: Asselin (TER) 4:57; Boutin (TER) 5:31; Boucher (JOL) (maj.) 9:10; Couture (TER) (maj.) 9:10; Boutin (TER) 10:26; Arbour (JOL) 11:18; Laprise (JOL) 13:48; Laprise (JOL) (dou. min.) 13:48; Tsekos (TER) 13:48; Campeau (TER) 19:44; Ducharme (JOL) 19:44; Losier (JOL) 19:44.

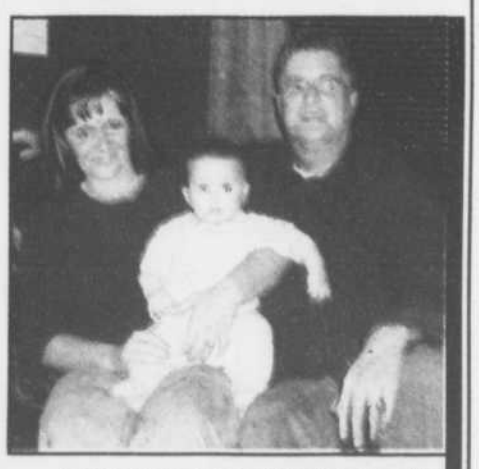
Tirs aux buts

Équipe	1	2	3	P	TOT
JOLIETTE	10	12	14		36
TERREBONNE	9	10	10		29

Gardiens
JOL: Mathieu Dugas
JOL: Anthony Cormier (G,8-2-0) (à 10:10, 1e pér.)
TER: Marc-Olivier Biondi
TER: Shawn Monette (P,4-8-0) (à 8:03, 1e pér.)

Avantages Numériques: JOL: 3 en 11; TER: 0 en 14
Arbitre: François Fortin; Juges de lignes: François Morin et Mathieu Chénier.
Assistance: 628.

Grand-papa Raymond



Johanne et Raymond Berthiaume, des Cobras de Terrebonne, sont des grands-parents très heureux. Ils sont bien fiers de leur petit-fils, Damon, qui a déjà six mois. Selon son grand-père, Damon a déjà les aptitudes pour devenir un joueur de hockeyà.
(Texte: Gilles Bordonado)

Guide des Adresses 964-4444
www.guidedesadresses.com
Soins du visage, électrolyse, épilation...
Esthétiquement Vôtre
514-992-9190
Consultez le Guide en page 142

AVIS PUBLIC

Terrebonne
Une histoire de vie

JOURNÉE D'ENREGISTREMENT
RÈGLEMENT NUMÉRO 271

TRAVAUX D'INFRASTRUCTURES AU PARC PHILIPPE-VILLENEUVE ET AU FORUM DE LA PLAINE, LE BRANCHEMENT AUX SERVICES MUNICIPAUX

AVIS EST DONNÉ AUX PERSONNES HABILES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA VILLE DE TERREBONNE QUE, LORS DE SA SÉANCE TENUE LE 11 OCTOBRE 2005, LE CONSEIL A ADOPTÉ LE RÈGLEMENT SUIVANT :

RÈGLEMENT NUMÉRO 271: **RÈGLEMENT DÉCRETANT DES TRAVAUX AU PARC PHILIPPE-VILLENEUVE D'INSTALLATION D'UNE CONDUITE D'AQUEDUC, D'EGOUTS DOMESTIQUE ET PLUVIAL, DE DRAINAGE AINSI QUE LA FONDATION DE RUE, ET AU FORUM DE LA PLAINE, LE BRANCHEMENT AUX SERVICES MUNICIPAUX, ET POUR EN PAYER LE COUT, UN EMPRUNT AU MONTANT DE 286 000$.**

QUE les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la Ville de Terrebonne, peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

QUE toute personne qui se présente pour faire l'enregistrement des mentions qui la concerne dans le registre doit, en outre, établir son identité en présentant sa carte d'assurance maladie émise par la RAMQ, son permis de conduire délivré sur support plastique par la SAAQ ou son passeport canadien.

QUE ce registre sera accessible de 9 h à 19 h, le mardi 25 octobre 2005, le mercredi 26 octobre 2005 et le jeudi 27 octobre 2005, au bureau du greffier, situé au 775, rue Saint-Jean-Baptiste, à Terrebonne.

QUE le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de **MILLE SIX CENT CINQUANTE-SIX (1656)** et qu'à défaut de ce nombre, le règlement numéro 271 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

QUE le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé le jeudi 27 octobre 2005 à 19 h au 775, rue Saint-Jean-Baptiste, Terrebonne .

QUE ledit règlement numéro 271 peut être consulté chaque jour et durant la période d'enregistrement au bureau du greffier au 775, rue Saint-Jean-Baptiste, Terrebonne.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABILE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA VILLE DE TERREBONNE:

Est une personne habile à voter :

1. Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 11 octobre 2005;
   - être domiciliée dans la municipalité;
   - être domiciliée depuis au moins six (6) mois au Québec;
   ou
2. Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 11 octobre 2005;
   - être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins douze (12) mois;
   ou
3. Tout propriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 11 octobre 2005;
   - être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins douze (12) mois;
   - être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins douze (12) mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit être produite avant ou lors de la signature du registre.

Dans le cas d'une personne physique, il faut qu'elle soit majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'une personne morale, il faut :

- avoir désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui le 11 octobre 2005 est majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi;
- avoir produit avant ou lors de la signature du registre une résolution désignant la personne autorisée à signer le registre et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne habile à voter à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

Donné à Terrebonne, ce 19e jour du mois d'octobre 2005.

Le greffier,

Denis Bouffard, avocat

SPORTS

Une 2e édition pour l'Invitation Claudette Demers

Le Club de patinage artistique l'Oiseau bleu de Mascouche tiendra la 2e édition de sa compétition «Invitation Claudette Demers» les 29 et 30 octobre à l'aréna de Mascouche.

L'événement regroupera plus de 250 patineurs venant de neuf régions du Québec, dont Laval, les Laurentides, Lanaudière, la Rive-Sud, Montréal, et la Mauricie. Ceci représente une augmentation de plus de 50 % du taux de participation par rapport à la première édition, l'an dernier. C'est Sylvie Lafond qui agira à titre de présidente de la compétition. (EL)

AVIS PUBLIC

Terrebonne
Une histoire de vie

PROMULGATION DES RÈGLEMENTS NUMÉROS 10-1, 40-1, 47-1, 123-1, 129-1, 147-1, 170-1, 180-1 ET 203-1

AVIS est, par les présentes, donné par le soussigné, que lors de sa séance tenue le 8 août 2005, le Conseil municipal de la Ville de Terrebonne a adopté les règlements numéros 10-1, 40-1, 47-1, 123-1, 129-1, 147-1, 170-1,180-1 et 203-1, à savoir :

RÈGLEMENT NUMÉRO 10-1

Règlement modifiant le règlement numéro 10 afin de remplacer l'annexe « B » de l'article 7 afin d'exclure du bassin de taxation certains lots enclavés ou qui ne bénéficient pas des travaux et d'inclure à la taxation certains autres lots qui bénéficient des travaux.

RÈGLEMENT NUMÉRO 40-1

Règlement modifiant le règlement numéro 40 afin de remplacer l'annexe « E » de l'article 5.1 afin d'exclure du bassin de taxation, certains lots qui ne bénéficient pas des travaux et d'inclure à la taxation certains autres lots qui bénéficient des travaux.

RÈGLEMENT NUMÉRO 47-1

Règlement remplaçant l'annexe «B» de l'article 5 du règlement numéro 47 décrétant des travaux de pose de bordures, de trottoirs, de revêtement en béton bitumineux, d'aménagements paysagers et d'installation d'éclairage routier dans les rues de la Giboulée, de Blois, de la Garenne, du Bois-Joli et de la Clairière.

RÈGLEMENT NUMÉRO 123-1

Règlement modifiant le règlement numéro 123 décrétant des travaux de construction d'une conduite d'aqueduc sous la rue Marie-Josée et le chemin Saint-Roch, entre la montée Gagnon et la rue Paradis, afin d'inclure certains bénéficiaires des travaux et d'exclure certains autres biens-fonds n'en bénéficiant pas.

RÈGLEMENT NUMÉRO 129-1

Règlement remplaçant l'annexe «C» de l'article 4 du règlement numéro 129 décrétant l'expropriation des lots 60, 61, 62 et 63.

RÈGLEMENT NUMÉRO 147-1

Règlement remplaçant l'article 5 du règlement numéro 147 afin de prévoir une taxation en frontage au lieu de la superficie pour les travaux de pose de bordures, de revêtement bitumineux et l'installation de l'éclairage routier sur la rue Adonis.

RÈGLEMENT NUMÉRO 170-1

Règlement remplaçant l'article 5 du règlement numéro 170 afin de prévoir une taxation en frontage au lieu de la superficie pour les travaux de pose de revêtement en béton bitumineux et l'installation de l'éclairage routier sur la rue des Géraniums.

RÈGLEMENT NUMÉRO 180-1

Règlement remplaçant l'annexe «B» des articles 6 et 7 du règlement numéro 180 décrétant l'exécution des travaux d'aqueduc et de revêtement bitumineux dans la rue Johanne et prévoyant un emprunt au montant de 760 000$ pour en payer le coût.

RÈGLEMENT NUMÉRO 203-1

Règlement remplaçant l'annexe «B» de l'article 5 du règlement numéro 203 pourvoyant aux honoraires professionnels dans le cadre de la construction de l'échangeur 640 ouest.

QUE lesdits règlements numéros 10-1, 40-1, 47-1, 123-1, 129-1, 147-1, 170-1, 180-1 et 203-1 après avoir été présentés aux personnes habiles à se prononcer sur ces règlements, selon les procédures d'enregistrement prévues à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, ont été réputés approuvés par telles personnes.

QUE la ministre des Affaires municipales et des Régions, Madame Nathalie Normandeau, a approuvé en date du 28 septembre 2005, les règlements numéros 123-1 et 180-1, en date du 5 octobre 2005, le règlement numéro 47-1, en date du 6 octobre 2005, le règlement numéro 147-1, en date du 7 octobre 2005, les règlements numéros 203-1, 10-1 et 129-1, en date du 11 octobre 2005, le règlement numéro 40-1 et en date du 12 octobre 2005, le règlement numéro 170-1.

QUE toute personne intéressée peut prendre connaissance desdits règlements numéros 10-1, 40-1, 47-1, 123-1, 129-1, 147-1, 170-1, 180-1 et 203-1 au bureau du greffier à l'Hôtel de Ville, au 775, rue Saint-Jean-Baptiste, à Terrebonne, durant les heures normales d'ouverture des bureaux.

QUE lesdits règlements entreront en vigueur conformément à la Loi.

Donné à Terrebonne, ce 19e jour du mois d'octobre 2005.

Le greffier,

Denis Bouffard, avocat

L'Enduro 250 aura lieu dimanche

L'Enduro 2004 réunissait 106 voitures usagées. Un spectacle haut en couleur! (Photo : archives)

La température du week-end a contrevenu au déroulement des traditionnels Enduros 200 et 250, qui reprennent à l'autodrome St-Eustache pour les deux prochains dimanches, dans l'ordre inversé.

YVAN LAVOIE

redaction@larevue.qc.ca

L'Enduro 250, qui réunit les 8 cylindres, se déroulera ce dimanche, tandis que la semaine suivante, la saison s'achèvera avec les 200 tours des 4 cylindres.

Les équipes de Construction Louis Lefebvre présenteront six bolides en piste, ce dimanche 23 octobre. L'hebdo La Revue est l'un des commanditaires du bolide conduit par Sylvain Contant de Mascouche, le no 161.

Une vingtaine de bourses seront attribuées aux 20 premiers de chaque catégorie.

On peut encore s'inscrire comme participant à ce «happening» annuel en téléphonant à Mme Campeau au (450) 472 6222.

Les précieux conseils du président

On peut s'inscrire directement auprès du président de l'Association nationale des coureurs automobiles (ANCA), Yves Ladouceur, au (450) 472-9100 durant le jour. Il prodiguera certes quelques précieux conseils sur l'art de monter et de piloter une voiture pour ce genre de «happening». Plus il y a de fous du volant plus...

On s'habille chaudement ou «saison» même si on ne ressent guère, comme spectateur, les effets de mère Nature durant ces trois heures de folie pure.

Les Lynx U-11 A raflent tout à St-Eustache

L'équipe de soccer U-11 A Les Lynx de Lachenaie ont remporté tous leurs matchs au Tournoi provincial de soccer de St-Eustache. Ils sont revenus en champions avec les honneurs du tournoi! Sur la photo, nous retrouvons à l'arrière les entraîneurs Jean-Marc Raymond et Gaétan Lévesque, puis Pier-Marc Raymond, Simon Plouffe, Jérémie Grondin, Marc-Antoine Laporte, Jean Félix Daigneault, Michael Lévesque, Kevin Hamel, Cédric Grégoire, Nicolas Leblanc, Alex Renaud, Vincent Pelletier, Pierre-Antoine Gélinas, Jérémie Lemay, Alexandre Brochu et Alexandre Beaulieu. Félicitations à toute l'équipe!

Guide Adresses 964-4444
www.guidedesadresses.com
À la hauteur de vos besoins
Maison de beauté Julie Vanier
450-474-3711

Consultez le Guide en page 139

LE TABLEAU INDICATEUR

BALADEZ-VOUS AVEC VOTRE CHIEN

Le Regroupement des propriétaires canins de la ville de Terrebonne (RPCT) vous invite à marcher en groupe avec votre chien au parc de la Coulée les mardis et jeudis, dans une atmosphère conviviale et détendue. Départ à 18h30 dans le stationnement de l'école des Trois-Saisons, beau temps, mauvais temps. Aucun besoin de réserver, venez quand bon vous semble : c'est gratuit, plaisir garanti ! Seules obligations : tenir votre chien en laisse et disposer de ses défécations dans les poubelles prévues à cet effet. Info : chiens_terrebonne@hotmail.com.

***

CHASSE ET PÊCHE

L'Association Chasse et Pêche des Moulins vous convie à son assemblée générale annuelle le 25 octobre à 19 h 30 à l'école du Coteau (2121 de L'Alizé, Mascouche). Cette invitation s'adresse également à tous ceux et celles qui désirent s'impliquer dans une organisation vouée à promouvoir des activités concernant la chasse et la pêche comme loisirs. Bienvenue à tous. Info : Jacques Léger, président, au (450) 477-5303.

MRC Les Moulins
TERREBONNE • MASCOUCHE

Avis d'entrée en vigueur du Schéma de couverture de risques en sécurité incendie

Avis est par les présentes donné que le ministre de la Sécurité publique, monsieur Jacques Dupuis, a délivré en date du 9 septembre 2005 l'attestation de conformité sur le projet de schéma de couverture de risques en sécurité incendie de la MRC Les Moulins. Conformément à l'article 23 de la Loi sur la sécurité incendie, le conseil de la MRC Les Moulins, lors d'une séance ordinaire tenue à Terrebonne le 12 octobre 2005, a adopté le schéma de couverture de risques en sécurité incendie.

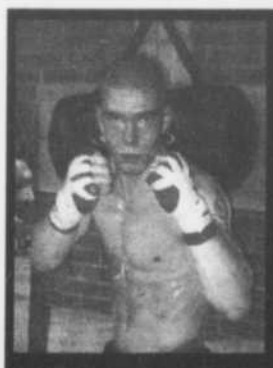
Les personnes intéressées à consulter ce document peuvent le faire au bureau de la MRC Les Moulins situé au 148, rue Saint-André à Terrebonne ou au bureau des greffiers des Villes de Mascouche et Terrebonne.

Donné à Terrebonne, Québec
ce 19 octobre 2005

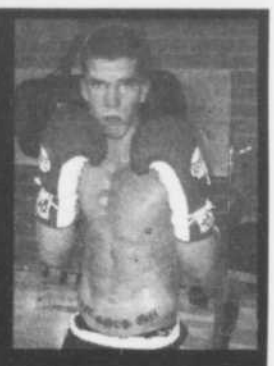
Mireille Ouimet
Secrétaire-trésorière adjointe

CONDO À VENDRE
Condos montée Masson Mascouche

Spacieux condos
4 1/2 disponibles
Foyer au salon
2 espaces de stationnement
Bain romain
Douche séparée
Et plus...
Info. : (514) 571-6653
(450) 474-8444



CLUB DE BOXE MASCOUCHE



- Boxe récréative et compétitive
- Cours de groupe
- Cours privé

MAINTENANT PLUSIEURS ENTRAÎNEURS CERTIFIÉS PAR LA F.Q.B.O.

NOUVEAU
SUPER DANSE 14-18
TOUS LES VENDREDIS DE 20H À MINUIT

Nous ramassons tous vos métaux pour la Fondation Sport Aide Jeunesse
Info: (514)501-4154

Nouvelles heures d'ouverture :
Lundi au jeudi : 12h à 21h
Vend. et samedi : 12h à 18h

1290, St-Henri Mascouche
474-3663

PETITES ANNONCES

la Revue
964-4449
PAIEMENT COMPTANT AU COMPTOIR: VISA
231, Ste-Marie, Terrebonne

VOS PETITES ANNONCES sont sur INTERNET
GRATUITEMENT AVEC LA REVUE
www.larevue.qc.ca

Les annonceurs sont priés de bien vérifier leur première parution. Le journal La Revue ne se rend responsable que de la première parution. Toute réclamation ne peut en aucun cas dépasser le montant réclamé pour cette annonce. En cas d'annulation, la première semaine n'est pas remboursable.

LIVRAISON 964-4419
2370, chemin Gascon (Angle autoroute 640)
AU COQ 4 REPAS À GAGNER!
(il suffit de placer une annonce classée)
GAGNANTS AU COQ, PARUTION 12 OCT. 2005
Germaine Brazeau/Jocelyn Gauthier

Ouvert les samedis jusqu'à 14h
en semaine jusqu'à 17h30
Prix spécial
Sur pneus et jantes légèrement utilisés

Garage CRISCI & FRÈRES INC.
Depuis 1968
3535, chemin Gascon, Mascouche
Téléphone (450)477-0112

Autos à vendre 5

A-A ACHAT AUTO avec argent pour route ou ferraille, 7/jours, vendons auto 300$ à 3,000$, vendons pneus, batteries usagées. Remorquage/Stéphane 450-477-9689.

A-A-A ACHAT, AUTO, CAMION, PIECES ACCIDENTE, DE 75$$ ET PLUS COMPTANT. ++++. REMORQUAGE GRATUIT, 7JOURS/7. ALAIN REMORQUAGE LA PLAINE. 514-232-3431.

AAA ACHETONS AUTO/CAMION, en bon état ou accidenté pour route ou ferraille, payons comptant. Remorquage 440, 450-477-7070.

CARAVAN GMC SAFARI, 1995, cargo, cooler à transmission, vitre électrique, 192,000km, très propre, mécanique A1, 2,500$ négociable, 450-474-5636 ou 514-835-5108.

COLT 93, 2/portes automatique, bonne condition, 995$. 450-966-0709.

GMC JIMMY 1997, noir, intérieur de cuir, 140,000km, automatique, tout équipé, 9,000$, 514-603-6199.

HONDA CIVIC 93, manuelle, 4 portes, radio c/d télécommande, 450-471-1181.

LINCOLN TWON CAR 1990, 2,950$. 450-474-3489.

MAZDA 323 1991, manuelle, 197,000 km, 600$ négociable, 450-478-5052, 514-581-5052.

URGENT! AUBAINE! Transfert de location, HYUNDAY Elantra 2004, automatique, 4/portes, blanche, parfaite condition, 450-474-6879.

Camions à vendre 15

CHEVROLET PICK-UP 3500, king cab, 6.5, turbo diesel, 1995, modèle 6/roues, 4x4, couleur blanc et charcoal, 260,000km, impeccable, 14,200$, Pierre, 514-944-1646.

À vendre Divers 40

1 DIVAN, 1 CAUSEUSE, fleuri mauve, 550$. Une bassinette naturelle, 60$. 450-581-6418.

2 PNEUS D'HIVER, Nordic avec jantes, P255/170R16, pick -up GMC 1500, 65$/chacun, 450-964-2142.

4 PNEUS D'HIVER, P20570R15, 1/4 d'usure, 100$, 450-964-6612.

4 PNEUS D'HIVER, servi 1 hiver seulement, 18560R15, Toyo, 350$, 450-477-5825.

A VENDRE. Ensemble de chambre à coucher en cerisier, 7 pièces, coût 6,600$ vendu 2,900$. 418-801-9468.

A VENDRE.. Table de billard en érable massif avec accessoires, ardoise encadrée 1po., coût 4,800$, vendu 2,300$. 418-801-9468.

ARTICLES DE BEBE, vêtements et set de chambre, vente rapide, cause déménagement, 450-966-1351 après 17 heure.

Le Coffre de Jouets
VENTE - ACHAT - CONSIGNATION
Jouets - Livres - Jeux éducatifs - Cadeaux
Accessoires et Ameublements
Vêtements 0 - 6 ans
192 rue St-André Vieux-Terrebonne 961-1384

BALLON POIRE, structure de jeux, nécessite aucun creusage, à partir de 69$. www.ballonpoire.com, 514-812-6748.

BASSINNETTE, commode, table à langer, chaise haute, couleur blanche, siège d'entrainement, 450-492-6440.

BOIS DE FOYER A VENDRE, sec et semi-sec, appeler après 18h, 450-625-5391.

CABANON (remise à jardin) 10X12 1,449$, 10X16, 1,749$, 12X16, 1,899$, 15X20, 2,899$, 15X30, 4,399$, autres grandeurs disponibles, livraison gratuite. 450-632-0007.

CEDRES POUR HAIES, semi cultivés de qualité supérieure, 2 à 3 pi. et plus, 2.95$/ch. livré. 514-992-8691.

CLIMATISEURS, REFRIGERATEURS, poêles, laveuses, sécheuses, lave-vaisselle encastrés. Réparation à domicile. Pièces au comptoir. Electro 2400, 2400, Ste-Marie, Mascouche, 450-474-0312.

CONGELATEUR 14pi., 200$; fusil 16 semi-automatique, 250$; vaisselier 3/sections, 400$. 450-961-2940.

CUISINIERE BLANCHE, 4 ans d'usure, très propre, 200$, 450-474-0649.

KIMONO + équipement de combat, très propre, pour enfant de 8 à 13 ans, 150$/l'ensemble. Violon 1/4, 30$, 450-478-0288.

LAVEUSE/SECHEUSE, blanches, très bonne condition, 600$, poêle/frigidaire 200$, 450-474-4589.

LAVEUSES/SECHEUSES, poêles, réfrigérateurs, ensemble ou séparés, bons prix, 450-471-1219.

MATELAS, lot de matelas légèrement endommagés dans le transport, 1ere qualité, à prix incroyablement bas, quantité limitée, faites vites, 450-659-7241.

MOBILIER DE CUISINE en chêne massif et en stratifié, 4/chaises et un vaisselier, 400$; Vaisselier en coin en merisier, teint bourgogne et peint à la main, 250$, 450-964-8884.

PLUSIEURS PNEUS D'HIVER, 18570R14 Informations: 450-477-9689.

PNEUS D'HIVER (4) avec roues Pirelli, 195-55-15, 15,000K., 300$. 450-961-2009.

PNEUS D'HIVER "Président" 205-70-15, 5,000km d'usure, prix ferme 180$. 450-492-8013.

POELE A L'HUILE DEVILLE, réservoir 600 litres, 31,000 BTU, 1,200$, 450-474-3385, 514-702-7651, 514-702-2538.

SET SALLE A DINER, bois/mélamine, 4 chaises rembourrées, 300$, 450-471-4931.

SET DE CUISINE, 4/chaises en chêne blanchi, tables de salon, luminaires, etc., bons prix, 450-477-3483.

SET DE CUISINE avec 4 chaises coussinées, 200$, cuisinière 24po., super propre, 180$, vélos exerciseurs 200$. Négociable, Terrebonne, 450-492-6875.

SPA AVEC TOUTE LES OPTIONS. jamais utilisé. Cout 9,100$ VENDU à 5,500$. 418-801-9468.

TRIPORTEUR électrique, comme neuf. Particulier, 1,295$, livraison possible, 450-666-1228.

VITRE DE TABLE RONDE 48 po X 5/16, rebord biseauté, 3/4 po, neuve, 275$, 450-471-8485.

Achat et vente 41

ANTIQUITE: Meubles, bureaux, tables, lampes. Payons comptant. 805 Montée Masson, Marché aux puces, Terrebonne. 450-471-9501.

Animaux à vendre 55

CHIOTS, 50$ et +, labrador noir ou blond, berger allemand et autres chiots, 450-666-1228.

CHIOTS BERGER ALLEMAND, grosse race, vaccinés, vermifugés, mâles seulement, 250$ négociable. 514-969-5416.

Perdu-trouvé 60

CHAT PERDU le 14 octobre, noir, poil long, mâle, dégriffé, rue Belcourt à Terrebonne, 450-471-7886.

RECOMPENSE! CHIENNE race Lasapso, blanc et beige, perdue à Lachenaie le 1er octobre. Contactez-nous au 450-961-2500, 514-494-5532 ou 514-884-9799.

On demande 65

ACHAT: laveuses/sécheuses, poêles/frigidaires, bon ou mauvais état, payons comptant, 450-471-1219.

NOUS ADOPTERIONS des portées de chiots, allons chercher gratuitement, 450-666-1228.

*****RAMASSONS GRATUITEMENT***** de la cave au grenier, ramassons aussi piscine, métal et BBQ, sauf matelas et divan. 450-471-6193, pagette: 514-859-1768.

Si vous voulez boire et le pouvez c'est votre affaire. Si vous voulez arrêter et ne le pouvez, c'est notre affaire.
ALCOOLIQUES ANONYMES
TÉL.: 514-629-6635

On recherche 70

JEUNE ARTISTE CHERCHE: plywood, morceaux de pin, toiles, tubes à l'huile/acrylic, matériaux d'artiste, outils à donner ou à vendre pas cher, François - René, 450-961-0840.

RECHERCHE GARAGE CHAUFFE pour entreposer auto, 6 mois, 450-492-7025 ou 514-267-4622.

Avis légaux 80

AVIS DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la cie **Balayage Rive-Nord Inc.**, situé au 1262, Châteaubriant, Mascouche, J7K 3K3, demandera au Registraire des entreprises de la Province de Québec la permission de se dissoudre.
François Mathieu
Le 19 octobre 2005

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

PRENEZ AVIS que Imelda Therrien Gosselin au 477, rue Populaire, Terrebonne/Lachenaie J6W 3T8, est décédée le 8 décembre 2004.
Un inventaire des biens peut être consulter sur rendez-vous en contactant M. Réal Gosselin au (450) 966-0253.
Donné à Terrebonne ce 19 octobre 2005.

Cours 85

VOS OFFRES D'EMPLOI D'ABORD DANS la Revue
964-4449

ESPAGNOL : Voyage/travail, adulte/enfant, débutant/avancé. Jour/soir. (450) 474-4958

LPS
Langues, Productions, Services, Limitée
LAVAL
Montréal, Longueuil, Québec
Cours de langues - Résultats garantis à 100%
*Seulement de la conversation
(514) 878-2821 • www.truc821.com

remerciements décès et prières

Remerciements
Léveillée-Daunais Marie-Ange
1915 — 2005

Ses enfants Richard, Jean-Marc (Nicole) et Diane (Michel) remercient sincèrement les parents et amis(es) pour les marques de sympathie témoignées lors du décès de Mme Marie-Ange Daunais-Léveillée, survenu le 6 septembre 2005 à l'âge de 90 ans. Que chacun et chacune trouve en ces remerciements un message de profonde gratitude et les considèrent comme leur étant adressés personnellement.

BARON Jean-Luc

À Mascouche, le 10 octobre 2005, à l'âge de 64 ans, est décédé M. Jean-Luc Baron, conjoint de Mme Maria Roy. Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil ses enfants Vivianne (Johnny), François (Manon) et Gérald, ses petits-enfants Christopher, Annabelle et Jason, ainsi que ses neveux, nièces, parents et amis. Une réunion de prières a eu lieu le 15.
Complexe funéraire Guay Inc.
850, montée Masson, Mascouche

TREMBLAY Charles

À Montréal, le 11 octobre 2005, à l'âge de 85 ans, est décédé M. Charles Tremblay, époux de feu: Mme Gabrielle Rivest. Il laisse dans le deuil ses fils: Réal (Claire), Roger (Sylvie), ses petits-enfants: Marie-France Tremblay et l'Abbé Martin Tremblay, ainsi que de nombreux autres parents et amis. Les funérailles ont eu lieu le 14, en l'église St-Bernardin-de-Sienne, Montréal, suivies de l'inhumation au cimetière Le Repos St-François-D'Assise, Montréal.
Résidence funéraire St-Louis Inc.
939, rue St-Louis, Terrebonne

BEAUCHESNE Pierre

À Terrebonne, le 11 octobre 2005, à l'âge de 52 ans, est décédé M. Pierre Beauchesne, époux de Mme Sylvie Joyal. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Mélissa (Jean-François Rousselle), Guillaume, sa mère Mme Maria Germain (feu: Gabriel Beauchesne), ses frères, ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces ainsi que de nombreux autres parents et amis. Les funérailles ont eu lieu le 15, en l'église St-Joachim à La Plaine.
Résidence funéraire St-Louis Inc.
939, rue St-Louis, Terrebonne

LEBLANC (née Brunet) Madeleine

À Mascouche, le 13 octobre 2005, à l'âge de 85 ans, est décédée Mme Madeleine Brunet, épouse de feu M. Roland Leblanc. Elle laisse dans le deuil ses enfants Christiane (Jean-Pierre Young), Mario (Diane Gagnon), Jean-Pierre (Dinah Hayes), Lucie (Denis Bertrand) et Pierre Rogers, ses huit petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, sa soeur Bermance et son frère Lionel, ses neveux, nièces ainsi qu'autres parents et amis. Les funérailles ont eu lieu le 17, en l'église St-Henri de Mascouche.
Complexe funéraire régional Guay Inc.
850, montée Masson, Mascouche

LAPIERRE André

À Mascouche, le 14 octobre 2005, à l'âge de 63 ans, est décédé M. André Lapierre. Il laisse dans le deuil ses enfants: Chantal (Martin), Caroline, Marc-André, ses petits-enfants Mélodie, Marianne, Dany, Keven, sa soeur Marie-Anne Lapierre Giroux (Claude), ainsi que de nombreux autres parents et amis. Les funérailles ont eu lieu le 18, en l'église St-Henri Mascouche, suivies de l'inhumation au cimetière St-Sulpice.
Résidence funéraire St-Louis Inc.
939, rue St-Louis, Terrebonne

TREMBLAY Paule (née Robert)

À Terrebonne, le 15 octobre 2005, à l'âge de 65 ans, est décédée Mme Paule Robert, épouse de M. Jacques Tremblay. Elle laisse dans le deuil ses enfants Esther (Mathieu Arcand), Rachel (Luc Soucy), Sara, François, ses petits-enfants Gaëlle, Aubert, Christophe, Félix, Aglaé, Eglantine et bébé à venir, sa soeur Denise, son frère Benoit, ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Les funérailles auront lieu en l'église St-Louis-de-France, Terrebonne, le mercredi 19 octobre à 14h. Le salon ouvre ces portes ce mercredi 19 octobre dès 10h.
Complexe funéraire Guay Inc.
850, montée Masson, Mascouche

LAVALLÉE Paul

À minuit trente-et-une, le 15 octobre 2005, à l'âge de 72 ans, est décédé Paul Lavallée, époux de Nadine Danis (son fils Dominic). Il laisse dans le deuil ses enfants Johanne Caron (Jacques), Serge Lavallée (Elizabeth), Daniel, Michel, André, ses petits-enfants: Magalie, Marie-Andrée, Mélanie, Raphaël, Jordan, ses soeurs Céline, Claudette et son frère André. Les funérailles ont eu lieu le 18, et l'inhumation aura lieu à une date ultérieure au cimetière St-François d'Assise.
Complexe funéraire Guay Inc.
756, rue St-Louis, Terrebonne

LABERGE BEAUDOIN Marie-Paule

À Terrebonne, le 16octobre 2005, à l'âge de 83 ans, est décédée Mme Marie-Paule Laberge, épouse de feu: M. Lionel Beaudoin. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean (Camille), Pauline (Denis), Madeleine (Jean-Paul), Jeannine (Jacques), Claude (Nicole), Claire (André), Manon (Michel) Pierre (Lyne), plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses frères Jean-Claude et Gaston Laberge, ainsi que de nombreux autres parents et amis. Les funérailles auront lieu le jeudi 2o octobre à 11h, en l'église St-Louis-de-France, Terrebonne
Résidence funéraire St-Louis Inc.
939, rue St-Louis, Terrebonne

PRIÈRE INFAILLIBLE À LA VIERGE MARIE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de la mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère. Ô sainte Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici sa demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie, conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée. F.B.

Pour une insertion dans cette rubrique, contactez MANON au 964-4449

les BONNES adresses

ABRI D'AUTOS
REPARATION DU CAMPEUR...
Réparation et confection
• Abris d'autos
• Toiles et portiques
Résidentiel * commercial
30 ans d'expérience
Estimation gratuite
1247, boul. Ste-Marie MASCOUCHE

474-7422

EXCAVATION
Excavation Daniel Tousignant®
Daniel Tousignant
514-594-4097
pag 514-221-0942
excavationtousignant@hotmail.com

BOIS DE CHAUFFAGE
BOIS DE CHAUFFAGE

LIVRAISON
André Latour
(450) 419-1981 Ste-Anne-des-Plaines

EXCAVATION
Y-L Mini Excavation enr.
- Creusage de tous genres
- Mini-pelle

Yves, cell.:
(514) 809-7232

Offres d'emplois

LES INDUSTRIES ALEXANDRE EVANN
PORTES ET FENÊTRES
Une QUALITÉ à la hauteur de vos attentes

RECHERCHE
Estimateur vendeur en portes et fenêtres

Exigences minimum
- **1 an d'expérience dans un poste similaire**
- **Sens du service à la clientèle**

Joignez-vous à une équipe qui offre une qualité à la hauteur de vos attentes

Faites parvenir votre candidature par la poste !
4085, rue de Sauvaget
Terrebonne, J7X 1V2
Télécopieur (450) 964-3662

Vendeur(se) avec expérience recherché(e)

Recherche vendeur(se)
avec 2 ans d'expérience obligatoire
dans la vente de V.T.T.
Moto, Motoneige,
Scooter, 2/4 Temps.
Connaissance de l'informatique
et de l'anglais un atout.
40 hres/semaine, salaire de base,
plus commissions.
Envoyez votre C.V. à
info@grandlignemoto.ca
ou par fax au
(450) **477-2839**

AUBAINES MIGNONNE
GÉRAN(TE) RECHERCHÉ

Chaîne de magasins
de vêtements pour dames,
recherche gérant(e)
avec expérience
dans la vente au détail.

Faxez C.V. : (514) 528-9012
Courriel :
aldaro1@gmail.com

Rôtisserie Au Coq

CAISSIÈRE
Temps partiel
(jour, soir, fin de semaine)
environ 15 h

AIDE-CUISINIER
Temps plein
(jour, soir, fin de semaine)

Se présenter entre 14h et 16h
au 2370 chemin Gascon
avec C.V. ou par télécopieur
au (450) 964-4429.

OFFRE D'EMPLOI
Recherche
Commis aux pièces et mécaniciens

Avoir 2 ans d'expérience dans les produits VTT-Motoneiges, etc...

GRAND LIGNE MOTO INC.
(450) 477-9280
(450) 477-2839 (fax)
info@grandlignemoto.ca

COIFFEURS/COIFFEUSES DEMANDES(ES), avec expérience, aux Galeries de Terrebonne. Demandez Carmen 450-471-2242.

EMPLOYE DE JOUR recherché pour bronzage à La PLaine, 450-477-5935.

CONSEILLÈRE
pour Boutique aux
Galeries TERREBONNE
Tout mode, tout près!
Avec expérience
(514) 381-3840
Télécopieur :
(514) **382-3757**

Compagnie de ré-usinage d'armatures et de moteurs électriques D.C. est à la recherche de personnel pour effectuer les tâches suivantes:

- **Travail sur chaîne de production;**
- **Réparation de moteurs électriques D.C.;**
- **Rebobinage d'armatures, rotor et stator.**

Veuillez vous présenter chez
D.C. Armature Inc., au 3245, rue Marconi,
Mascouche (Québec).

Belle opportunité de carrière

Solarium de PARIS

Représentant des ventes "Type Closer"

Dynamique, avec expérience, salaire compétitif, produit exclusif et breveté, campagne publicitaire d'envergure et impressionnante salle de montre, bilingue un atout.

Veuillez faire parvenir votre CV sans tarder!
Télécopieur: (450) 477-9565
Téléphone : (450) 477-4441
Courriel : yst-pierre@solariumdeparis.ca

www.solariumdeparis.ca

St-Hubert

Recherche
Poste aide-cuisinier
Temps plein ou partiel
Pour information
471-1161
ou par fax **471-5798**

OFFRES D'EMPLOI

Terrebonne
Une histoire de vie

La Ville de Terrebonne sollicite des candidatures pour constituer une banque d'employés en prévision des besoins hivernaux

POUR LA PÉRIODE DE DÉCEMBRE 2005 À FÉVRIER 2006
À des postes d'Appariteur(e)s SURVEILLANT(E)S et d'Appariteur(e)s CONCIERGES
DIRECTION, LOISIR ET VIE COMMUNAUTAIRE

Sommaire des tâches :

Assurer principalement la surveillance des patinoires;

Agir également comme surveillant(e) des locaux de différents édifices, tels que les centres communautaires, les écoles, les bibliothèques et l' Hôtel de Ville. À cet effet, peut être appelé(e) à :

- accueillir la clientèle, préparer les salles et le café et installer les équipements nécessaires;
- nettoyer les accumulations et dégâts d'eau, ramasser les rebuts et ajouter les papiers et les savons à mains nécessaires;
- transporter des boîtes, déblayer les entrées et procéder à l'épandage de fondant;
- compléter tout formulaire nécessaire.

Exigences :

Une expérience pertinente dans ce genre de travail;
Être disponible occasionnellement de jour, mais surtout le soir et les fins de semaine;
Un sens des responsabilités et de l'autonomie;
Un Intérêt pour le poste et l'horaire de travail demandé.

Salaire et conditions de travail : selon la convention collective en vigueur.
Taux horaire 12,53$ à 13,87$

Le nombre d'heures par semaine pourrait varier entre 25 et 30 heures, mais aucune heure n'est garantie.

Si cet emploi vous intéresse, veuillez faire suivre votre curriculum vitae **avant lundi le 24 octobre 2005 à :**

La Ville de Terrebonne
Direction des ressources humaines
3630 rue de l'Hôtel-de-ville
Secteur - La Plaine (Québec)
J7M 1A1
Fax (450) 471-7713
Ou par courrier électronique :

Nous vous remercions de votre intérêt; cependant seules les personnes retenues en entrevue recevront un accusé de réception.

Académie Ste-Thérèse

École privée est à la recherche de :

ENSEIGNANT(E) DEMANDÉ(E)
CAMPUS SECONDAIRE:

ENSEIGNANT(E) D'ANGLAIS
- Poste à 40%
en anglais intermédiaire
en secondaire 4
- Entrée en fonction immédiate

*Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 21 octobre 2005 par télécopieur au **450-434-0010**, par courriel à emplois@academie.ste-therese.com ou par la poste au 425, rue Blainville Est, Sainte-Thérèse (QC) J7E 1N7*
Seul(e) les candidat(e)s retenu(e)s seront convoqué(e)s.

Solarium de PARIS

Gérant de service

DESCRIPTIONS DE FONCTIONS
- Création et mise en place du département
- Création et gestion de la banque de clients
- Élaboration et implantation de procédures
- Mise en place d'une structure de coût
- En collaboration avec le département de la publicité, faire la promotion de ce nouveau département
- Gestion de personnel

PROFIL RECHERCHÉ
- Formation pertinente en gestion
- Expérience au service à la clientèle
- Expérience en gestion de personnel
- Anglais/Français
- Bon sens de l'organisation et de l'observation
- Bon jugement
- Esprit d'initiative

Veuillez faire parvenir votre CV sans tarder!

Télécopieur : (450) 477-9565
Téléphone : (450) 477-4441
Courriel : yst-pierre@solariumdeparis.ca

Pour plus de renseignements, visiter notre site Internet :
www.solariumdeparis.ca

Regroup'Elkles

C.P. 82020
Lachenaie, Qc, J6X 4B2

Nous sommes présentement à la recherche d'une agente de communication pour un organisme communautaire en développement de services dans la MRC Les Moulins.

FONCTION
Dans le respect de la mission de l'organisme et en collaboration avec le comité de financement, l'agente assurera la planification et la réalisation d'une campagne de financement et d'un plan de communication.

TÂCHES PRINCIPALES
- Planifier, organiser et réaliser la campagne de financement.
- Planifier et créer un plan de communication.
- Établir des partenariats.
- Fabriquer des outils promotionnels.

EXIGENCES REQUISES
- Posséder une expertise en relation publique, en promotion et en campagne de financement.
- Faire preuve d'originalité, de leadership et d'une excellente aptitude pour le travail d'équipe.
- Avoir une grande capacité de persuasion.
- Connaître les logiciels Word, Excel, Power Point, Publisher et la recherche sur Internet. La connaissance des logiciels suivants est un atout: Illustrator, Quartz Express et Photo Shop.
- Connaître les ressources de la MRC Les Moulins.
- Posséder un excellent français parlé et écrit; l'anglais est un atout.
- Être autonome.
- Posséder un véhicule.

CONDITIONS DE TRAVAIL
- Emploi contractuel d'un an.
- Salaire à discuter.

Les candidats intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard **le 28 octobre 2005, à l'attention de Ginette Lamoureux, directrice, Regroup'Elkles, C.P. 82020, Lachenaie, Qc, J6X 4B2**

À noter que seules les candidates retenues pour une entrevue seront contactées.

Cours 85

INSTITUT JAYSON INC.
COURS D'ANGLAIS
Groupe 2 à 6 pers.
3h/sem. 15$ hr. tout inclus.
Notre 20e année
Déductible d'impôt
Permis S.Q.D.M.
Mme Fortin, 5 professeurs
784, rue Notre-Dame
suite 211 Repentigny
(450) 581-0955
(450) 657-1939
Site web:
www.institutjayson.com

COURS PRIVES DE MUSIQUE pour adultes. Piano et/ou clavier. Domicile ou studio. 19 ans d'expérience. Premier cours gratuit. Claude 450-964-7162.

DEVENEZ MASSOTHERAPEUTE ou professeur de yoga. Semi-privé. Formation reconnue. Réflexologie, Reiki. 450-474-0155.

ECOLE DE MUSIQUE, La Cigale Musicale, Jocelyn, 514-966-4742.

ANGLAIS, ateliers préscolaires, primaires, secondaires, adultes, jour/soir, 450-477-8632.

ANGLAIS, BESOIN D'AIDE??? Web: www.louezunanglo.ca Conversation, Grammaire, adultes + enfants (des Moulins). Privé ou par téléphone. Avec expérience. Yvonne Coupal: 514-592-8312.

COUPE ET COUTURE, ajustement patrons, confection, design mode, réparations vêtements, 450-477-8632.

COURS DE MUSIQUE, privé: guitare, clavier, base, batterie, chant. Informations: 450-478-5580.

COURS DE TRICOT, CROCHET aiguille, mardi, jeudi, 450-474-0427.

COURS PRIVES, français, mathématique, enseignante diplômée, 1ère à 6ième années. 450-474-6304.

ONGLE BELLE-JOLIE COURS DE POSE D'ONGLES et recouvrement sur ongles naturels, en 3 jours seulement, 20ans d'expérience. Chantal Grenier 657-3761 (jour et soir).

YOGA, pilates, relaxation, méditation, choix de 5 jours/semaine, 450-474-0155.

Chambres à louer 90

CHAMBRE pour non-fumeur, avec références. Caroline ou Jacques (co-loc), 450-474-2389.

GRANDE CHAMBRE à louer, accès à tout, Terrebonne, 400$/mois, 450-964-5903.

LA PLAINE, chambre meublée, avec frigo, accès à la cuisine, entrée semi-privée, personne autonome, références, 300$/mois, 450-478-2957.

MASCOUCHE CENTRE-VILLE, accès à toute la maison, 85$/semaine, 450-474-3097.

TERREBONNE, chambre à louer dans maison privée pour personne autonome, stationnement, 400$/mois, 450-964-1362.

TERREBONNE, CHAMBRE MERVEILLEUSE pour quelqu'un de merveilleux dans un endroit merveilleux, références exigées, 450-961-9191.

Rencontres 101

BIENTOT A TERREBONNE, CELIBATAIRES EN FOLIE. Viens t'amuser, rire et faire de belles rencontres. 40 ans et plus, soirée dansante à 19h, 1425, Chemin Gascon (Hôtel Villa des Moulins), goûter fin de soirée. Réservez Noella après 18h, 514-712-2455.

Astrologie 102

MARIE-CHANTAL DE RETOUR, CONSULTATION, 35$, 450-492-4741.

CLAIRVOYANTE, 35 ans d'expérience, don naturel, carte simple, amour, travail, santé, chance 2005. Madame Jackie, 450-477-0170.

TAROT, VOYANCE pour un présent et futur positif, 450-961-9318.

Services divers 120

AAA ENTRETIEN MENAGER ou grand ménage, bienvenue aux contracteurs. NAT-TOI-TOUT. Natalie, 450-964-1828, cell. 514-726-9066.

C.V. C.V. C.V. C.V. C.V. C.V. REDACTION EXPRESS!!! Vous avez besoin d'aide pour la rédaction de votre curriculum vitae, lettre de présentation et préparation à l'entrevue?? Je peux vous aider à mettre en valeur vos qualités et vos compétences. Service rapide et professionnel. Contactez moi, 450-439-7229.

DECAPAGE M.L., nous décapons set de cuisine, set de chambre et armoires de cuisine. Prix imbattable. Demandez Michel 450-964-0887.

ENTRETIEN MENAGER, personne honnête, minutieuse, non-fumeuse, 450-492-0202.

FEMME DE MENAGE pour résidence privée, personne fiable, honnête, références. Disponible 7 jours/semaine, Carmelle, 450-492-9472.

FEMMES DE MENAGE, entretien ménager, résidentiel, lavage murs, plafonds, fenêtres, travail qualité supérieure, semaine/mois/occasionnel, assurance. SUPER MENAGE TERREBONNE 450-492-5067.

REPARATION PETIT MOTEUR à gaz, tondeuse, scie à chaîne, souffleuse, tracteur, 450-474-4589

VOUS AVEZ BESOIN D'UN PETIT REPOS? Appelez-moi, je ferai votre entretien ménager et plus. Appelez Sylvie, 450-492-7662.

Santé 121

VOUS POUVEZ PERDRE OU GAGNER 9 à 19 lbs en 30 jours. Formulé par des médecins, consultation gratuite, 450-474-3764.

Esthétiques 122

BONS PRIX, pose d'ongles, recouvrement, technicienne diplômée, sur rendez-vous, 450-964-7284.

Massages 123

A-1, massage de détente sur rendez-vous, Terrebonne, cellulaire 514-502-3175.

Massothérapeutes 124

ETUDIANT(ES) massothérapie 25$/h, 4mains 50$, Centre de Santé Holiste, 450-474-0155.

MASSAGES PROFESSIONNELS, thérapeutique, relaxation, à domicile, reçu d'assurance, 5 ans d'expérience. Marie-Josée, 514-802-5361.

MASSOTHERAPEUTE, massage suédois 30 à 90 minutes, enfants, adultes, femmes enceintes, gens atteints de cancer. Mascouche, reçus, 514-743-3596.

Entreposage 125

GRAND ENTREPOT ventilé pour entreposer véhicules de toutes sortes, porte de 14pi.X16pi., plancher de ciment. Aussi, quelques places pour autos, endroit chauffé, déshumidifié; pour 6 mois d'hiver. St-Lin-des-Laurentides, Clément Plante 450-666-1654.

Déménagement 130

****DEMENAGEMENT**** A. MAISONNEUVE, 511 St-Jean Baptiste, Terrebonne, 450-471-4221. Etabli depuis 1974, boîtes, ruban + papier d'emballage disponibles, permis et assurance.

DEMENAGEMENT D. TOUCHETTE INC.: depuis 1978, assurances, équipement complet. Petits et/ou gros déménagements. Estimation par téléphone. Service 7 jours. Téléphone: 450-430-1408.

J. LACHANCE SUPER EXPRESS enr. Transport, déménagement, assurances, cargo inclus. Estimation gratuite. 450-966-1655, Pagette 514-853-6575.

Rénovation 135

BRICOLEUR MOBILE ENR. Déjà 12ans à votre service, petits travaux: menuiserie, assemblage, installation, réparation, maintenance de maison à revenu. 450-964-1155. RBQ 3173-1219-86.

MAITRE CIMENTIER, restauration, réparation, crépi, trottoir, marche agrégat, acrylique, infiltration d'eau, injection fissure, membrane d'imperméabilisation, drain français. Luc 450-477-3220. RBQ-8294-7896-31.

MULTI CONSTRUCTION ATLAS, construction, rénovation, agrandissement balcons, patios, travaux de tout genre, RBQ8298-5193-19, 514-757-2852, 450-474-6665.

PEINTURE, résidentielle, commerciale avec ou sans fusil, réparations de plâtre. Estimation gratuite, avec licence. Stéphane 514-603-7540.

RENO DECO H.D. INC.Construction- rénovation- décoration. Spécialité: VOS PROJETS! Intérieur/extérieur. Rénovation après sinistres . Travail de qualité, prix raisonnable. RBQ 8308-6561-11, 450-492-7366.

S.P. RENOVATION, résidentiel et commercial. Rénovation de tout genre. Céramique (plancher, comptoir), revêtement de sol, porte et fenêtre, revêtement extérieur. Fabrication, installation, sur mesure, de balcons et marches en fibre de verre. Pour estimation contacter 450-477-8370 ou cell: 514-730-9313.

ALAIN RENOVE, pose de gypse, joints, installation planchers flottants et céramique, 514-781-6102.

ATTENTION A bon prix, tireur de joints et réparation de plâtre, estimation gratuite, 450-471-0048.

PEINTRE, TIREUR de joints professionnel, secteur résidentiel, excellentes références, Louis, 450-474-3725.

PLANCHER E..M., sablage et pose, vieux planchers remis à neuf. 15 ans d'expérience, estimation gratuite, RBQ:8268-9928-40, 450-478-0538.

RENOVATION PA-MA ENR, rénovation intérieure et extérieure, patio, toiture, peinture, recouvrement de planchers (céramique, bois-franc), travail de qualité, Patrick 514-212-9284.

TOITURES SOLEIL INC. Entrepreneur spécialisé en bardeaux d'asphalte. Neuve, rénovation, réparation, travaux garantis, estimation gratuite, RBQ 8322-0178-13. 450-478-4530, 514-269-4530.

Paysagement 136

ARBRES EXPERT à votre service, 514-213-5856. Satisfaction garantie.

Garderie 145

GARDERIE FAMILIALE MASCOUCHE, secteur Châteaubriand, repas chauds et collations, cour clôturée, avec reçu, en attente d'accréditation, 1 place disponible, Karine, 450-966-9609.

LA PLAINE, GARDERIE WINNIE, univers de stimulations et de découvertes qui assure sécurité physique et émotive. Repas équilibrés, programme éducatif, reçu d'impôt. Manon Lapointe éducatrice diplômée, 19 ans d'expérience, 450-968-3426.

MASCOUCHE, garderie en milieu familial à 7$, 1/place 31 octobre, 18mois et plus, 8ans d'expérience, A.E.C., Simonne 450-474-4200.

MASCOUCHE, maman de 2 enfants, ouvre garderie aménagée pour enfant de 0 à 5 ans. Mon milieu offrira à vos tous petits des repas santé, jeux éducatifs et bricolage feront parti de leurs journées, activités extérieur tous les jours, 15$/jour avec reçus. A bientôt Marie-Eve, 450-966-9661.

SERVICE DE GARDE MILIEU FAMILIAL, 7$, 1 place disponible, 18 mois et plus, secteur GPA Mascouche (coin Ste-Marie). Caroline, 450-474-1940.

A LACHENAIE, PRES BOUL. LAURIER, garderie en milieu familial, poupons 3/mois à 3/ans, 450-492-2254.

A LACHENAIE, secteur hôpital, garderie familiale à 7$, 2/places disponibles, 450-654-5351.

A MASCOUCHE, garderie familiale, 2 places disponibles, temps plein et partiel, 7h30 à 16h30, bienvenue aux poupons, 20$/jour, reçus, 450-474-7285.

A MASCOUCHE, maman infirmière, enfants 0-5 ans, 6h à 17h30, garderie rénovée et sécuritaire, déjeuner, dîner, 2 collations, temps plein ou partiel, 20$/jour avec reçu, Marie, 450-474-7214.

A TERREBONNE, garderie milieu familial, 7$, de 6h30 à 18h00, 18/mois et plus, 1 place. Demandez France, 450-964-0518.

TERREBONNE, PRES 640, 1 place à 7$, éducatrice diplômée, expérience CPE, mère 2 enfants, 450-492-7156.

Divers à louer 170

COSTUME A LOUER ET VENDRE, adulte et enfant, perruque, maquillage, accessoires, éclairage, machine à fumer, 1720, Ch. Gascon, Terrebonne, 450-471-2364.

COSTUMES A LOUER, HALLOWEEN, pour toutes occasions à partir de 15$, (disco, époque, médiévale, etc...), pour adultes. 450-964-3750/514-609-3750.

COSTUMES D'HALLOWEEN, pièce d'identité demandée. Nouveaux prix: Adulte: 25$, adolescent/étudiant, 20$; enfant 10 ans et moins, 10$. Carole 450-437-4492.

Logements à louer 175

A LACHENAIE,(Grande-Allée), luxueux grand **41/2 neuf** de style condo. Plancher de béton, insonorisation supérieure, plafond cathédrale à l'étage, grande terrasse arrière, 2 stationnements, r.d.c 875$/mois. 1er étage 900$/mois. **31/2 neuf**, demi sous-sol 600$/mois, occupation 1er octobre 2005, 514-863-0519.

A MASCOUCHE, grand 41/2 neuf sur 2 étages, foyer au gaz, 2 stationements, près tous les services, 1 mois gratuit, 890$/mois, 514-501-6181/ 450-971-6181.

BEAUX CHOIX DE LOGEMENTS: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, Terrebonne, Ile St-Jean, Lachenaie, Mascouche, Le-Gardeur. Occupation immédiate. Pour informations: 450-964-6901.

LA PLAINE, grand 4 1/2, bien éclairé, près des services, 1er plancher, libre 1er novembre, 595$/mois, 450-838-6882.

LA PLAINE, très grand 4 1/2 dans triplex neuf, près de tous les services, piste cyclable, écoles, parcs, planchers flottants, céramique, grand balcon, disponible sur plusieurs niveaux à partir de 750$/mois, libres pour octobre et novembre. 450-477-8881.

MASCOUCHE, 4 1/2 **flambants neufs**, 2 étages style condo, 1,350pi.ca., 790$, www.LogiCie.com, occupation immédiate, 450-437-4007.

TERREBONNE, grand 4 1/2, tout rénové, plancher bois franc, 2 balcons, 2 stationnements, 1er novembre, 620$/mois, 514-963-9547, 450-492-9270.

BACHELOR 3 1/2, chauffé, éclairé, personne tranquille, 500$/mois, 514-947-8362. 450-964-6525.

BORD DE L'EAU Ile St-Jean, 31/2, ascenseur, gym/sauna, sécuritaire, 695$/mois, 1er décembre, 450-492-6688.

CONDO 4 1/2 Vieux Terrebonne face à la rivière, endroit paisible, 1/stationnement, grande fenestration. A voir! Libre 1er novembre 450-964-6901.

DEUX MAISONS NEUVES 4 1/2 et 5 1/2 le haut seulement, cabanon, cour privée, plancher bois, Terrebonne ou La Plaine, libre immédiatement. 450-964-6901.

ILE ST-JEAN, 31/2, 470$, 1er étage, planchers flottants, références sérieuses, 514-806-0543, 450-964-3845.

ILE ST-JEAN, rue François-Paquin, 2 1/2, 3e étage, bord de l'eau, libre 1er novembre, 420$/mois, 514-207-0483.

LA PLAINE, 4 1/2 à partager accès à les toutes commodités, libre immédiatement, 375$/mois, 514-894-6751.

LA PLAINE, BACHELOR, entrée lav/séch, stationnements, idéal personne seule ou couple agée, libre novembre, 500$/mois, 514-568-1940.

LA PLAINE, TRIPLEX NEUF près du MAXI, école, piste cyclable, 4 1/2, style condo, stationnements, planchers de béton + cabanon, 450-478-5325.

LACHENAIE, 2900, Chemin St-Charles, 4 1/2, 1er novembre, 525$/mois, 450-471-4587.

LACHENAIE, 4 1/2, style condo, 1/remise, 2/stationnements, pas d'animaux, libre immédiatement, 730$/mois. 450-492-5653.

LACHENAIE, 5 1/2, libre immédiatement, stationnement extérieur, entrée laveuse/sécheuse, non/chauffé, à partir de 700$/mois, 514-592-7741.

LACHENAIE, près Léveillé, 3 1/2, meublé, libre immédiatement, 345$/mois, 450-471-4790.

MASCOUCHE, bachelor 31/2, libre 1er novembre, 475$/mois, 514-298-5491, après 18h.

MASCOUCHE, grand 3 1/2 neuf, demi sous-sol maison, plancher flottant et céramique, libre novembre. Laissez message, 450-966-1965.

MASCOUCHE, grand 4 1/2, luxueux, style condo, bâtisse neuve, insonorisé, 2/stationnements, près de tous les services, disponible 1er novembre, 715$/mois, 514-771-5386.

MASCOUCHE, grand 4 1/2, tranquille, remise extérieure, 2/stationnements, bon prix, libre 1er décembre, 450-966-0405.

MASCOUCHE, grand 41/2, luxueux, style condo, insonorisé, 2/stationnements, près tous services, 750$/mois, libre 15 novembre. 450-435-2176.

MASCOUCHE, loft, poêle, frigo inclus, 450$/mois, Grand 4 1/2, maison, chauffée, éclairée, 1er novembre, 950$/mois, 514-730-0838.

TERREBONNE, 3 1/2, 1077, McTavish, 1ère étage, 495$/mois, 450-471-4515.

TERREBONNE, 3 1/2, bachelor, chauffé, climatisé, câblé, entrée laveuse/sécheuse, libre 1er novembre, 600$/mois. Line, 450-492-6085, après 17h.

TERREBONNE, 3 1/2, eau chaude fournie, libre novembre, pour personnes tranquilles, 945, rue Ernest-S Mathieu, 450-471-4956.

TERREBONNE, 3 1/2, semi sous-sol, très éclairé, entrée laveuse/sécheuse, peinture refaite, près des services, centre d'achat et du Vieux-Terrebonne, stationnement déneigé, 485$/mois, 450-471-2935.

TERREBONNE, 4 1/2, 3e étage, disponible 1er novembre, 595$/mois, 514-802-8481.

TERREBONNE, 4 1/2, rez-de-chaussée, libre 1er décembre, 2 c.a.c., 2/stationnements, cour arrière, planchers flottants, situé Vieux-Terrebonne, face à un parc, 795$/mois, 514-710-0747.

TERREBONNE, 5 1/2, 6 1/2, bas avec cour, grand stationnement,1,000$/mois négociable, libre immédiatement, 450-654-7033, 514-824-2944.

TERREBONNE, bachelor 31/2 avec chambre fermée. Près de tous les services, chauffé/éclairé, câble, entrée laveuse/sécheuse, libre/immédiatement, 495$/mois, 450-492-8302.

VIEUX-TERREBONNE, 31/2, 2e étage, libre immédiatement, idéal pour personne seule, pas d'entrée laveuse/sécheuse, 400$/mois, s'adresser à 562 ou 564, St-Pierre, 514-618-4086, après 18h.

LACHENAIE
Haut de gamme
Construction neuve
Grand 4 1/2 avec balcon,
2e étage, près hôpital + services,
foyer, 1,300p.c.
Occupation immédiate.
950$/mois
514-497-1910

Louise Soly Cyr
Agent immobilier affiliée
(450) 252-8888
ROYAL LEPAGE
MULTI-SERVICES
Secteur recherché
Près du stationnement incitatif.
Plain-pied tout brique, adossé à la rivière des Mille-Îles sur un magnifique terrain de plus de 10,000p.c., piscine creusée, très bien entretenu et vous offrant 4 càc., 2 sdb, petit paradis, à deux pas de l'autoroute 25. Prenez rendez-vous avec votre future adresse Louise Soly Cyr.

RE/MAX
DES MILLE-ÎLES INC.
Courtier immobilier agréé
franchisé indépendant et autonome
Hélène Arsenault
Agent immobilier affilié
(450) 582-5544
(514) 241-6168
harsenault@remaquebec.com
Nouveau prix Vendeur motivé
LA PLAINE: Très beau bungalow 1999, 2+2 càc., très éclairé, secteur familial, piscine h.t., syst. d'alarme, s-sol fini, 184,900$. ***À QUI LA CHANCE?***

Sylvain Lavergne
Agent immobilier affilié
514-993-2020
Proprio Direct
514-993-2020
Occupation immédiate
Visite libre dimanche 23 octobre de 14h à 16h
236, de l'Île-aux-fraises, Lachenaie
169,900$: Rue en croissant, cour clôturée, piscine, planchers de marquetterie, secteur tranquille et recherché. ***Faites une offre !!!***

Sutton
GILLES DUBÉ
Agent immobilier affilié
groupe sutton - action inc.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
(450)466-4644
Cell (514)915-1505
MASCOUCHE
Magnifique cottage 2005 de style anglais, avec garage, situé dans un quartier très paisible (cul-de-sac), près de tous les services, terrain nivelé avec arbres matures (érables et pin).

Offres d'emplois

JOCUS, LES CONSEILLERS EN JOUETS. La vente vous intéresse, vous recherchez un revenu d'appoint? Devenez conseillère en jouets. Pour infos et/ou pour recevoir le catalogue gratuitement, communiquez au 514-271-5800 ou 1-800-361-3161, poste 9337.

LIVREUR DEMANDE, temps plein/partiel, jour, soir, fin de semaine, se présenter au comptoir à pizza, 5600, Rodrigue, La Plaine.

SERVEUR(EUSES) DEMANDES(ÉES) , temps plein/partiel, avec expérience. Se présenter au restaurant, 5600 Rodrigue, La Plaine. 450-477-7855.

AUTO EXPERT RECHERCHE MECANICIEN d'expérience sur voitures Toyota. Appeler Nathalie, 450-477-1444.

AVONS BESOIN dames 35ans et+, avec véhicule, pour entretien ménager résidentiel, de jour, temps partiel, travail à l'année, Claudine, 450-492-5067.

COMPAGNIE D'ENTRETIEN MENAGER recherche personnel pour entretien commercial. Recherche personnel pour entretien résidentiel. Contactez Mme Coté 450-971-0505 entre 9h et 17h.

CUISINIER AVEC EXPERIENCE DEMANDE pour pizza et sous-marin. Se présenter 2238 Chemin Gascon, Terrebonne. Faxer c.v, 450-471-5809 ou tél, 450-471-6607.

HOMME D'ENTRETIEN d'un certain âge pour grande surface, 3/jours/semaine, 450-474-6318.

MASSAGE: JE CHERCHE une fille fiable pour me donner un massage, à l'occasion. Sérieux, prix à discuter, Sylvain, 514-233-7213.

RECHERCHE EMPLOYE(es), temps plein et partiel, pour location de vidéos à Terrebonne et Laval-des-Rapides. Joindre Julie, 514-983-7916.

RECHERCHE LIVREUR avec voiture, Terrebonne et environs, Benoit 514-573-3322.

RECHERCHE personnel entretien commercial, industriel avec expérience. Faire parvenir CV fax: 450-434-8278.

SERVEUSE demandée avec expérience pour repas, travail de soir, fin semaine, temps partiel. Ce présenter avec CV au Resto-Bar Napoléon, 3200, chemin Gascon.

Coopérative d'aide à domicile Les Moulins

PRÉPOSÉ(E) à l'entretien ménager

Ouverture de 2 postes à temps partiel

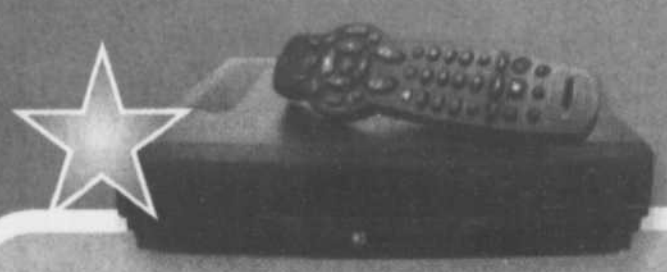
Vous souhaitez vous intégrer à une équipe dynamique et jouir de conditions de travail concurrentielles? La Coopérative d'aide à domicile Les Moulins recherche des personnes motivées et méthodiques pour occuper un poste de préposé(e) à l'entretien ménager.

Nous offrons :
- emploi à temps partiel (30 heures/semaine)
- période d'intégration/formation
- travail varié
- salaire de base : 8,30$/heure
- Le candidat doit obligatoirement posséder une voiture et servira les secteurs de Mascouche, Terrebonne, La Plaine et Lachenaie. Les personnes éligibles à une subvention salariale offerte par le Centre Local d'emploi sont les bienvenues.

Postez ou télécopiez votre curriculum vitae
CSAD des Moulins, 2906, Chemin Sainte-Marie, Mascouche, J7K 1N7.
Télécopieur (450) 966-4447, Courriel: admin@coopdesmoulins.ca
Renseignements: Madame Carole Toupin, (450) 966-4446.

CONSTRUCTION
St-Gelais inc.
Entrepreneur général
Spécialiste en rénovations
Commerciales et résidentielles
depuis 15 ans
Estimation gratuite
R.B.Q. #8001-9649-78
Tél.: (514) 893-7850

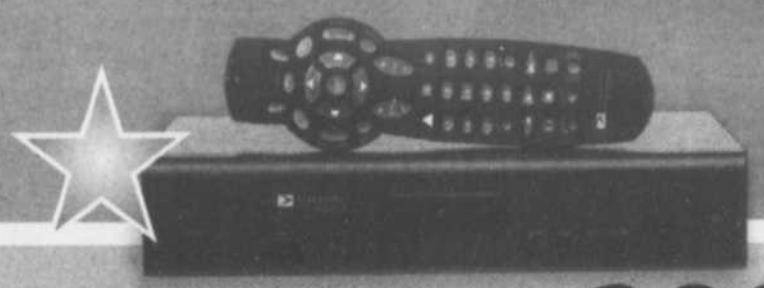
Avec le bon terminal, votre télé pourra donner son 100%



Terminal numérique standard 99$

Tout comme les trois autres terminaux, ce terminal propulse votre télé dans l'univers ultra-divertissant d'illico télé numérique.

- Son et image 100 % numériques
- Accès **exclusif** à la vidéo sur demande
- Flexibilité et choix parmi une vaste sélection de chaînes
- Câble classique **gratuit** sur toutes vos télés*

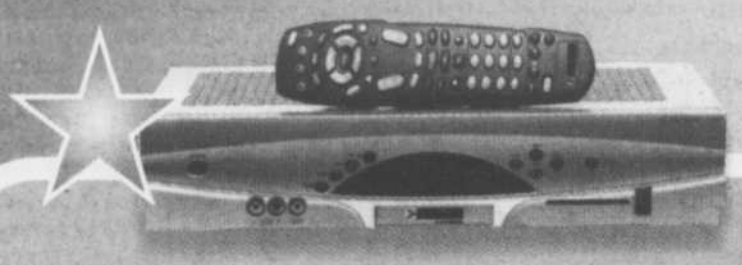


Terminal numérique HD 299$

Ce terminal permet à votre télé haute définition de s'éclater au maximum.

- Image cinq fois plus belle que le numérique standard
- Une qualité sonore Dolby Digital[MC] 5.1 adaptée au cinéma maison**
- Signal numérique qui capte les émissions offrant une image de format cinéma 16:9**

EN PRIME 50$* de crédit de vidéo sur demande

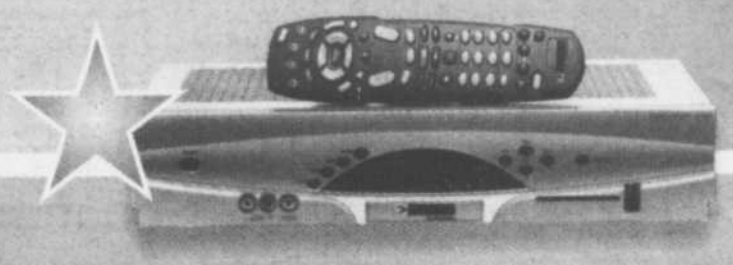


Enregistreur numérique personnel 399$

Bien supérieur à un magnétoscope, ce terminal procure à votre télé une totale liberté.

- Enregistrez et sauvegardez 50 heures*** de programmation
- Arrêtez la diffusion d'une émission en direct et reprenez-la là où vous l'aviez laissée

EN PRIME 50$* de crédit de vidéo sur demande



Enregistreur numérique personnel HD 599$

Tous les avantages du terminal ENP magnifiés par la haute définition. Le bonheur total pour votre télé.

- Enregistrez et sauvegardez jusqu'à 100 heures*** de télévision standard ou jusqu'à 20 heures*** de télévision HD

EN PRIME 50$* de crédit de vidéo sur demande

Obtenez le meilleur de votre télé.
Offrez-lui illico télé numérique.

Abonnez-vous vite et profitez de l'INSTALLATION **GRATUITE*** !

ILLICO TÉLÉ NUMÉRIQUE

VIDÉOTRON

QUEBECOR MEDIA

★ (514) 281-1711 ★ 1 88-VIDEOTRON ★ videotron.com

Le pouvoir infini du câble

Terminal en vente chez les détaillants autorisés :

ARCHAMBAULT · La clef de sol · KEBECS N · FUTURE SHOP · audio centre · Maison Sony · BRICK · GERMAIN LARIVIÈRE

* Cette offre, d'une durée limitée, s'adresse aux nouveaux clients résidentiels qui s'abonnent à la télé numérique de Vidéotron (forfait minimum *Télémax*) et est conditionnelle à l'achat d'un premier terminal et à un engagement de 12 mois. Les crédits de vidéo sur demande non utilisés seront périmés après 90 jours et ne peuvent être utilisés pour le forfait de saison Star Académie sur demande. Installation des prises supplémentaires en sus. Là où la technologie le permet. Certaines conditions s'appliquent. Les terminaux disponibles peuvent différer des modèles illustrés. ** Lorsque le contenu d'origine est diffusé en format HD. *** Peut varier selon le type d'émission enregistrée.

Faites votre offre

FERMETURE

Le plus bas prix garantis

Le magasin fermera ses portes le dimanche 23 octobre 2005 à 17 h

À L'ÉPIPHANIE

Matelas à liquider 69$

Rabais supplémentaires sur ceux avec légères imperfections

Set de chambre complet à partir de **589$**

Bergère inclinable à partir de **389$**

Armoire de pin massif à partir de **389$**

Unité audio à partir de **99$**

Salle à dîner Table 4 chaises à partir de **389$**

Chaise à bille à partir de **159$**

Des centaines de meubles en LIQUIDATION

Financement disponible jusqu'à 60 mois

Liquidation 1427
1427, rue Notre-Dame
Repentigny (450) 657-1427

Liquidation 1427
459, route 341
L'Épiphanie (450) 588-0241

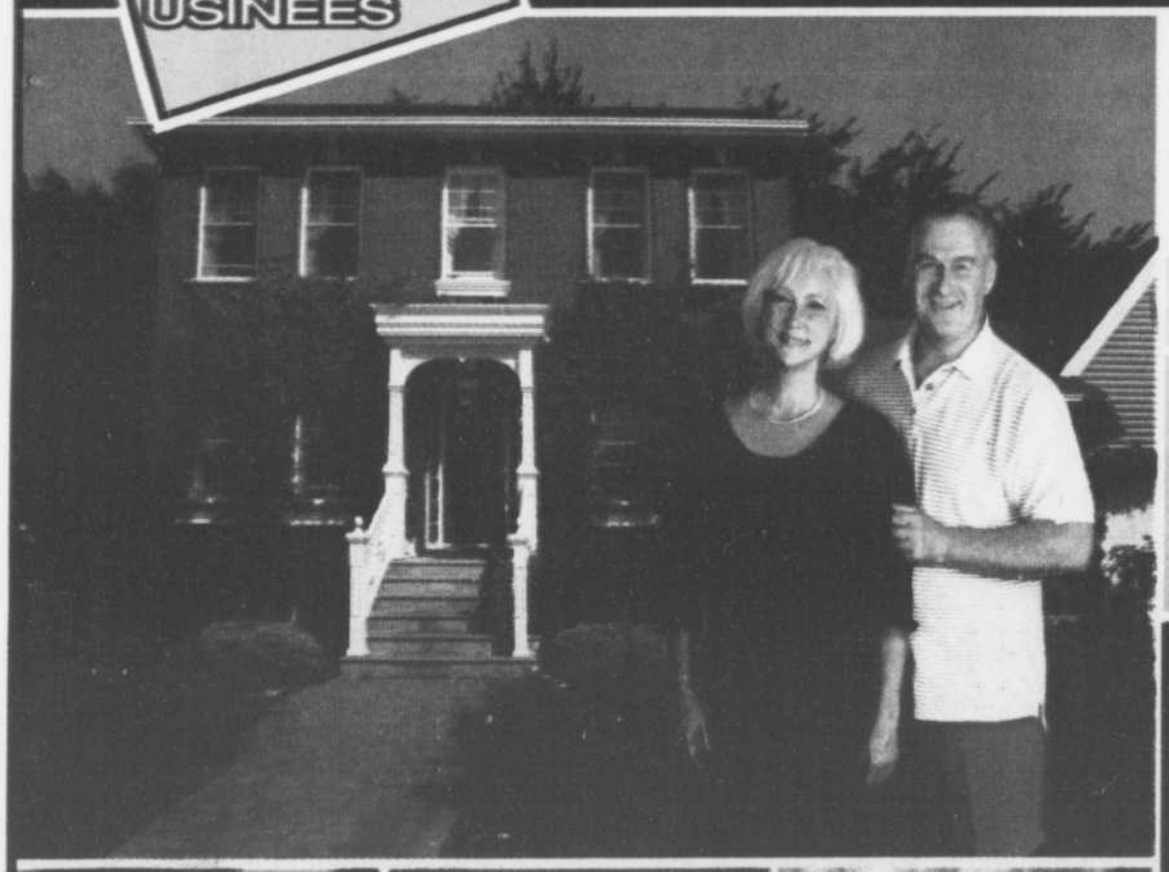
AMERICAN EXPRESS · VISA · MasterCard

Image à titre indicatif. Taxes en sus, détails en magasin.

Côté MAISONS USINÉES

3000$ en options de votre choix
sur les maisons livrées avant le 30 mars 2006

2 MAISONS PRÊTES POUR LIVRAISON IMMÉDIATE



8 MAISONS MODÈLES À VISITER

Maître Constructeur — Palme Platine

Plusieurs terrains disponibles

Nous pouvons construire à partir de vos plans.

Livraison partout au Québec sur votre terrain.

La livraison et l'installation sont comprises dans le prix de toutes nos maisons.

R.B.Q. : 8747-6946-41

UN SEUL POINT DE VENTE DIRECTEMENT À L'USINE

388, rue Saint-Isidore
Saint-Lin-Laurentides
(450) 439-8737 • 1 800 898-COTE

OUVERT 7 JOURS, 5 SOIRS

Plusieurs modèles et plans sur notre site Internet : www.MaisonsUsineesCote.com

Locaux à louer 180

À LOUER

ESPACES DE BUREAU ET COMMERCIAL

Site exceptionnel à Terrebonne
(au coin du chemin Gascon et 640)

Idéal pour :
Bureau, distributeur, social, cours divers, détaillant, etc...
900 pi.ca.
2e étage, économique.

(450) 968-2882

LA PLAINE, parc industriel, bâtisse commerciale de 1,600 pi.ca. plus mezzanine, porte de garage 14pi., cour clôturée, libre immédiatement, 450-477-3418, 514-720-1340.

LOCAL A LOUER, Mascouche, 9piX11pi, idéal pour approche alternative, 514-829-3022.

LOCAL COMMERCIAL à louer, Boul. des Seigneurs, libre immédiatement, appr. 1,300 pi.ca., références. Appelez Tony, 514-968-3627.

LACHENAIE, 1,200pi.ca. commercial ou bureau , 450-471-9810.

Espaces commerciaux à louer 182

BUREAU AVEC SERVICE, meublé ou non, fort achalandage, Boul. Des Seigneurs, 450-471-2363.

ESPACE COMMERCIAL, Chemin Gascon, pour vente d'auto, asphalté, clôturé, bien éclairé, entrée privée avec bureau, intérieur chauffé/éclairé, 1,500$/mois, 450-968-0140.

VOS OFFRES D'EMPLOI D'ABORD DANS la Revue

964-4449

Condos à louer 190

LACHENAIE, rue Grande-Allée, 4 1/2, impeccable, très bien décoré, 2/c.a.c., salon, salle/à/diner, cuisine, foyer, balcon, 2/stationnements, près de tout, libre immédiatement, 850$/mois, 450-471-8879.

TERREBONNE, haut de gamme, 2 c.a.c., boul. des Seigneurs, près des services, 900$/mois, avec option d'achat. 514-793-0972.

Maisons à louer 195

A LOUER, OPTION d'achat, ou devenez propriétaire, sans mise de fonds, 450-979-8232.

STE-ANNE-DES-PLAINES, bungalow, 5 c.a.c, 2 s.d.b, thermopompe, 2 cabanons, 1,100$/mois, OPTION D'ACHAT 149,900$, 514-793-0972.

TERREBONNE, bungalow, 3 c.a.c., 2 s.d.b., poêle , cabanon, 1,150$/mois, Option d'achat, 514-793-0972.

Terrains à vendre 225

TERRAIN COMMERCIAL - 301 pieds (91m) de façade sur le Boul. Laurier, intersection rue Léo. Service d'aqueduc, parfait pour petit centre commercial. 340,000$ (9,20$p.c.). Vente par le propriétaire. Info.: 514-952-4122.

TERREBONNE, terrain boisé à vendre. Informations 450-437-0380.

Maisons à vendre 245

MASCOUCHE JOLI MAISON, 3 c.a.c, construction 1990, près école et service, inclus 3 terrains, pas de voisin arrière, impeccable, sans intermédaire, 145,000$, après 18h, 450-968-2406.

TERREBONNE, 415, GRANDE-ALLEE, bungalow avec grand 31/2, locatif ou inter-génération. Qualité supérieur, près des centres d'achat, autobus, etc, 224,900$, une visite s'impose, Mme Charland, re/Max Milleiles, 450-582-5544.

TERREBONNE, bungalow plein pied, grand terrain boisé, piscine creusée, 219,000$, voir micasa.ca (#26295Z), propriétaire 514-202-9386.

TERREBONNE, magnifique bungalow, 3+1 càc, libre immédiatement, grand terrain, piscine h-terre, secteur Hauteville, près des parcs, écoles et services, de la 25 et de la 640. Vendeur motivé, 159,900$. Faites vite! Claire H Gosselin 450-582-0022 de la cpt crt.

Condo 4 1/2 • 1150 pi.ca.
À LOUER
Construction neuve - de grande qualité
Plancher de bois franc
Stationnement extérieur inclus
Cuisine à aire ouverte - Pleine hauteur
850$/mois *Lachenaie*
(450) 492-6099

ILE ST-JEAN
Terrebonne
À LOUER
Condo neuf, aire ouverte, bain podium, foyer, plancher bois, garage,
4 1/2 - 950$/mois
5 1/2 - 1050$/mois
setam
471-8855

Santé — Respect — Sécurité

Aux petits soins des aînés depuis 1941

- Soins infirmiers 24 heures par jour
- Assistance à la vie quotidienne
- Physiothérapie, ergothérapie
- Pharmacie
- Diététiste
- Médecin
- Bain thérapeutique
- Gymnastique mémoire
- Esthétique, coiffure, barbier
- Service de loisirs
  - *Activités extérieures*
  - *Activités sociales*
- Convalescence
- Soins post-opératoires
- Reconnus par le ministère des Anciens Combattants
- Couverts par la majorité des compagnies d'assurances
- Crédit d'impôt pour le maintien à domicile
- Déduction d'impôt pour les frais médicaux

Nouvelles places disponibles

INFORMATION
Louise Leblanc (450) 834-2512
www.manoirheather.com
3462, 3e Avenue, Rawdon (Québec) J0K 1S0 Télécopieur (450) 834-5798

Quel que soit votre besoin hypothécaire

Donald Després

- Pré-autorisation
- Achat
- Renouvellement
- Refinancement
- Transfert

Agent immobilier affilié
Conseiller en financement hypothécaire
514 915-4976
ddespres@multi-prets.com

Multi-Prêts
COURTIER HYPOTHÉCAIRE

Multi-Prêts Hypothèques • Courtier immobilier agréé
14, Place du Commerce, bureau 600, Île-des-Soeurs (Qc) H3E 1T5

Sutton
964-0333

LINDA LECLERC
Agent immobilier affilié

Terrebonne: Plain-pied à revenu, logement 3 1/2 au rez-de-chaussée, non au sous-sol rapportant 435$/mois, grand terrain, garage, 3 càc., armoires de chêne. **Prix 169,000$**. MLS:1136335

VOUS VOUS DEMANDEZ QUELLE INSTITUTION FINANCIERE OFFRE LE MEILLEUR TAUX ? ? ?

MICHÈLE CHARBONNEAU
(514) 715-1283
Agent immobilier affilié
PRÊT HYPOTHÉCAIRE

HYPOTHECA
COURTIER HYPOTHÉCAIRE AC

QUE CE SOIT POUR :
PRÉQUALIFICATION
ACHAT
REFINANCEMENT
RENOUVELLEMENT
MARGE DE CRÉDIT HYPOTHÉCAIRE
(pour la réalisation de vos rêves)

NE CHERCHEZ PLUS: JE LE FAIS POUR VOUS, ET CE, GRATUITEMENT

Magnifique bungalow de luxe, rénové avec grande qualité, beaucoup d'inclusion, spa intérieur, etc... Une visite vous charmera. Contactez M. Christian Montpetit 514-830-0986

LACHENAIE: Maison à paliers multiples, décorée avec goût, 2+1 càc., planchers de bois et céramique au 1er niveau, sous-sol très bien aménagé avec tapis. Inclus: piscine hors-terre, terrasse à plusieurs niveaux, terrain clôturé, 2 s.d.b. complètes, aspirateur central, système d'alarme, bain tourbillon et beaucoup plus encore.
Bernard McHugh, 514-212-9837

Argent à prêter 256

PRETEUR PRIVE, avons 290,000$ disponible pour prêt sur première et deuxième hypothèque. Bon taux. Bon ou mauvais crédit. Rapide et fiable. Notaire Gagnon 450-478-0360 ou 514-591-5141.

1 BESOIN D'ARGENT? 1ère, 2ème hypothèque, refinancez et payez vos dettes. 514-920-2859

LU, VU, VENDU DANS la Revue 964-4444

HYPOTHECA
COURTIER HYPOTHÉCAIRE AC
Courtier immobilier agréé

Céline Guy

Prêt hypothécaire

FINANCEMENT FACILE
PRÉQUALIFICATION-ACHAT
Devenez propriétaire pour le prix d'un loyer
Services gratuits et rapides
5 ans fermé 2,75% (variable)

- Profitez de la valeur de l'augmentation de votre propriété pour:
  - Faire les rénovations que vous souhaitez
  - Consolider vos dettes
  - Investir
- Taux garanti jusqu'à 6 mois
- Remise en argent jusqu'à 5 %
- Possibilité de 0 % comptant

Céline Guy
Agent immobilier affilié
Prêt hypothécaire
514 962-6562

RE/MAX

Francine Thibeault
Agent immobilier agréé

Vous voulez vendre ou acheter
Misez juste... **18 ans d'expérience**
J'attends votre appel!

MASCOUCHE: Bung. bien situé, près des services, 2+1 chambres, piscine hors-terre, taxes basses. Faites vite! Prix 164,900$.

(450) 471-5503
(450) 471-0122 (Rés.)
francine-thibeault@sympatico.ca

RE/MAX DES MILLE-ÎLES INC.
Courtier immobilier agréé

CARTES professionnelles

ACUPUNCTEUR

NIKOLAJ SOHACKI D.AC.
ACUPUNCTEUR

792, St-Louis, Terrebonne
471-4991

ÉVALUATIONS IMMOBILIÈRES

LES ÉVALUATIONS IMMOBILIÈRES MICHEL BRASSARD

MICHEL BRASSARD É.A., B.A.A.
Évaluateur agréé

Résidentiel - Commercial - Industriel

Tél.: 450-966-9148
Fax: 450-966-6284 1-877-966-6284
Courriel: michelbrassard2000@hotmail.com

ARPENTEURS

blain + paquin
arpenteurs-géomètres

- Opérations cadastrales
- Certificats de localisation
- Piquetages
- Bornages et expertises

(450) 471-0423
Montréal (514) 384-8704
info@blainpaquin.com

NOTAIRES

492-0561

louise roy
notaire - médiateur

744, rue St-Louis, Terrebonne J6W 1J6

ARPENTEURS

Meunier Bernard Fournier Mc Clish
ARPENTEURS - GÉOMÈTRES

450•471-0388
Téléphone

940, Montée Masson #100
Terrebonne (Lachenaie)

PRODUCTION VIDÉO

Tournage & montage d'évènements en numérique
Transfert 8MM & super 8 en VHS/DVD
Transfert Europe & autres Duplication CD/DVD
www.gnmvideo.com Gabriel 450-471-5787

AVOCATE MÉDIATRICE FAMILIALE

Centre de Médiation Familiale
Montréal - Terrebonne - Lorraine

Lucia Salvatore
AVOCATE
Médiatrice familiale

Possibilité de rencontres gratuites

3166, rue Joseph-Monier, Terrebonne
Tél. 450 477-0131 Fax. 450 477-5149
E-mail: lsalvatore@videotron.ca

SYNDIC DE FAILLITES

Noiseux syndic inc.
Syndic de faillite - réorganisation financière

1102, boul. Moody, bur. 200
Terrebonne (Qc) J6W 3K9

Gilles Noiseux
C.I.R.P. Syndic
gnoiseux@noiseuxsyndic.com

Tél.: (450) 492-0200
Téléc.: (450) 492-0194
www.noiseuxsyndic.com

Première consultation gratuite

LU, VU, VENDU
DANS la Revue 964-4444
L'HEBDO DES GENS D'ACTION

des Vignobles
Votre maison de prestige à prix abordable

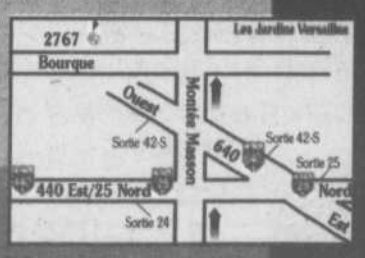
Plusieurs terrains disponibles variant de 6,000 à 34,000 pi² infras payées à 100%

À proximité :
- Pistes cyclables - ski de fond
- Autoroutes 25 et 640
- Mégacentre Mascouche
- Sentiers pédestres et étangs
- École, arénas et bibliothèque

Projet Le Boisé de la Sapinière
2 maison témoins à visiter
sur rendez-vous.
1080 et 1086, rue Garden,
Mascouche
(450) 474-3388

Le projet Les Jardins Versailles
1 maison témoin à visiter
2767, rue Bourque, Mascouche

Accueil :
Lundi au dimanche
de 13 h à 16 h 30
Sur rendez-vous :
Daniel McSween
(514) 984-7014



www.habitationsvignobles.com

IMMEUBLES

À VENDRE PAR LE PROPRIO

Bâtisse industrielle à Terrebonne (secteur La Plaine)

235,000$

3,500 pi2 de superficie, bureau aménagé de 250 pi2, mezzanine de 500 pi2, 2 portes 14', courant 550 avec terrain de 19,622 pi2.

Info.: 514 232-2797

Linda Smith
Agent immobilier affilié
Conseillère hypothécaire accréditée

lsmith@multi-prets.com
514-570-0083

SERVICE GRATUIT, MEILLEUR TAUX

Multi-Prêts
COURTIER HYPOTHÉCAIRE
14, PLACE DU COMMERCE, BUREAU 600, ÎLES DES SOEURS, MONTRÉAL
MULTI-PRÊTS HYPOTHÈQUES COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

Programme travailleur autonome

Commercial - Résidentiel - Multi-locatif

Votre conseillère s'engage à :

- négocier pour vous les meilleurs taux* d'intérêt et conditions de prêt
- offrir un service de pré-qualification
- garantir votre taux jusqu'à 150 jours
- transférer votre hypothèque sans frais*

Plus de 20 ans d'expérience bancaire

Pour toute information relative à votre crédit, appelez-moi !

1 AN	VARIABLE	5 ANS
4,15%*	3,65%*	4.39%*

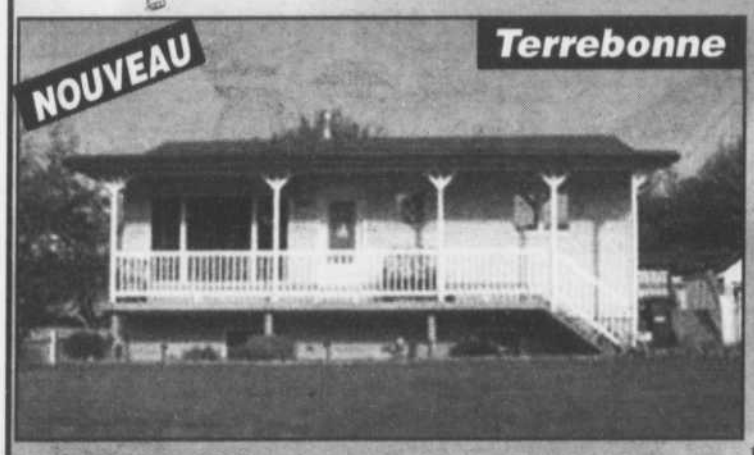
0$ de mise de fonds

*Taux en date du 18 octobre 2005 - 6 logements et moins
Des conditions peuvent s'appliquer, sujet à changement sans préavis.

« Me rencontrer, c'est rencontrer plus de 15 institutions financières en un seul rendez-vous ! »

Manon Fortin
Agent immobilier affilié
(450) 471-7182 (450) 682-0101
Résidante de Terrebonne Re/Max 2000 inc.
Courtier immobilier agréé

NOUVEAU — Terrebonne



Bungalow, 2+2 càc., terrain 6053p.c., thermopompe, plusieurs rénovations effectuées. Occupation rapide possible. **147,900$.**

Venez nous voir

Steve Girouard
Agent immobilier affilié

La Capitale
La Capitale Banlieue Est, Coop*
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
544, Notre-Dame
Repentigny, Qc, J6A 2T8

GARANTIES GRATUITES *INFORMEZ-VOUS!*

(450) 582-0022

Joanne Goupil
Agent immobilier affilié

Bungalow avec garage, piscine, poss. bachelor, 5 min. de Mtl. Occ. rapide

NOUVEAU
MASCOUCHE
Bungalow, 4 càc., prix pour vente et occupation rapide.

Vous désirez vendre votre propriété ?
Lecteur DVD gratuit
*Pour les 3 premières inscriptions**
* Certaines conditions s'appliquent.

J'ai des acheteurs pour petit bungalow dans Terrebonne

www.stevegirouard.com

À VENDRE / VENDU

GROUPE ACTION RIVE NORD
Lyne Chapleau
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
(450) 838-2222

0%
COMPTANT
*Voir détails avec l'agent
www.lynechapleau.com

À VENDRE / VENDU

GROUPE ACTION RIVE NORD
Annick Gauthier
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
(450) 838-7744

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ

EXCLUSIF LA PLAINE 1331, des Bégonias Céramique chauffante **139,900$ WOW!**	EXCLUSIF LA PLAINE 2756, de l'Hortensia Plancher latte, 3 càc. **144,900$ WOW!**
EXCLUSIF LA PLAINE 10,741 du Peuplier 2+2 càc. plancher latte **139,900$ WOW!**	EXCLUSIF ST-LIN 708, Domaine Miljour Terrain 11,000p.c. 2+1 càc. **109.900$**
EXCLUSIF ST-LIN 855, St-Henriette Rg 3 càc., garage **109,900$**	EXCLUSIF ST-LIN 39, du Boisé Neuf, Neuf Impeccable, terrain 17,000p.c. **144,900$**
ST-LIN Duplex Vous revient moins cher qu'un loyer **600$/mois** taxes incluses	TERREBONNE CONDO 108, Osaka Impeccable **159,900$**

Vous méritez du service et des résultats.
30 ans d'expérience pour mieux vous servir.
Estimation gratuite, commission compétitive.
Visite virtuelle www.mamaison3d.com

Anne Lavoie
Royal Lepage des Mille-Îles
(450) 430-5555

Gérard Lalande
Groupe-Action Rive-Nord
(450) 663-4727

LACHENAIE Près nouvel hôpital, 3+1 càc. s.a.m., 2 sdb, 1 salle d'eau, aucun tapis. ***Vous aimerez!!!***

NOUVEAU — **REPENTIGNY:** Secteur de choix, const. 2005, aucun tapis, beaucoup luminosité, s-s aménagé selon votre choix, facile d'accès: ***229,000$.***

REPENTIGNY Secteur recherché, propriété à aire ouverte, beaucoup de luminosité, 2+2 càc., 2 sdb, piscine h.t., système d'alarme, air climatisé. ***Seulement 199,900$.***

NOUVEAU — **TERREBONNE 63,900$,** maison mobile, au goût du jour, bien rénovée, elle vous surprendra. Faites vite!!! ***Rare à ce prix!***

Reprises de finances disponibles

Monique Lupien
RE/MAX DES MILLE-ÎLES Courtier immobilier agréé
980, boul. des Seigneurs Terrebonne
471-4390 471-5503

SEIGNEURIE "LE GRAND LUXE" 2004: "Majestueuse" sur terrain 9,706p.c., piscine creusée, grandes pièces lumineuses, lattes et parqueterie, 3 càc. sur le même étage, S.A.manger séparée, porte française, grand garage, SFM avec foyer, cinéma maison, situé dans un croissant.

LA PLAINE: Grand bungalow sur terrain de 16,000p.c., garage double, bachelor 4 1/2, deux entrées électriques, 3 càc. à l'étage. Vendeurs motivés!

LACHENAIE: Canadienne avec du cachet, vue sur la rivière, 4 càc. même niveau, salle de bains privée pouir CCP avec foyer au gaz, cour superbe avec cascade d'eau.

LA PLAINE: À 2 pas école et bibliothèque, propriété impeccable, cuisine armoire acajou, salle de bains podium + douche séparée, const. 2003, grand salon (cinéma maison). À voir!

VALLÉE DES ROIS: Magnifique cottage avec garage double + verrière, le tout sur un terrain de 9180p.c., sans voisin arrière, cette propriété offre des extras, gazebo, foyer, lattes et encore plus. Superbe!

André Guy Tremblay

Agent immobilier affilié

961-2674

La Capitale Rive-Nord

courtier immobilier agréé

Berges de Lachenaie: 2 + 1 càc., lattes r.c., très propre, penderie dans CCP, poss. occupation rapide.

Au coeur de la ville: Propriété unique, 9 càc., terrain 33,000p.c. arbres matures. Voyez-là !

Repentigny:
Somptueux condo, 1500 p.c., 3 chambres, face au fleuve, plancher de lattes fini noyer (superbe). Piscine int., tennis, garage. Pour de l'espace, une vue incomparable et du chic.
335 000$

Repentigny:
Sur croissant paisible, secteur prestigieux près du fleuve. Élégant cottage, 3 c.à.c. poss. 4e ou cinéma maison. De magnifique pièces, chambre princ. avec walk-in et s.d.b. privée, plancher lattes de chêne, thermop, grand terrain et garage double.
399 000$ C'est à voir.

Lise. D. Ferland ReMax Unis, Courtier
450-585-9500

Terrebonne

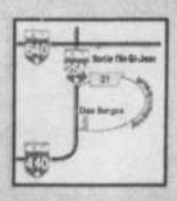
Les BERGES de l'Ile St-Jean

Secteur paisible
Près des écoles, parcs, centres commerciaux et du transport en commun

CONDOS 4½ et 5½
(Jusqu'à 1476 pi.ca.)

Fin de projet
3 unités seulement

1245, des Berges
Île St-Jean
Terrebonne
(450) 471-8855



✓ INCLUS

- **Concept à aire ouverte**
- **Planchers de bois marquetterie et de céramique**
- **Foyer**
- **Grand balcon**
- **Garage**

Heures d'ouverture : Lundi au mercredi de 13h à 20h. - Samedi et dimanche de 13h à 17h

À Terrebonne ouest
J'y habite depuis 10 ans
J'y travaille et
J'Y VENDS

COMPAS IMMOBILIER inc., courtier immobilier agréé
ADRESSE PRINCIPALE :1270, St-Roch, Terrebonne Ouest, Québec, J6y 1E1 (450) 979-0070
Siège social 2001, Beaubien E., Montréal, Québec, H2G 1M3 tél.: 514-727-2001 téléc.: 514-722-2001

3+1 chambres à coucher, s-sol fini, terrain de plus de 21,000p.c. intérieur 100% rénové au goût du jour.

Michèle Meunier
COMPAS IMMOBILIER inc., courtier immobilier agréé — Agent immobilier agréé
Cellulaire 514-886-4856

Marilyne Poitras Sutton SÉLECT
(450) 434-4400

Agent immobilier affilié — Estimation gratuite de la valeur marchande de votre propriété

FONTAINEBLEAU: 529 900 $ Libre immédiatement, const. 2005, 4 CAC, 2 SDB complètes, salle d'eau au RDC, foyer au bois au RDC, foyer au gaz dans CCP, arm. merisier, comptoirs granite, planchers ardoise. Accès extérieur par le sous-sol. Fils souterrains.

TERREBONNE: 549 900 $ Situé dans le projet La Pinière, sans voisin arrière, terrain de 12 268 pi², const. 2004, 4 CAC et sdb à l'étage, sous-sol fini avec 3e SDB, chauffage central au gaz. Fils souterrains.

CONDOS AUTEUIL: 2 CAC et 2 SDB, bain thérapeutique et douche en céramique, armoires et vanité de bois, syst. chauffage central avec foyer au gaz et climatisation. À partir de 169 900 $ taxes incluses. Vendu séparément ou en bloc.

LA PLAINE: 189 900 $ Magnifique bungalow, 2 CAC avec logement 4 1/2 au sous-sol (disponible à l'acheteur), armoires de cuisine stratifié caramel, grande douche en céramique, lattes de chêne, rampe d'escalier en bois et fer forgé, grand patio et piscine h.t. chauffée.

TERRAIN 27 500 $
Surplombant le Lac Achigan à Saint-Hippolyte, à 1 km de la plage municipale et d'une descente de bateaux, superficie de 45 497 pi², infras 100 %. Aut. 15, sortie St-Hipp. route 333 N, à gauche sur 415e ave et à droite sur 417e ave.

RE/MAX DES MILLE-ÎLES inc.
Courtier immobilier agréé, franchisé indépendant et autonome

Pour des RE/sultats MAXimums !

Monique Vallée
agent immobilier affiliée
Antoine Gagnon
agent immobilier agréé

(450) 471-5503

Sur terrain double, vaste maison tout de briques, avec garage détaché double de 25x29 et de 10 pieds de hauteur. Trois càc. au même niveau, une au s-s, 2 sdb, gr. salle familiale, sortie ext. au s-s, impeccable... Secteur tranquille... pour qui veut espace, paix..

Clé en main, impeccable, près de tout, venez et voyez... 12 càc. à l'étage, bain podium, douche indépendante, planchers flottant ou céramique, salon pl. flott., foyer ouvert sur la SAM. cér. cuisine, céramique sur comptoir et plancher. Un bijou!

Beau jumelé pour jeune famille! 3 chambres à coucher au même niveau services à proximité et accès rapide vers les autoroutes, cabanon de 10x7 et piscine hors-terre de 15' bien clôturé, installation pour système d'alarme et aspirateur central. Venez la voir!

Bungalow au coeur des services! Piste cyclable à l'avant, école primaire à 5 min. épiceries, SAQ et plus! Maison très ensoleillée, piscine hors-terre, cabanon, foyer au bois (conformité à vérifier par l'acheteur). Idéal pour jeune famille!!! Louée 1075$/mois jusqu'au 30 juin 06.

De toute beauté! Jumelé très bien entretenu, près de tout! Coup de foudre instantané! Majorité des fenêtres remplacées en juin 2005, sous-sol fini, pièces logeables, parfait pour premier achat, rue tranquille, écoles à proximité, épiceries, accès rapide aux axes principaux.

Grand cottage sur un beau terrain d'environ 10,135pi.ca., secteur de choix, adossé à Balmont sur le parc. Maison idéale pour famille avec nombreux enfants! Propriété très éclairée par ses nombreuses fenêtres. Les pièces y sont vastes et accueillantes!

GINETTE QUEVILLON

Agent immobilier agréé

RE/MAX

471-5503

COURRIEL:
ginette.quevillon@sympatico.ca
remaxquebec.com/ginettequevillon
visitenet.com/ginettequevillon

Plus de 21 ans d'expérience dans la Région des Moulins

La qualité c'est mon boulot

Nouvelle inscription

3521 La Plaine : *Beau bungalow décoré avec goût. Pièces spacieuses et très éclairées. La cuisine a été modernisée, armoires de couleur, ilôt central. Aucun tapis, 4c/c, très propre. Sous-sol entièrement fini. Entrée asphaltée, terrain gazonné et clôturé. Faites vite ! 159 900$*

Nouveau sur le marché

6181 Laval : *Propriété jumelée avec garage de construction supérieure dans le secteur de St-Vincent de Paul, à proximité de tous les services. Salon spacieux avec foyer, toit cathédrale et vue sur l'eau. Grand walk-in dans la ccp. Sdb avec bain romain et douche double avec portes vitrées. Grande sfm au sous-sol. Décormag ! 312 000$*

Condo

185 Terrebonne : *Magnifique condo dans le secteur du Vieux Terrebonne. Ce condo vous offre deux chambres et un garage simple. À qui cette belle chance ? 139 900$*

Vieux-Terrebonne

181 Terrebonne : *Superbe condo situé au rez de chaussé, 2c/c et garage simple. Balcon arrière, porte patio double dans une des chambres. À voir ! 134 900$*

Décormag

2535 Lachenaie : *Cottage 4c/c dont 3 au même niveau. Grand hall d'entrée avec portes françaises. Salon et sam à air ouverte. Beau foyer au salon. Ccp avec grand walk in et sdb attenante. Garage double, deux portes séparées. Vivoire ou salle de lecture avec vue sur l'eau, magnifique! 399 900$*

Prix réduit

1612 Lachenaie : *Condo avec balcon avant, super bien décoré. Grandes pièces spacieuses. 2c/c, 2 stationnements et un rangement au sous-sol. Plusieurs planchers refaits. À voir absolument ! 134 900$ clé en main.*

Cachet particulier

1050 Lachenaie : *Bungalow impeccable avec garage dans un secteur huppé. Cuisine bien aménagée, armoires en chêne. Foyer au salon. 4 c/c, grand rangement + atelier, sous-sol complètement aménagé. Terrain d'environ 8650p.c. Situé à quelques pas du golf Le Boisé ! 239 000$*

Prix réduit

2528 La Plaine : *Cottage clé en main avec garage, construction 2003. Hall d'entrée fermé, grandes pièces. 3c/c, portes françaises au salon. Jolie sdb avec douche en coin. Sous-sol fini. Piscine h/t. Décormag ! 199 000$*

ÉVALUATION GRATUITE

Cottage avec garage

1228 Lachenaie : *Propriété 4c/c dont 3 au même niveau et 2sdb complètes, située dans le boisé du golf. Sam fermée, beau foyer napoléon au salon. Sous-sol entièrement aménagé avec soin et qualité, grande sfm. Cette propriété vous offre confort et plusieurs autres attraits. Elle n'attend que vous ! 279 000$*

Intergénération

3339 Terrebonne : *Magnifique intergénération avec cachet particulier. Salle à manger avec portes françaises. Armoires mélamine de couleur. Belle sdb avec douche séparée. Terrain de plus ou moins 9275p.c. Garage détaché. Secteur huppé ! 249 900$*

Condo

30 Terrebonne : *Condo avec vue sur l'eau, armoires mélamine de couleur. Deux stationnements ainsi que deux rangements. Plusieurs planchers en lattes de bois. Porte patio et foyer au salon. Situé à deux pas du site historique, une visite vous convaincra ! 162 000$*

Secteur paisible

2530 Terrebonne : *Bungalow à proximité des services. Armoires en mélamine dans la cuisine, sdb avec douche en coin. Entrée asphaltée, terrain gazonné et clôturé. Faites vite! 144 900$*

Immense terrain

5470 La Plaine : *Joli cottage près de tous les services. Armoires de bois (pin), escalier en bois. Garage avec électricité et sortie d'eau. Deuxième terrain supplémentaire de plus ou moins 61359p.c. À voir ! 259 900$*

Bungalow avec garage

1881 Mascouche : *Beau bungalow avec pièces spacieuses et très éclairées. Cuisine bien aménagée, 4c/c. Grandes pièces au sous-sol et sortie intérieure pour aller au garage. Terrain, plus ou moins 17 028p.c. avec arbres matures, gazonné, clôturé. Secteur paisible comme à la campagne, mais accès facile à tous les services ! 239 000$*

Près de tous les services

188 Lachenaie : *Bungalow à proximité de l'hôpital, écoles, parc, etc. 4 chambres à coucher. Armoires et salle de bain refaites. Sous-sol complètement aménagé avec sortie extérieure. Aucun tapis. À qui la chance? 149 000$*

Cottage avec bachelor

177 Terrebonne : *Propriété de qualité supérieure située dans un beau croissant, clé en main. Foyer au salon, armoires de couleur merisier dans la cuisine, îlot central avec lavabo, sam fermée. Les chambres sont spacieuses, celle au dessus du garage pourrait servir de salle cinéma. Terrain gazonné et clôturé. Cachet particulier ! 319 000$*

Site enchanteur

1372 Mascouche : *Magnifique cottage avec garage. Plusieurs inclus. Salle à manger fermée, salle familiale au rdc avec foyer comb.lente. 3c/c et 2sdb complètes. Beau bain podium et douche séparée dans une des sdb, communiquant avec ccp. Belles boiseries. Situé sur un immense terrain bordé par la rivière, haies de cèdre et arbres matures complètent ce site! 259 900$*

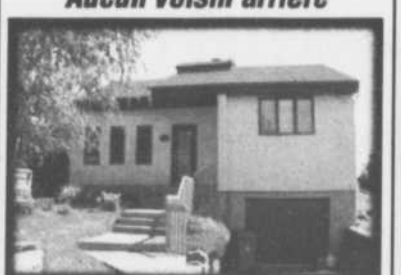
Cottage clé en main

2935 Mascouche : *Maison neuve avec garage, construction 2005, jamais habitée. Grandes pièces, sam et salon à air ouverte, armoires de couleur, 4 c/c, portes coulissantes dans la ccp et sdb, salle cinéma, sous-sol complètement aménagé. Plusieurs planchers de lattes. Secteur de choix, près de tous les services ! 239 900$*

Superbe canadienne

2773 Lachenaie : *Cottage avec bachelor et cachet particulier. 4 chambres à coucher au même niveau, ccp avec sdb attenante ; bain tourbillon et douche séparée. Cour bien aménagée avec bassin, cascades, jardin japonais, piscine ainsi qu'une magnifique vue sur la rivière. À qui cette belle chance ? 286 000$*

Aucun voisin arrière



301 Lachenaie : *Bungalow clé en main. Belles pièces spacieuses, 4 c/c, super foyer en coin au salon, salle de bain refaite, sous-sol complètement fini, on y retrouve une grande salle d'eau. Garage avec porte électrique. Piscine h/t. Près de tous les services ! 189 000$*

Spacieuse

283 Lachenaie : *Belle propriété à air ouverte avec 3 c/c, deux salles de bain complètes et un garage. Sdb attenante à la ccp. Beau toit cathédrale et foyer au salon. Cour bien aménagée avec cascades d'eau. À qui cette belle chance ? 189 000$*

Magnifique cottage situé au cœur du Vieux Terrebonne, résidentiel ou commercial, pouvant être converti au gré de l'acheteur. Beaucoup de rénovations ont été effectuées, six chambres à coucher et deux salles de bain complètes, taxes basses. Une visite vous convaincra ! 350 000$

RE/MAX des Mille-Îles G.Q. inc. courtier immobilier agréé 980, Boul. des Seigneurs, Terrebonne

Lise Viau (514) 777-8130

Agent immobilier affilié

Économisez... sans compromis

SERVICE COMPLET POUR SEULEMENT

4%* de commission à la vente
*taxes
*Certaines conditions s'appliquent

*De style champêtre, 4 càc. à l'étage, salle de bains entièrement rénovée, garage. ***Une visite s'impose****

Proprio Direct inc.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
(514) 777-8130
www.propriodirect.com

Estimation gratuite de la valeur marchande de votre propriété.

Sutton GROUPE SUTTON SYNERGIE INC.
Courtier immobilier agréé

PIERRE BELHUMEUR

Agent immobilier affilié

964-0333

LA PLAINE

NOUVEAU! NOUVEAU! Bung. 3 càc. même niveau, terrain 10,000p.c., clôturé, pisc. h.t. + garage. Faites vite, à ce prix.

LA PLAINE 139,000$

Bung. 4 càc. + 2 salles de bains, taxes basses. À ne pas manquer.

MASCOUCHE

Bung. impeccable, terrain 7,000p.c., pisc.h.t. véranda. Rien n'y manque!

TERREBONNE - WOW!

Secteur Hauteville, cottage 3 càc. même niveau, foyer au salon, pisc. h.t. et garage. Faut voir!

Plusieurs acheteurs en attente
Inscrivez-vous maintenant pour une vente assurée

RE/MAX

DES MILLE-ÎLES

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
980, boul. des Seigneurs, Terrebonne

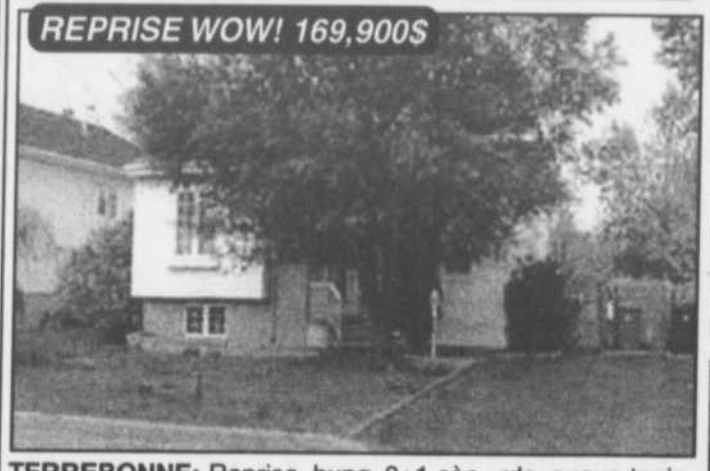
471-5503

Votre *réussite* est ma *réussite*

Micheline Cyr-Fortin
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

Inscrivez votre propriété avec moi avant le 1er Décembre 2005 et courez la chance de gagner un des deux forfaits de rêve* dans les Laurentides, pendant la période des fêtes, pour vous et votre famille !
Contactez-moi maintenant! **477-6259**

REPRISE WOW! 169,900$



TERREBONNE: Reprise, bung. 2+1 càc., rdc, aucun tapis, SFM, foyer, piscine h.t. Vendu tel que vue! Informez-vous.

VENDEUR MOTIVÉ 169,900$

TERREBONNE: Gr. bung. 3+1 càc., poss. bach. familial, SDB, cuisine bien rénovées, taxes basses 2184$, près des services.

DOMAINE DU

Major

4 1/2 1150 P.C. CONDOMINIUMS 99999$*

Taxes comprises

Construit par :
GESTION MRC INC.
RBQ. #8248-2365-43

- Construction de qualité supérieure
- Insonorisation (nouvelle technologie faite de caoutchouc)
- 2 espaces de stationnement extérieur par unité de condo
- Céramique de qualité (cuisine et salle de bain)
- Armoires de mélamine (choix de couleurs)
- Bain podium et douche séparée
- Système d'interphone
- Garantie APCHQ
- Façade en pierre et agrégat
- Grand balcon 16x10
- Terrain asphalté et gazonné
- Secteur recherché

Seul projet de condos à quelques pas des centres d'achats

CONSTRUCTION ET INSONORISATION SUPÉRIEURES

Devenez propriétaire au prix d'un loyer

Quelques unités offertes pour location

2 unités disponibles immédiatement

À partir de 475$* par mois

UN PROJET TOUT INCLUS SANS SURPRISE

Visite libre tous les samedis et dimanches de 13h à 16h

*Certains conditions s'appliquent, voir agent inscripteur pour plus info.

La Capitale

(514) 644-1844

POUR PLUS D'INFORMATIONS, CONTACTEZ-NOUS

GIOVANNI DELFINO
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
(514) 835-9636

SERGE BISSONNETTE
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
(514) 497-6749

Magnifiques condos au coeur de La Plaine, situés dans un rond-point près des centres commerciaux et écoles.

LU, VU, VENDU DANS la Revue 964-4444

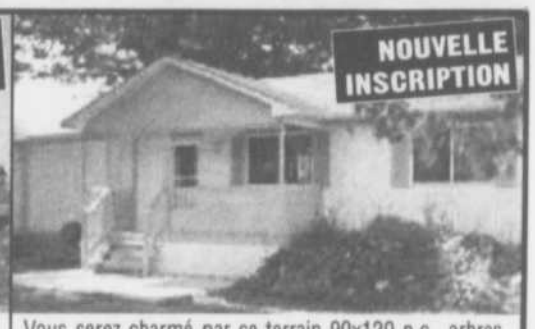
RE/MAX des Mille-Iles inc.
Courtier immobilier agréé

Gagnez le sud!

Joanne Bonnerveau
Agent immobilier affilié
(450) 471-5503

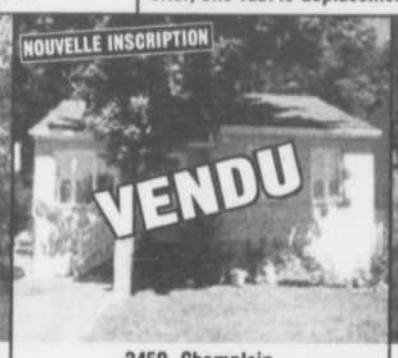
Moins cher qu'un loyer, bung. situé près des services. Terrain 6,400p.c. **Occupation rapide possible.**

Construction 2004, cette propriété vous offre un grand terrain, boisé à l'arrière, dos à la Pépinière. **Venez la visiter, elle vaut le déplacement...**



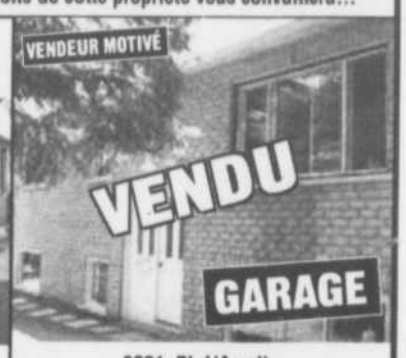
Vous serez charmé par ce terrain 90x120 p.c., arbres matures, haies cèdres, possibilité de construire un garage. **Une visite de cette propriété vous convaincra...**

355, de Bergerac
Terrebonne



3450, Champlain
Mascouche

2811, Sébastien
La Plaine



3001, Pl. L'Acadie
Mascouche

Ça valait le coût de VENDRE.

TERREBONNE

Super bung. clé en main. s-sol terminé, cour intime, près des services et écoles.

LA PLAINE 199,900$

Bung. 2004 avec garage, tourelle, 5 ch. à coucher. À voir absolument!

NOUVEAU LA PLAINE

Pièce sur pièces, unique! Grand terrain, 2+1 càc., s-sol terminé. Superbe! Beaucoup de cachet. Boiseries. Un plaisir à visiter 189,900$.

TOUT NOUVEAU À TERREBONNE

179,900$: Cottage avec garage, grand terrain, près des services, quelques travaux à faire. Toiture en tôle, secteur recherché.

LA PLAINE 239,900$

3 chambres, maison neuve. Immense garage. Sous-sol presque fini, 10,500 pieds de terrain.

LA PLAINE 144,900$

Superbe bung. avec cabanon (style petit garage) dans la cour, sous-sol aménagé avec une 3e càc. et un coin cuisine, bachelor parfait pour vos jeunes ou parents!

REPENTIGNY 279,000$

Porpriété en pierre, 4 càc., superbes planchers, sdb de rêve, foyer et système de chauffage au gaz. Piscine, patio. Un charme à visiter.

TERREBONNE GARAGE TRIPLE 184,900$

Superbe maison avec un court de tennis ! 4chambre dont une ouverte style mezzanine, cuisine avec four et plaque.... À voir !

TERREBONNE 189,900$

Bung. tout brique, 2+2 chambres, bois franc, céramique, 2 sdb, grandes fenêtres, foyer, piscine creusée, ch. froide, air climatisé. Vraiment unique!

MASCOUCHE 189,900$

Superbe ! Nouveau à Mascouche, 3 + 1 céac. sous-sol terminé, très grande cour sans voisin arrière. Clé en main.

LA PLAINE 154,000$

Superbe bung. 4 chambres, bain podium, très coquet. Taxes basses, grande cour.

TRIPLEX 299,900$

Superbe maison d'époque, cachet d'origine conservé, planchers de latte, portes avec vitraux. Une maison unique.

Gagnez le sud!

2 prix d'une valeur totale de 5000 $

AVEC LA PARTICIPATION DE
la Revue · signature · Voyage Vasco

TAUX HYPOTHÉCAIRE
à partir de *3,45%

RE/MAX®
DES MILLE-ÎLES INC.
Courtier immobilier agréé franchisé indépendant et autonome
471-5503

980, boul. Des Seigneurs Est, Terrebonne

Pour participer au concours « Gagnez le Sud », remplissez le coupon-réponse que vous trouverez dans La Revue à compter du 28 septembre 2005 ou passez à mon bureau chez Re/Max avant le 2 novembre 2005.

Détails et règlements au journal La Revue (450) 964-4444 ou chez Voyage Vasco des Moulins (450) 966-1221. Aucun achat requis.

* Taux sujet à changement, détails auprès de Nathalie Théorêt.

Nathalie Théorêt
Agent immobilier affilié
Cell. : 514 893-5503

CONSTRUCTION
Noed Est
RBQ 83003871

Directeur des ventes
Mike Caluori

Toujours Imité
Jamais Égalé
Prix & Qualité

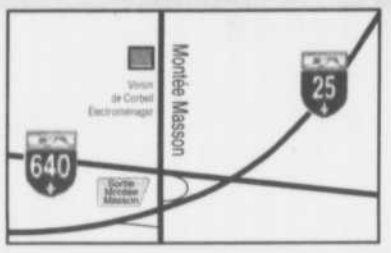
GARANTIE APCHQ MAISONS NEUVES

Plus de détails sur place

INCLUS

- Honoraires du notaire
- Foyer au gaz
- Rangement intérieur/extérieur
- 2 espaces de stationnement
- Plancher de béton
- Insonorisation supérieure
- Fixtures électriques
- Bain romain / douche séparée

Bureau situé au
323, montée Masson
(450) 474-8444
Mascouche
Cell: 514-571-6653



L'achat d'une maison reste un bon placement

Francine Larin

L'habitation est un bien essentiel et il est nécessaire d'avoir un toit pour s'abriter: c'est donc préférable d'investir dans une propriété. Locataire, on jette de l'argent par les fenêtres.

Plusieurs raisons peuvent motiver un couple à acheter une première maison: fonder une famille, se protéger contre l'inflation, les taux d'intérêt très bas, le coût abordable des propriétés, en finir avec les paiements de loyer, rechercher une certaine intimité et la fierté d'être chez-soi.

À court terme, l'achat d'une maison exige un sérieux coup de barre. Il faut amasser la mise de fonds nécessaire à son achat.

En général, les trois premières années suivant l'acquisition d'une maison sont les plus difficiles car en plus des remboursements hypothécaires, le nouveau propriétaire devra acquitter différentes factures: frais de déménagement, frais d'évaluation, notaire, taxe sur les droits de mutation communément appelée «taxe de bienvenue», taxes foncières, assurances, stores et rideaux, aménagement paysager, etc.

Au bout de quelques années, l'acheteur constate qu'il est de plus en plus facile de rembourser l'hypothèque compte tenu que les aménagements intérieur et extérieur sont complétés et que les remboursements mensuels sont constants et stables sur une période définie à l'avance et cela, contrairement au locataire qui n'a aucune assurance de ce que sera son loyer dans cinq ou dix ans.

Si le loyer mensuel est irrécupérable, le versement mensuel d'hypothèque augmente l'avoir du propriétaire dans sa maison et d'année en année, il se rapproche du paiement final. D'ailleurs, plus vite vous rembourserez votre hypothèque moins vous verserez d'intérêts.

L'emprunteur peut adapter les modalités de remboursement à sa situation financière particulière. Au fil des ans, le propriétaire peut même se permettre de vendre sa première maison et avec le gain de capital réalisé qui, soit dit en passant n'est pas imposable, il peut se racheter la maison de ses rêves qui correspond plus à ses goûts, ses besoins et son style de vie.

De nos jours, il n'est pas rare de voir des couples qui travaillent, rembourser leur hypothèque en moins de 15 ans grâce à des remboursements hebdomadaires et ainsi économiser des milliers de dollars d'intérêts. D'autres préfèrent échelonner leurs versements sur 20 ou 25 ans.

Bien que la valeur des maisons ne s'apprécie pas autant qu'auparavant, un tel investissement demeure toujours un excellent placement.

RE/MAX® DES MILLE-ÎLES INC.
Courtier immobilier agréé
franchisé indépendant et autonome
980, BOUL DES SEIGNEURS, TERREBONNE
471-5503

Sutton®
L'immobilier nous habite

★LA STAR DE LA SEMAINE★
NOUVELLE INSCRIPTION

Pub: 1203

MASCOUCHE: Aires ouvertes inondées de soleil! Propre comme un sou neuf, 3 chambres, bain tourbillon, clôture "Frost", cabanon. ***La maison qu'il vous faut!***

NOUVELLE INSCRIPTION

Pub: 1200

MASCOUCHE: Bungalow rénové, situé dans un secteur très recherché, 5 chambres, aucun tapis, grand garage détaché 14x26, taxes basses. ***Faites vite!***

FAUT VOIR!

Pub: 1195

STE-THÉRÈSE: Zonage semi-commercial pouvant servir à de multiples fonctions, salon de coiffure au sous-sol avec entrée indépendante, grand garage détaché avec 3 portes. ***Impeccable!***

RAVISSANTE!

Pub: 1193

TERREBONNE: Imposante maison d'allure champêtre, immense terrain très bien aménagé, lac avec plage réservé à l'usage des résidents, accès facile aux autoroutes. ***La campagne à 5 minutes de tout!***

HAUTEMENT RECOMMANDÉ!

Pub: 1177

MASCOUCHE: Remarquable et chaleureuse, 4 chambres, beaucoup de rangement, terrasse au dessus du garage. ***D'un charme exceptionnel!***

CHARMANTE!

Pub: 1196

LA PLAINE: Pièces spacieuses très éclairées, 4 chambres, foyer au gaz, clôture "Frost" et haie de cèdre, coin de rue. ***Vous serez séduits!***

UN VRAI BIJOU!

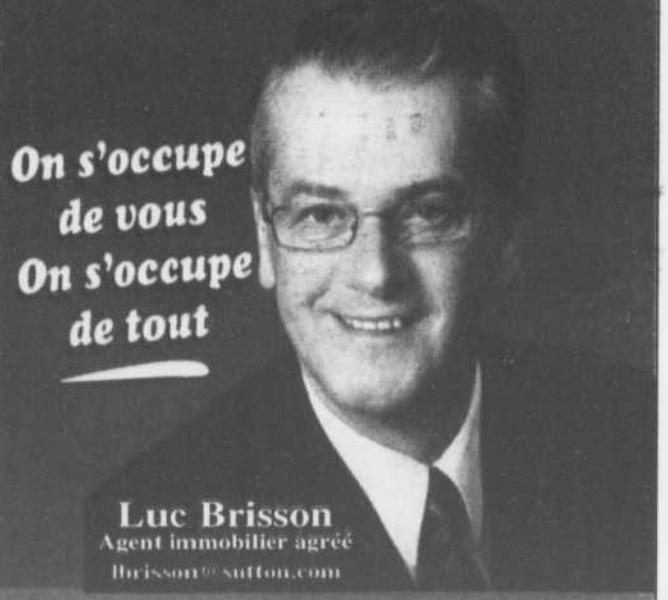
Pub: 1147

MASCOUCHE: Construction de qualité supérieure avec beaucoup de personnalité, grandes pièces et beaucoup de rangement, possibilité de bachelor. ***Votre maison vous attend!***

IMPECCABLE

Pub: 1183

MASCOUCHE: Condo de qualité, construction "2004", niveau terrasse, situé près de tous les services. ***Exactement ce que vous cherchez!***



Luc Brisson
Agent immobilier agréé
lbrisson@sutton.com

Sutton groupe sutton-synergie l.b.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

2757, boulevard Sainte-Marie
Mascouche (Québec) J7K 1N2
www.suttonquebec.com

INFORMEZ-VOUS
(450) 474-4774
pour vendre ou acheter une propriété

FRANCINE LARIN

agent immobilier affilié

RE/MAX® DES MILLE-ÎLES INC.

980 Boul. des Seigneurs, Terrebonne

Courtier immobilier agréé franchisé indépendant et autonome

VOUS VOULEZ VENDRE RAPIDEMENT

- Nous vous offrons la meilleure publicité *"couleur"*
- Nous avons une liste de clients acheteurs
- Évaluation "gratuite" de votre propriété

471-5503

La Plaine 2+2 cac bungalow, cuisine/céramique, planchers de bois, s/s aménagé avec 2 càc., sdb, sfm, foyer.

Construction de qualité supérieure, 4 chambres, 2 sdb, 1 se, piscine creusée, garage double, thermopompe bi-énergie, beaucoup extras. "Unique, faut voir!"

Mascouche grande propriété bien éclairée, bien divisée, 3+2 cac. même niveau, construction de qualité, beau décor. Pas de voisin arrière

4 + 1 càc., 2 salles de bains, 1 s-d'eau, foyer, plancher lattes, pisc. creusée, garage double, sous-sol fini, paysagement exceptionnel.

Grande propriété, 3+2 càc., magnifique terrassement, patio sans entretien, gazebo et +++ d'extras. Faut voir.

Maison d'époque qui vous offre 3 chambres même niveau, planchers de lattes impeccable. Faut voir!

Beau triplex bien situé, au coeur de Terrebonne, tous loués, près de tous les services. R.D.C. 8.5

Grande, accueillante, poss. intergénération, 3+2 càc., 2 salle de bains complètes + 1 salle d'eau, foyer, piscine creusée. À voir!

Secteur paisible, grand bungalow 2+2 chambres, thermopompe, 2 sdb, bon potentiel. Occupation rapide! Prix réduit 147,500$ et 2+3 cac

Condo avec garage, ascenseur, 2 airs climatisés, foyer, beau décor. À voir!

Coin de rue, au coeur de Terrebonne, clé en main, s/s aménagé, 3 càc., arbres matures, clôturé.

TERREBONNE - Propriété de construction 2004, moins cher que contracteur, planchers lattes, beaucoup d'extras, beau grand terrain de 6623p.c. clôturé, gazonné, asphalté... Vendeur motivé.

IMPECCABLE. Maison rénovée, toiture, portes, fenêtres, paysager prof., foyer, air climatisé, taxes basses.

Ce mignon cottage de 3 chambres, sdb + 1 salle df'eau, sous-sol aménagé, foyer au bois et +++. On vous attend!

Impeccable, libre immédiatement, 149,900/$, 2+2 càc., 2 sdb, poêle à combustion. Faut voir!

Joli bungalow 2004 avec 3 càc. même niveau, bain tourbillon, nouveau secteur, près des services.

4+1 chambres, 2 salles de bains, plancher lattes, pisc. h.t. air climatisé

Magnifique, belle, spacieuse avec 4 + 2 càc., garage double, ther-mopompe, près du golf et tous les services. Beaucoup d'extras !

Grand bungalow avec 2+2 chambres, bien situé, piscine ht, sdl AU rdc. Foyer au salon, grand terrain. À voir.

Maison à étage, planchers bois, possibilité de beaux projets! Grande CCP avec SDB attenante, foyer, garage, chaleureux.

Situé dans secteur recherché, près des services, pl. lattes, sous-sol fini, rénové.

2+2 chambres, grand terrain de 20,000pi.ca. boisé, pas de voisin arrière, grand garage double, bachelor avec sortie extérieure. "Faut voir" Mascouche.

MONTRÉAL (MERCIER) - Joli cottage dans secteur très recherché, plusieurs rénovations effectuées. Planchers bois franc, près de station métro. Cour paysagée

Belle d'époque entièrement rénovée, accès à l'eau, navigable, 2 foyers S.A.M. + salon, grand terrain paysager, pas de voisin arrière, garage double.

Secteur près de tous les services, 3+3 cac foyer, pisc. creusée, garage, bachelor, entrée extérieure. À voir!

STE-ADÈLE: Domaine de 24,000pi.ca., 5 chambres, à quelques pas des pentes de ski du Chantecler.

Superbe secteur recherché, 3+1 chambres, foyer, propre. Superbe propriété bien entretenue, secteur recherché, 3+1 càc., foyer, cour clôturé.

Maison à étages, rénovée avec matériaux respectant l'authenticité de son époque, 2e logement même niveau, près de tout!

Superbe maison à paliers avec 3+2 càc., foyer, plancher de bois, arm. de chêne! + Rénovations

Secteur recherché, à pieds des services, possibilité bachelor, idéal pour centre d'accueil ou intergénération, possibilité 6 càc., piscine creusée, garage double, plancher de latte, sous-sol 9', 4 entrées pour la maison.

OCCUPATION RAPIDE! Mignon libre, 2 càc., bain podium/douche en coin, taxes basses, près terminus, services! Réduit à 131,000$

Au coeur de Terrebonne Quadruplex, bon revenu.

Trop nouveau pour photo

Maison situé dans secteur de La Plaine. Impeccable, maison avec grand terrain, près de tout, loués avec bons revenus.

Trop nouveau pour photo

AU COEUR DE ROSEMÈRE

Cachet unique, maison avec plafond de 9 pieds sur 3 étages, air climatisé central, 8 places de stationnement et plus. À voir!

TROP NOUVEAU POUR PHOTO

MASCOUCHE - Const. 2004 condo style maison de ville, c... càc à l'... càc au rdc. Planchers de bois. Près des écoles. Service à voir.

VENDU

Du 19 au 30 octobre

c'est notre

Vente 44e anniversaire

Nous payons

La TPS et TVQ

sur toute notre marchandise en inventaire

(Meubles - Accessoires - Literie)

Merci à tous nos clients pour ces belles années !

Rien à payer avant 1 an

Meubles Ouimet *Le magasin !*

ouimet
meubles

1000 boul. des Seigneurs
Terrebonne

471-4119